名偵探柯南

翻譯：喵 小城 抱抱
校對：喵 小城 koko
修圖：葉葉 小若 鈴蘭 jenius 小冰 十八
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 木偶 jenius 小冰 小z
上色：到底
圖源：08娘

米花学园
http://dmzj.178.com



連智能機也用的得心應手的小偵探…
江戶川柯南

FILE 796 相約科倫坡

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
M15《沉默的15分鐘》全國火熱上映中，大家多多支持吧！




名探偵コナン

★ 系列第1話 ★

DETECTIVE CONAN

weibo.com/mihuaxueyuan 検索

青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS

單行本73 日本發售中

翻譯：喵 小城 抱抱
校對：喵 小城 koko
修圖：葉葉 小若 鈴蘭
jenius 小冰 十八
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若
木偶 jenius 小冰 小z
上色：到底
圖源：08娘

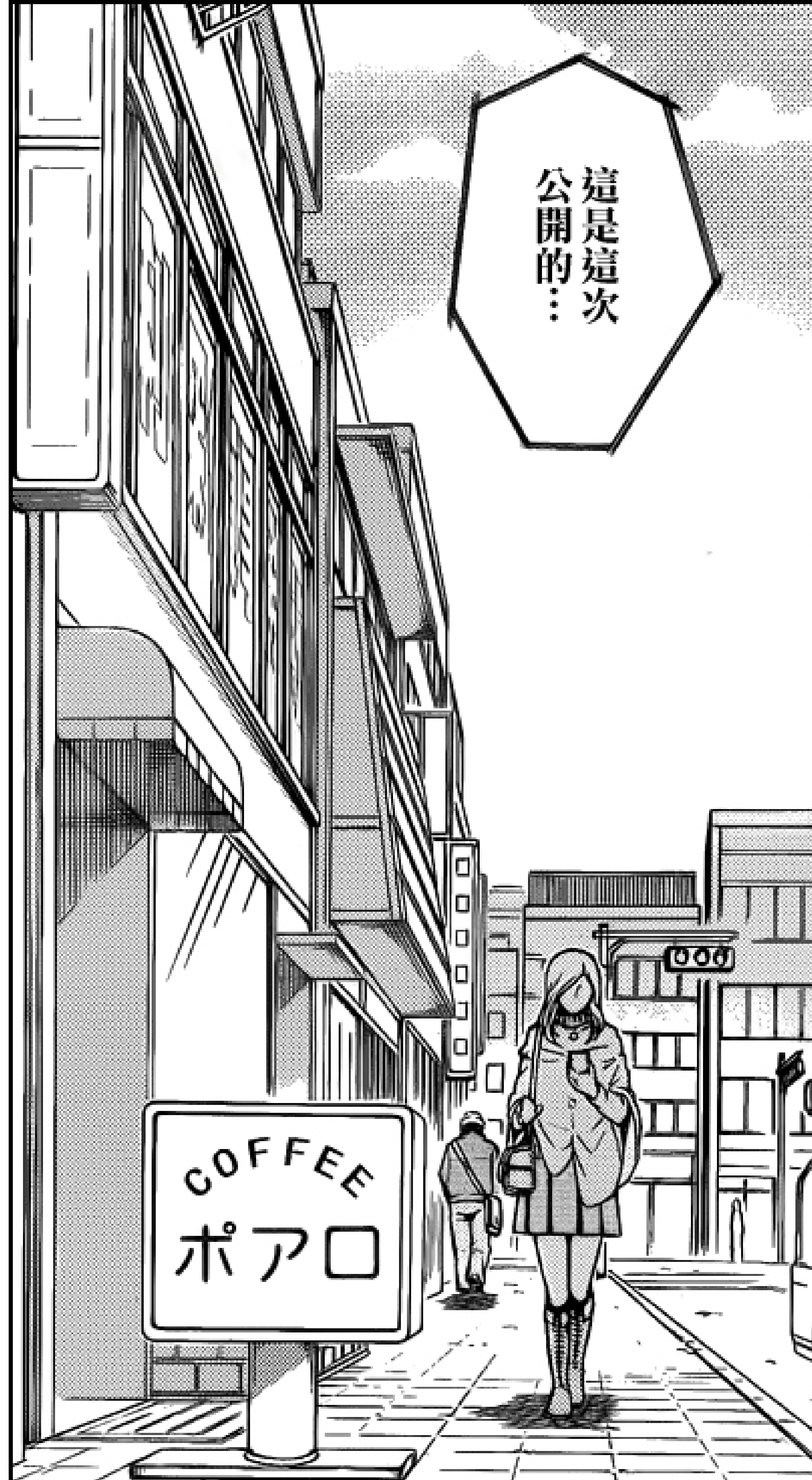
米花学园
http://dmzj.178.com

連智能機也用的得心應手的小偵探…
江戶川柯南！！



まじっく快斗
-TREASURED EDITION-
アニメDVDつき特別版
第②巻
単圖に発売中!!!

FILE796 相約科倫坡







■假日的午後，在柯南、蘭、小五郎的身邊…？






但是，不能做壞事啊…
被搶走的2億元大部分都是剛從總店運進的新鈔，所以紙幣的號碼全部都知道…
是啊…錢想用也不能用，那些強盜被捕也只是時間問題…


—誒、為什麼你會在這!?
承蒙毛利先生的照顧而奉上的三明治！
當然費用我來出…


也有我們的嗎？
是的！盤子什麼時候還都可以…
這傢伙還真是隨便…


然後呢？今天的委托人帶來了什麼事件？
誒？
你是怎麼知道的？


那個…我當然知道！
周日的中午的話您一定在看賽馬的報紙…
但是今天，刮掉邋遢的鬍子，打好領帶，一副等待誰來訪的樣子！


而且，這個時間正是沖野洋子的直播…
即使這樣也不受誘惑，精神集中…
不就說明是有大事件了嗎？
啊…



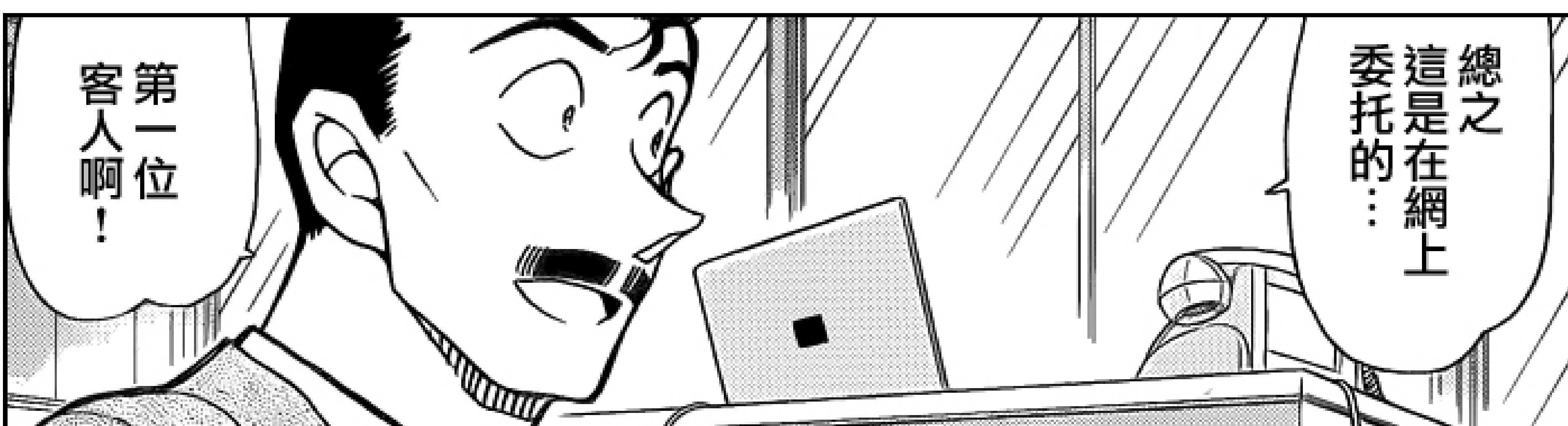
啊〰〰〰〰!!
把洋子小姐的直播忘了!!
不是挺好的嗎！有錄像啊…
嘀



GOGO洋子♪
這樣看現場直播會錯過和委托人見面的時間的！
是、是嗎…
這個老頭也很隨便啊…



但這就是説一會兒委托人會來對吧？
是…
但我并不知道來的會是什麼人…



總之這是在網上委托的…
第一位客人啊！



誒？網上也成立了偵探事務所啊！
是啊！我也想和全球化接軌，數字化起來啊！
……
毛利小五郎探偵事務所

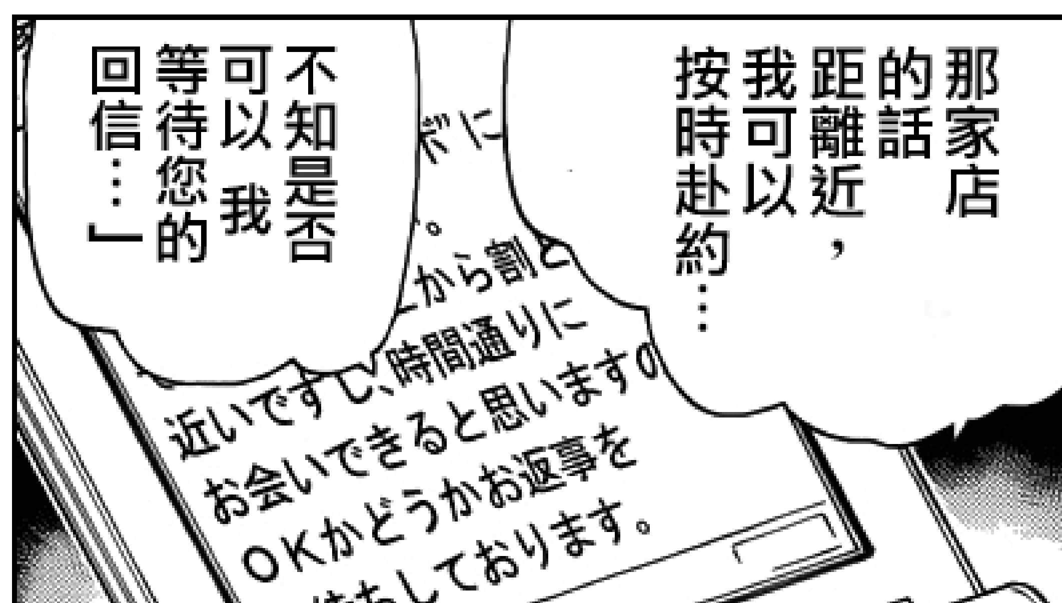


嘛、不過主頁是我做的…
柯南好厲害！
問、問的博士嘛…


嘛、看完直播正好接待委托人…


恩？
郵件？


恩…「我是今天要到您那裏拜訪的樫塚圭…
由于我這邊有點事，想把見面地點改成『科倫坡』…」


那家店的話距離近，我可以按時赴約…
不知是否可以我等待您的回信…」
近いですし、時間通りに
お会いできると思いますの
OKかどうかお返事を


——真是麻煩，拒絕好了…
不行！難得的客人啊…


而且我和柯南也還沒有吃午飯，在科倫坡解决了也好！
安室的三明治還沒有吃呢？


這個就當作晚飯放到冰箱裏吧！
晚飯是三明治嗎？

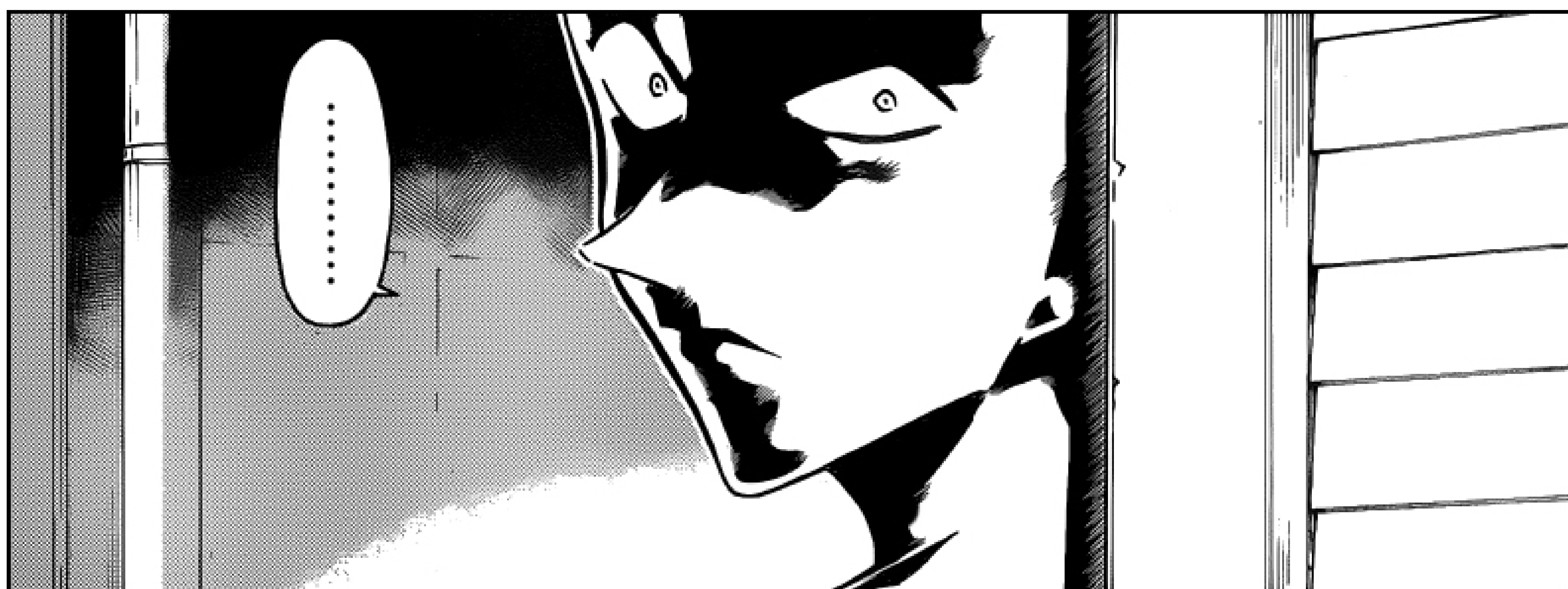

喂，爸爸!? 烟灰掉下來了!!
啊…
要是著火怎麼辦!?

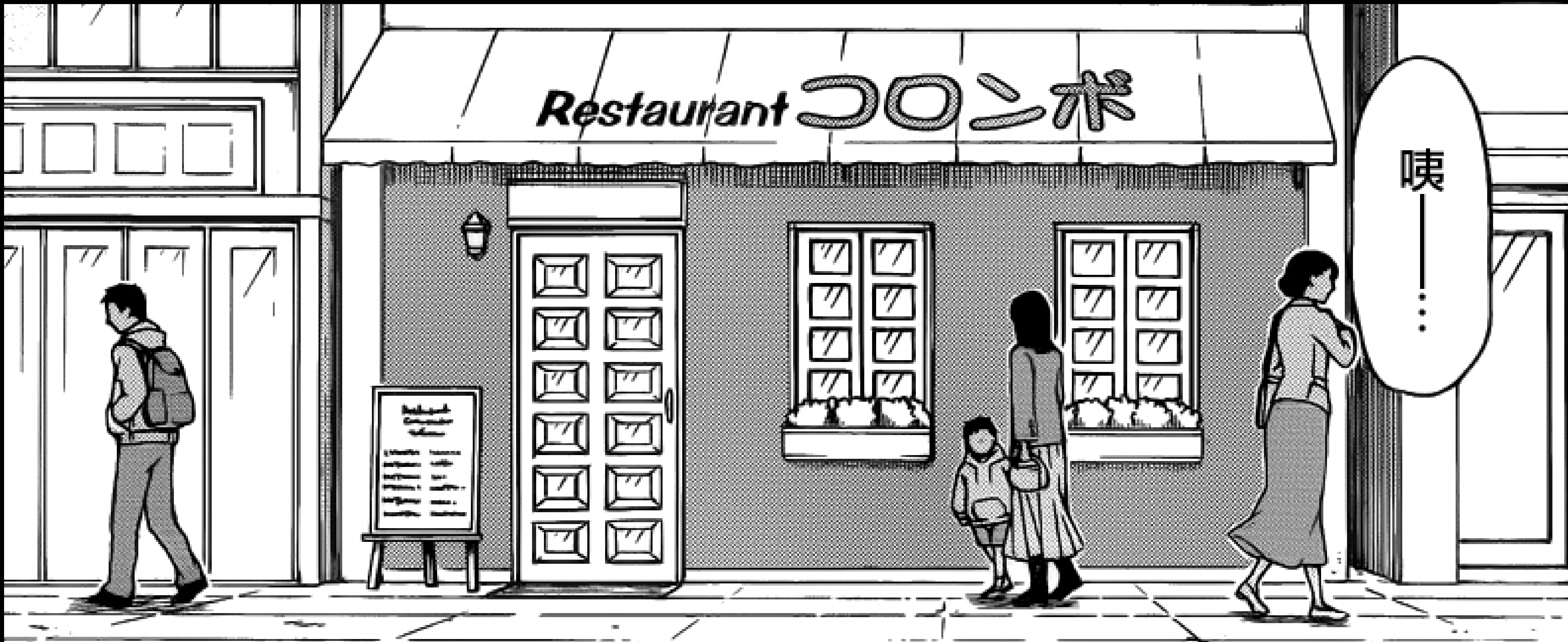

算了，拜某人所賜咱們家的經濟狀況已經火燒眉毛，快揭不開鍋了!
啊…
這俏皮話真有趣…


那麼請讓我一起去吧?
今天我在波洛只上白班…
也行…
ガチャ


不過要交學費的哦…
パタン
當然!


我先走一步!
拿了外套就來!


……………


Restaurant コロンボ
咦──……


投幣儲物櫃的鑰匙啊…
嗯…這把鑰匙是委託人最近去世的哥哥的遺物…


不過不知道是哪裏的櫃子，所以想找出來…
如果是重要的物品，打算放進棺材裏陪葬的！
可是能找得到嗎？


鑰匙這東西，只要知道製作公司的名字和型號…
問問那家公司，就知道物品的地點了，大概就是這樣！


只、只有這樣而已？
委託內容？
嗯！
居然給了30萬…


爽吧？
所以才覺得會有麻煩…



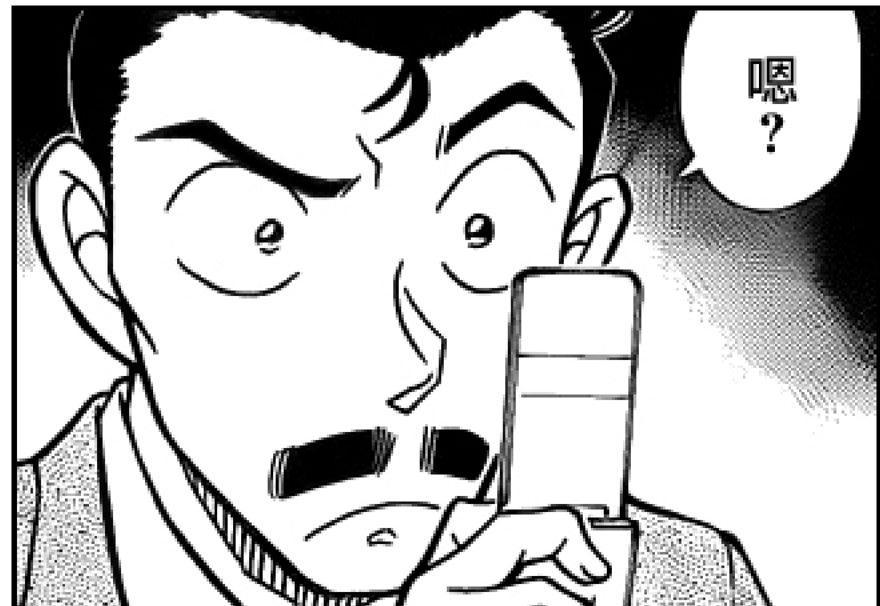
Restaurant コロンボ



委託人沒來呢…
嗯…
難道附近還有別家叫科倫坡的店？
沒有…



那封說把見面地點改在這裏的郵件，你回覆了嗎？
嗯！馬上就回了…
剛才也發了好幾封郵件，說「我在這裏等你」但是沒有回音！



嗯？



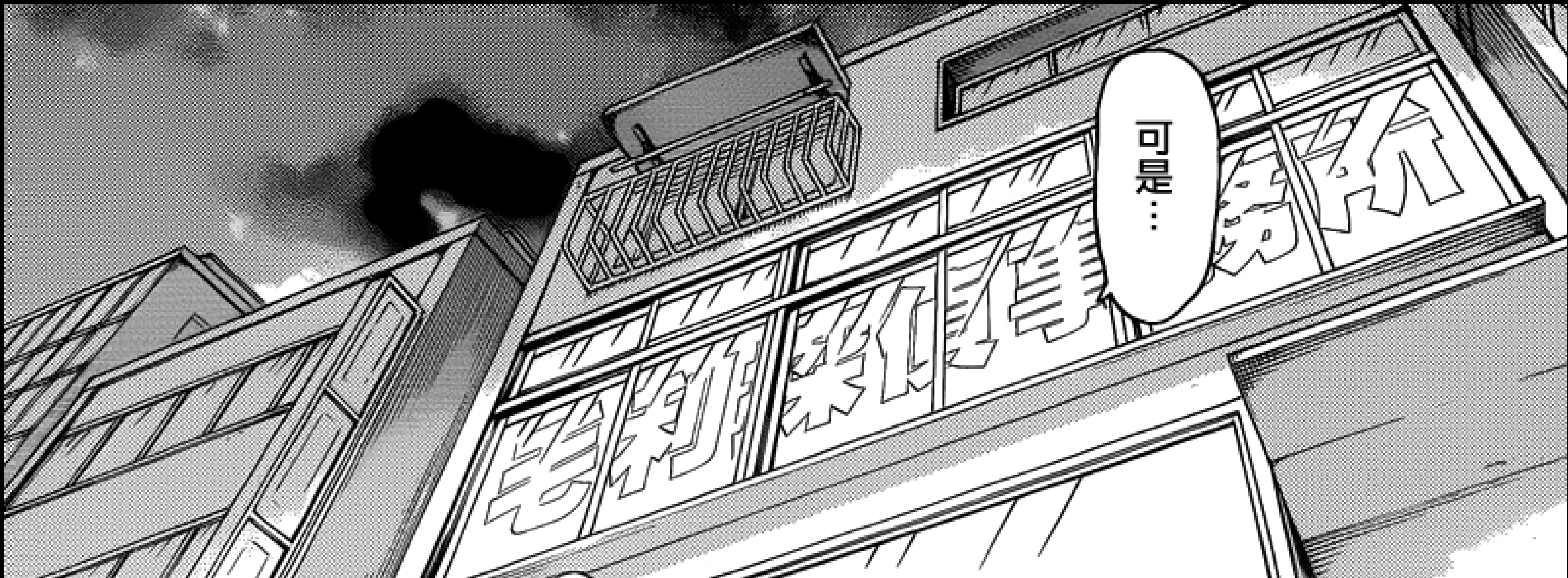
委託人昨晚發來的郵件和剛才的郵件…
地址不一樣…
啊？

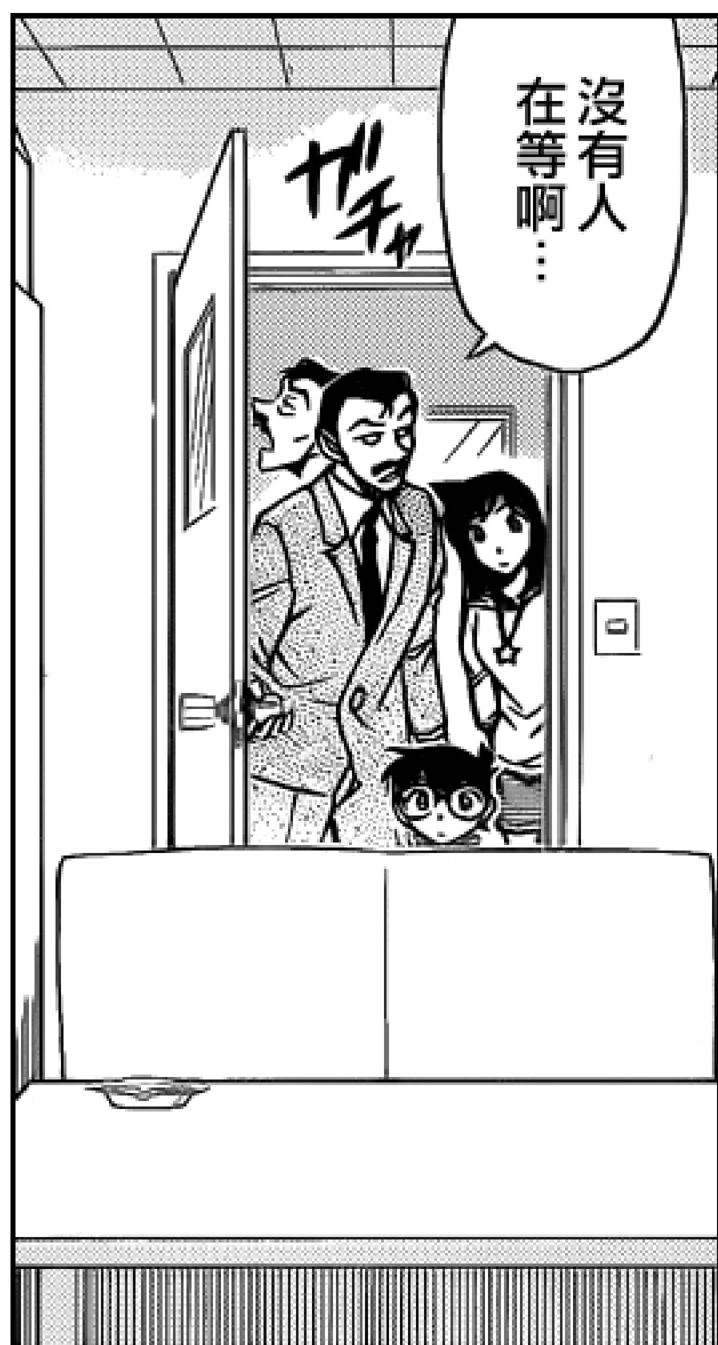


難道因爲自己的手機在充電，所以急急忙忙借朋友的手機來發郵件？
…然後，那個朋友關掉了手機電源？
喂喂，我回覆接受的可是剛才那個地址啊!?



…所以她不知道你接受了更改，還在等著呢！
在最初約好的偵探事務所裏…


可是…
毛利探偵事務所


沒有人在等啊…
ガチャ


總之，先給一開始的地址發短信說「馬上回來」好了…
那接下來就是等回信了？


喝紅茶等等吧？
算了…在科倫坡已經喝了不少咖啡…
……


想上廁所…
泡茶的話，我來幫你！
啊，好…


……


嗯？
嗡
嗡
嗡


哦！委托人回郵件了！
啊？
「我剛到科倫坡，請過來」…


……
那還不快點過去！
啊啊，啊…


我也一起去，稍等一下！
我上個廁所…


嗡
嗡


又是委託人發來的…
「請快點和大家一起來」…


大家，是說我們？
那還有誰？
……


パタン


那麼大家一起回科隆坡餐廳吧！
誒？
我自己去不就行了？
可是，委託人説讓大家一起去…


也許…
事情是這樣的…


有人不想讓委託人見到毛利老師…
發出變更見面地點的短信支開老師，然後裝成事務所的人員，在空無一人的偵探事務所和委託人見面…
誒!?


證據就是入口的這扇門有被撬過的痕跡…
櫥櫃裏有微濕的茶杯…


依照蘭小姐的性格，是不會把濕茶杯收進櫃子裏的吧？
是、是的…
而且啊——…


掉在桌子上的
煙灰也被
擦乾淨了哦？
是有人
在我們出去的時候
擦過桌子了吧？


也就是說，有人趁
毛利老師不在的時候
把委託人請了進來，
擦了桌子還拿出紅茶
來招待，
這些就是
他所留下的
痕跡…
因為
沒有好好擦幹
就放進了櫃子裏
所以
杯子還是濕的…


可、可是
為什麼要這麼做…
委託人只是來
讓我們幫忙
尋找存包櫃的
鑰匙啊…
該不會是那個
櫃子裏裝著什麼
不可告人的
東西吧…
啊，
那種事…


就直接
去問本人吧
ガチャ


本、
本人…
不會
吧!?
老師您
準備去衛生間的
時候，
剛好回信過來了
對吧？


而且柯南
想要去
衛生間的
時候也是…
另外，
衛生間
前面的
地板上…
有什麼從上面
拖過的痕跡哦！


誒!?
ハワ
對…
恐怕是那個人
找了個藉口
把委託人
帶進去，
直到現在
還藏在裏面呢…



誒!?
不
ガチャ
不會吧!?

唔〰〰!!
唔〰〰!!
唔〰〰!!!


什…
麼!?


那麼是這麼回事吧？


樫冢圭小姐…你爲了拜托毛利君找儲物櫃，來到這裏…
自稱是毛利君助手的男人迎接了你用電擊槍把你擊昏…


醒來時，已經被膠帶捆住關在廁所裏…
是、是的…
好像是不想讓我逃走還脱下鞋子抽出鞋帶…


然後毛利一行人回來了這個男人害怕把你監禁在廁所的事情被發現…
把槍口塞進自己嘴裡開槍自殺…


但是他爲什麼把你綁進廁所？
他、他一個勁地逼問我…

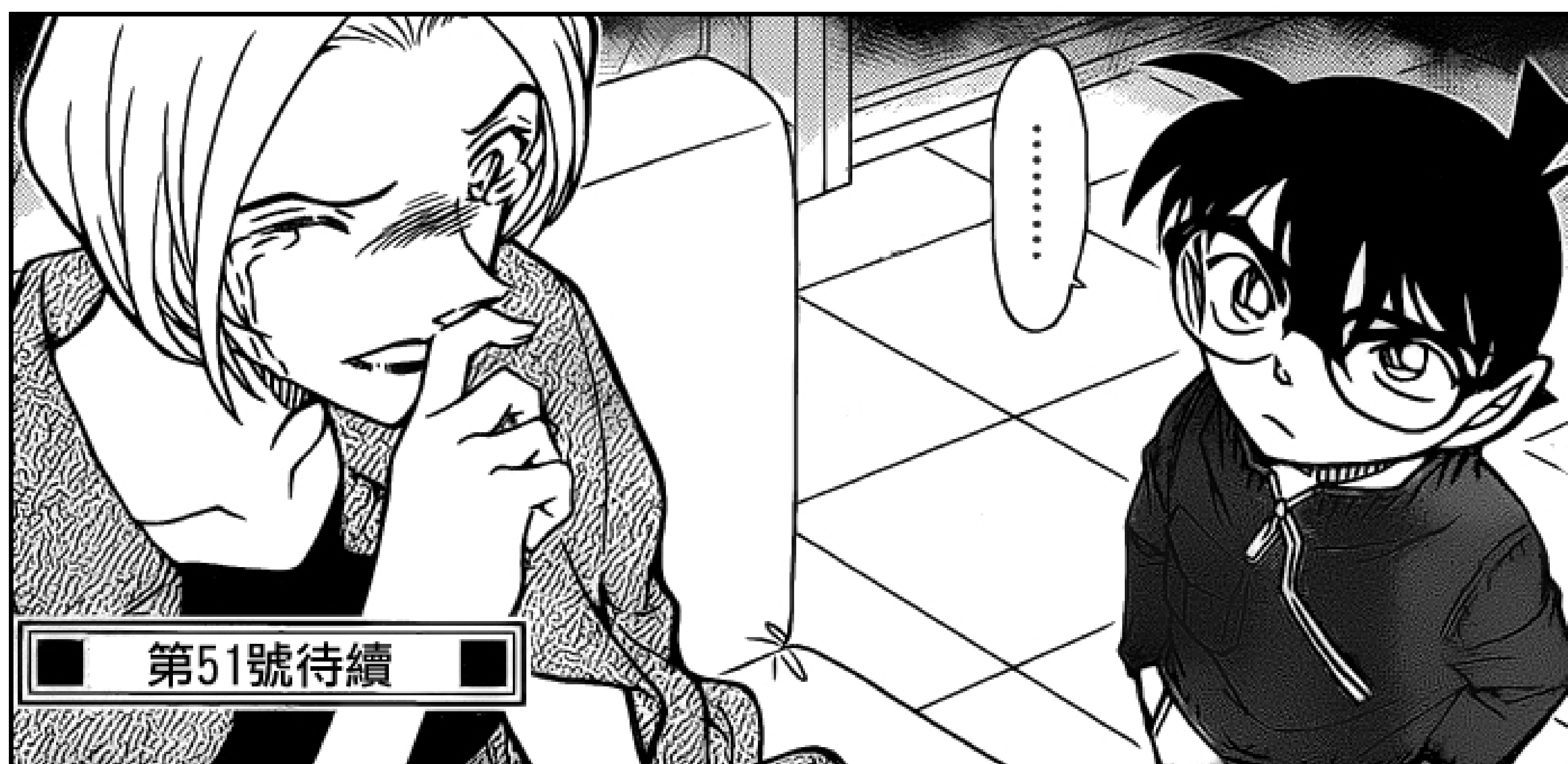








■在危險且極度詭異的狀況中，柯南的視線…



第51號待續

名偵探柯南

冰冷的路面上
迴響著幹聲，
犯人的腳步聲…

米花学园
http://dmzj.178.com

File 797 扭曲交錯的謊言與謎題

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組祝你天天有個好心情！




FILE797 扭曲交錯的謊言與謎題

青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS

修圖：葉葉 小嘻
嵌字：葉葉 小嘻 小Z 螢兒
翻譯：meko 憐悒
校對：meko 憐悒 小秀
上色：小義
圖源：08娘


可是，我不明白啊…


■在事務所衛生間裏囚禁女人並且自殺的男人，到底有什麼目的??
為什麼這個男的要把樫家圭小姐帶到這裡？
他只是為了要問出她手裏的鑰匙是哪個存放櫃的吧？


是啊…明明可以用槍威脅她，把她帶到別的地方再做盤問…
用電擊槍弄暈并用膠帶捆上樫家，感覺他只是想暫時躲一躲吧…


到頭來還是自殺了…
是因為我比他原來預計的要早回來，在逃不了的情況下萬念俱灰…
你當時根本沒注意到廁所裏有人吧…

前情提要

通過主頁發信給小五郎，看似很簡單的委託。但卻被委託人告知要改變的見面地點。小五郎帶著柯南，小蘭，以及弟子安室過去，但委託人並未出現。回到事務所，正準備再次與委託人見面時，衛生間卻傳出了聲音…!!


















在發送記錄裏，有他裝作樫家圭小姐發給毛利君的信息「想改變見面地點」…
其它的就沒了…
ピッ
ピッ


那個男人…後來用我的手機發信息…
即使這樣，發送和接收的也只有這一條…電話本里一片空白…
雖然對新手機來說很常見…


不會買的是淘汰下來的便宜貨吧？
基本沒什麼損傷…
還有，我很在意從裝手機的口袋裏找到的零錢和錢包…

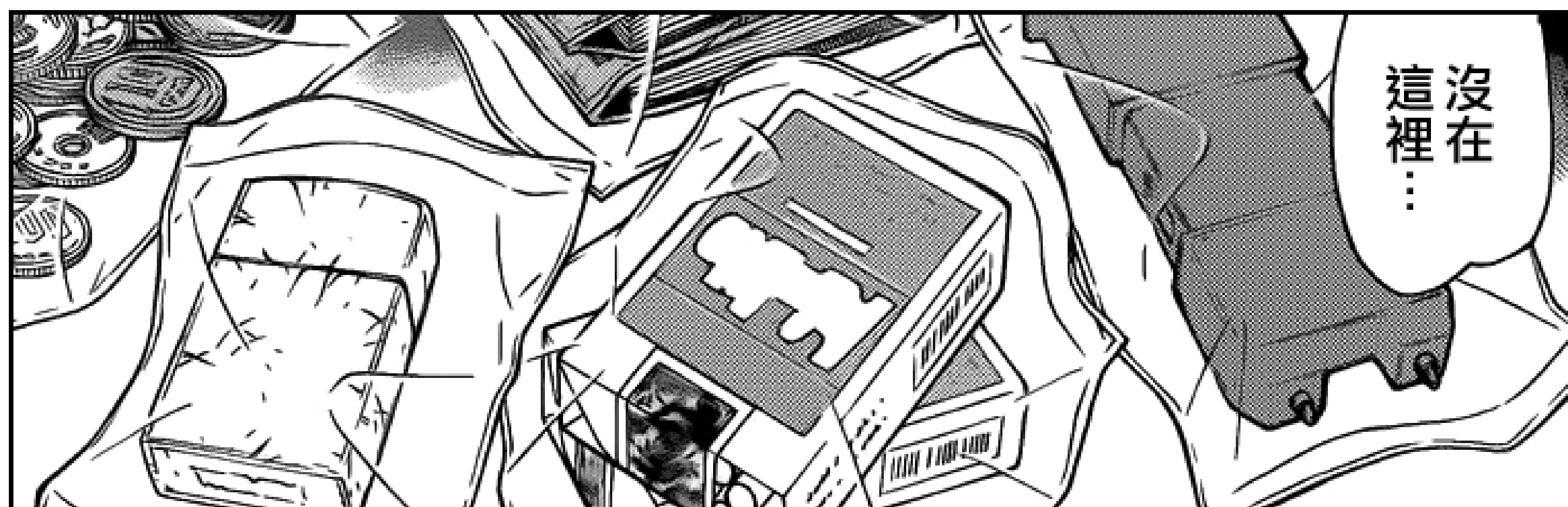

零錢和錢包？
從樫家小姐那裡搶來的那把鑰匙…
電擊槍和煙以及打火機都裝在裏面…
總共大概有5千日元的零錢…


5、5千日元!?
那不是會嘩啦嘩啦地響而且很重嗎…
是啊…而且錢包裏…


裝有2張1萬元，5張5千元，47張1千元…
覺得奇怪吧？


確、確實…
可以讓我看看口袋裏的東西嗎？
可以…


就是這些！
那把鑰匙被高木拿走做調查去了…


沒在這裡…


………


話說遺體腳邊的兩塊毛巾的一端都濕了…
知道為什麼嗎？
不清楚，我因為太害怕一直低著頭…


還有，我也很在意毛巾下面的長靴，鞋帶的一端打了個結…
那是從小養成的習慣…


洗完布制的運動鞋後，哥哥説那樣繫鞋帶吊起來很方便晾曬…
雖然沒洗鞋子，但還是有那個習慣…

…可惜哥哥不在了…
警部大人…我看今晚就到這裡吧？
畢竟哥哥剛去世不久就看到陌生男人在眼前自殺…
嗯…

那麼，我明天再來做問詢吧…
可以給我你的住址和聯繫方式嗎？
好，好的…那我就寫在這裏了…

儘量帶能證明身份的東西來…
我剛大學畢業，目前待業中，沒有名片…
家裡倒是有保險證…

那就請明天帶來…
我知道了…
我開車送你回去吧？

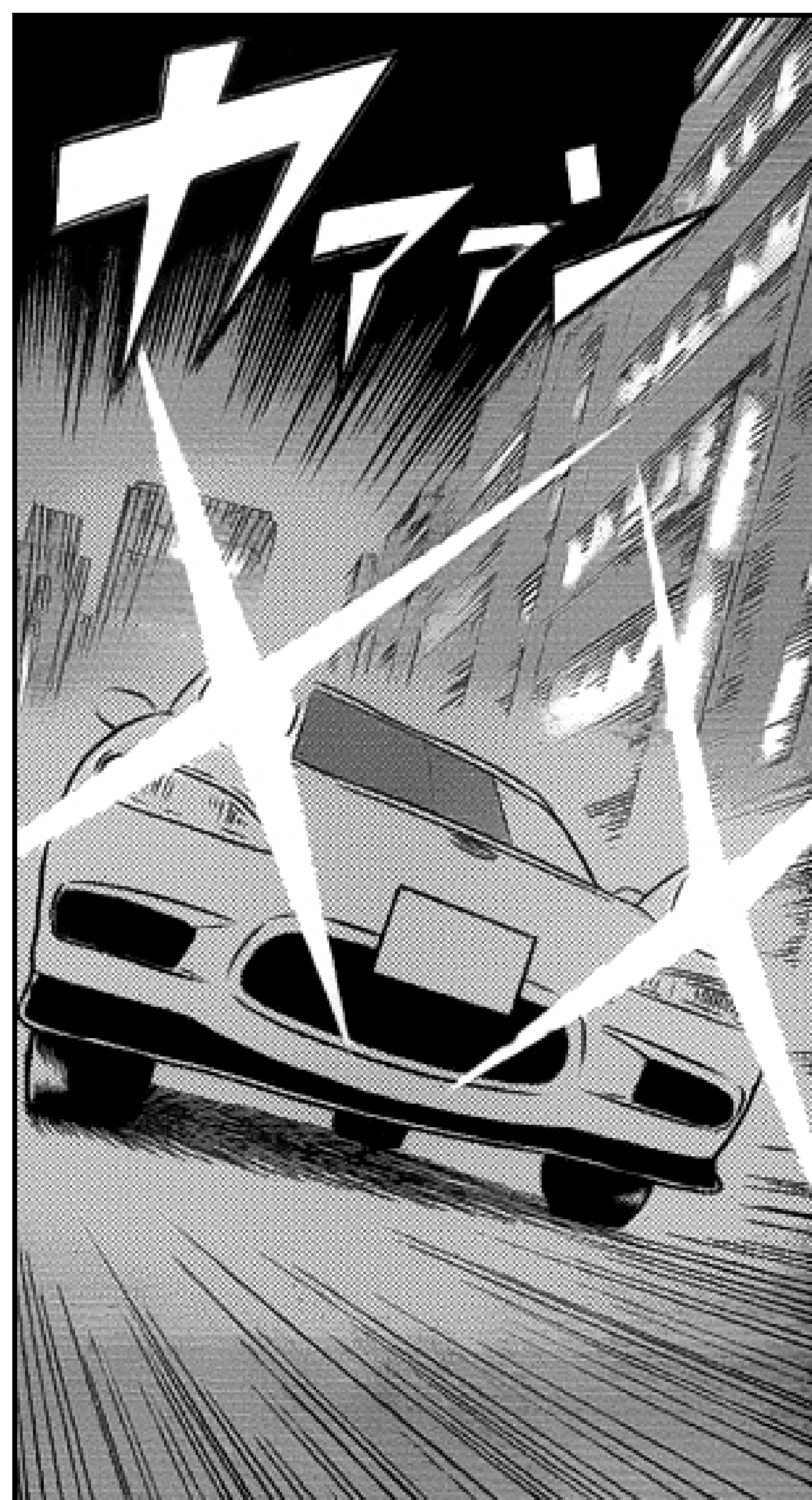
我停在附近的停車場裏…
或許那男人的同夥會埋伏在你家附近呢…
好吧…

…問一下，為什為他會在這兒？
他可是我第一個弟子哦！


你身邊的偵探又多了一個啊…
又…

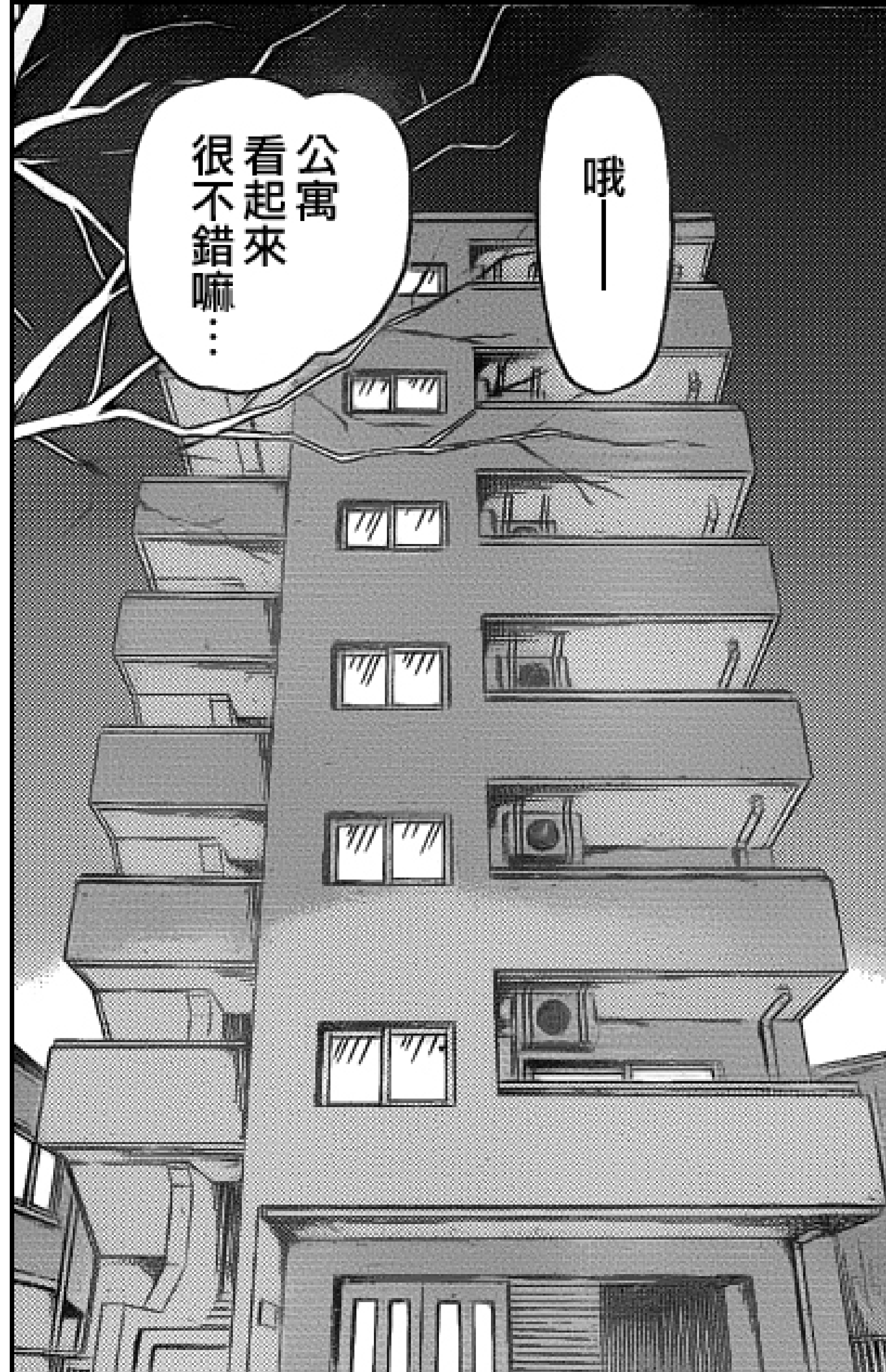

除了你還有其他人的…最近總是會和毛利一起出現在現場…
一個年輕的女偵探…


誒──…
年輕的女偵探嗎…


ウァァン


和佐藤警官的車子顏色不一樣啊─
白色的RX7在群馬山巔可是很受歡迎的…
─我說為什麼連你們也一起坐上來了啊!?


爸爸你才是為什麼要坐上來啊?
發生命案的事務所裡就我和柯南兩人感覺很不安啊!!
我我是擔心圭小姐…


哦——
公寓看起來很不錯嘛…

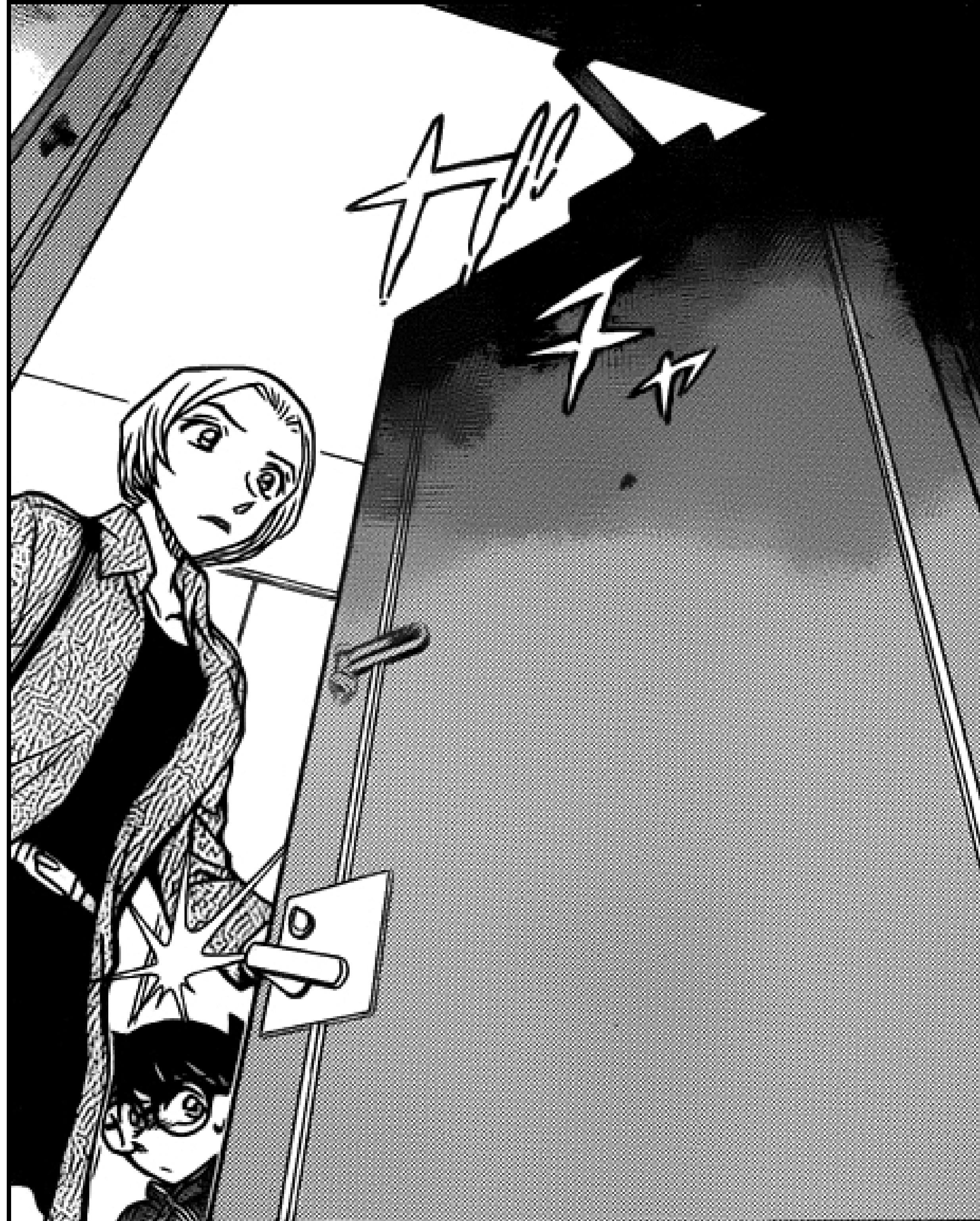

租金挺貴的吧？
ガーー
嗯，还行吧…
不過是靠著父母的幫助和我哥哥一起住的…


到這兒就已經沒事了…
确定沒有人埋伏在這裡了…
是是啊…
啊…


啊〰〰!!我忘記去衛生間了〰!!
快要忍不住了〰〰!!


大大姐姐！衛生間!!
拜托了!!
誒好的…


ガチャ


這個味道…
難道是…

ガチャ

廁所就在進門之後向右拐…
嗯嗯謝謝你！
タタ

其，其實我也快忍不住了…
我我也是…
真是…
…那麼，各位可以過來這邊嗎？

只能給各位泡些茶了…
謝謝了…
ガチャ
パタン
ガチャ


咦？昨晚開宴會了嗎？
啊，是的…
和幾個大學時期的朋友…


在哪儿呢…
請問——需要我幫忙嗎？


麻煩你清理桌子上的垃
今天下午4點，在米花町5丁目的毛利偵探事務所的衛生間裡…


發生了一起男子用槍自殺令人震驚的事件…
不會吧…已經上新聞了嗎…
好像是的…


另外，該男子的身份目前還尚未明確…
媽媽一定會很擔心吧…
我把手機關了…


叮鈴鈴…
叮鈴鈴…


喂
喂，媽媽!?
為…

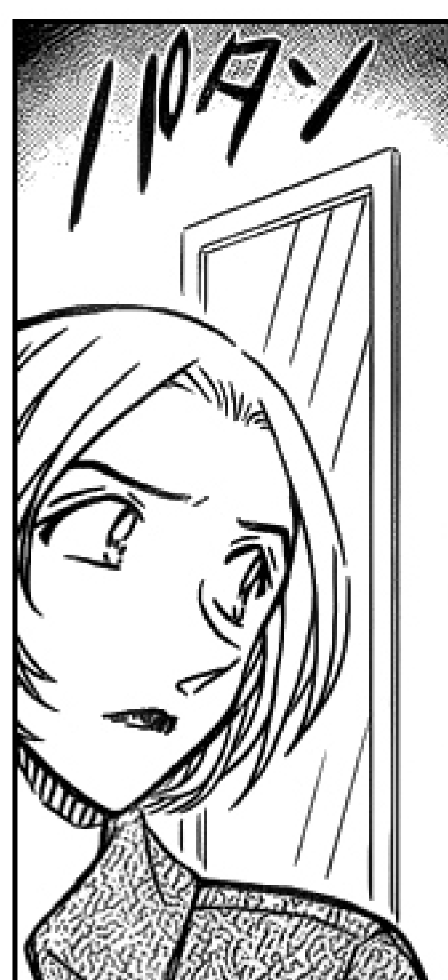

為什麼要關機啊!?
害我擔心死了!!
世，世良!?

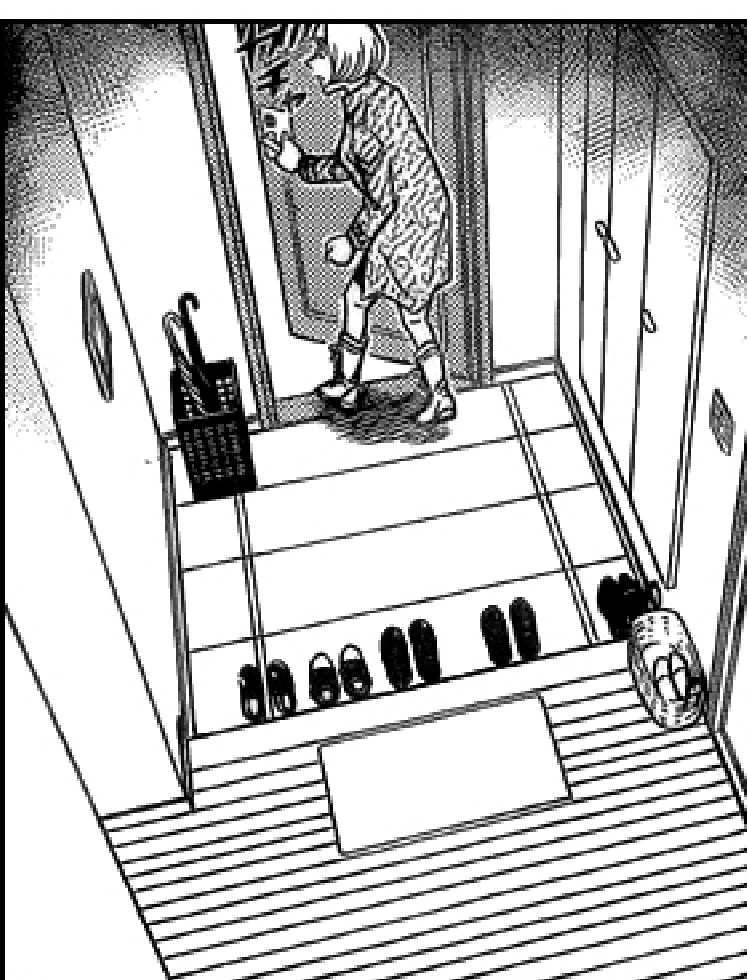

那么柯…和…五郎先…都沒事吧?
啊，抱歉…信號似乎不太好，我聽不太清楚…


誒?
嗶


說不定這房間里裝有竊聽器…
誒誒!?


從現在開始查找一切可能安置竊聽器的地方，沒關係吧?
那么，請稍等5分鐘!
我去收拾一下內衣…

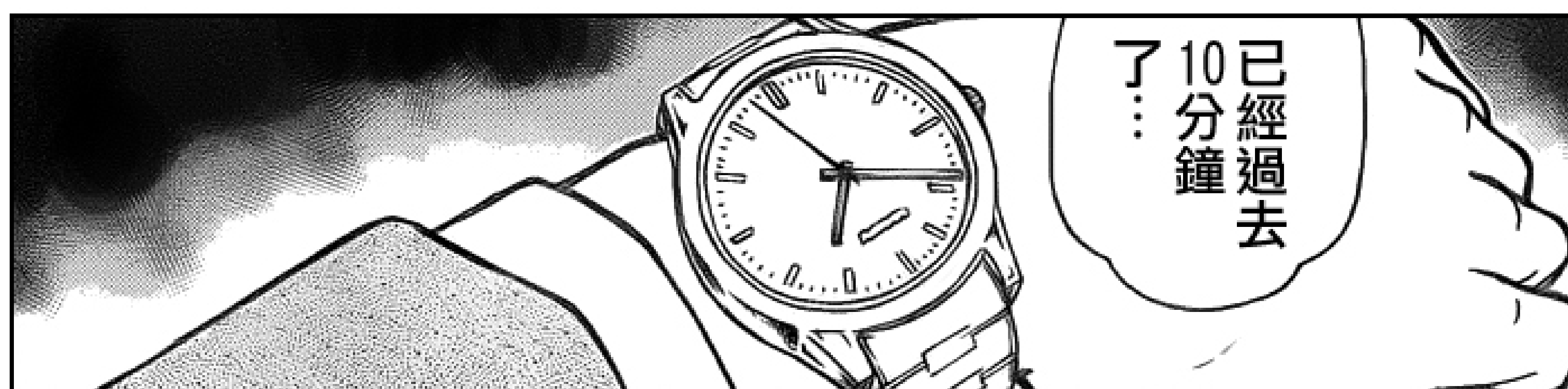

パタン




你要去哪裡？大姐姐…

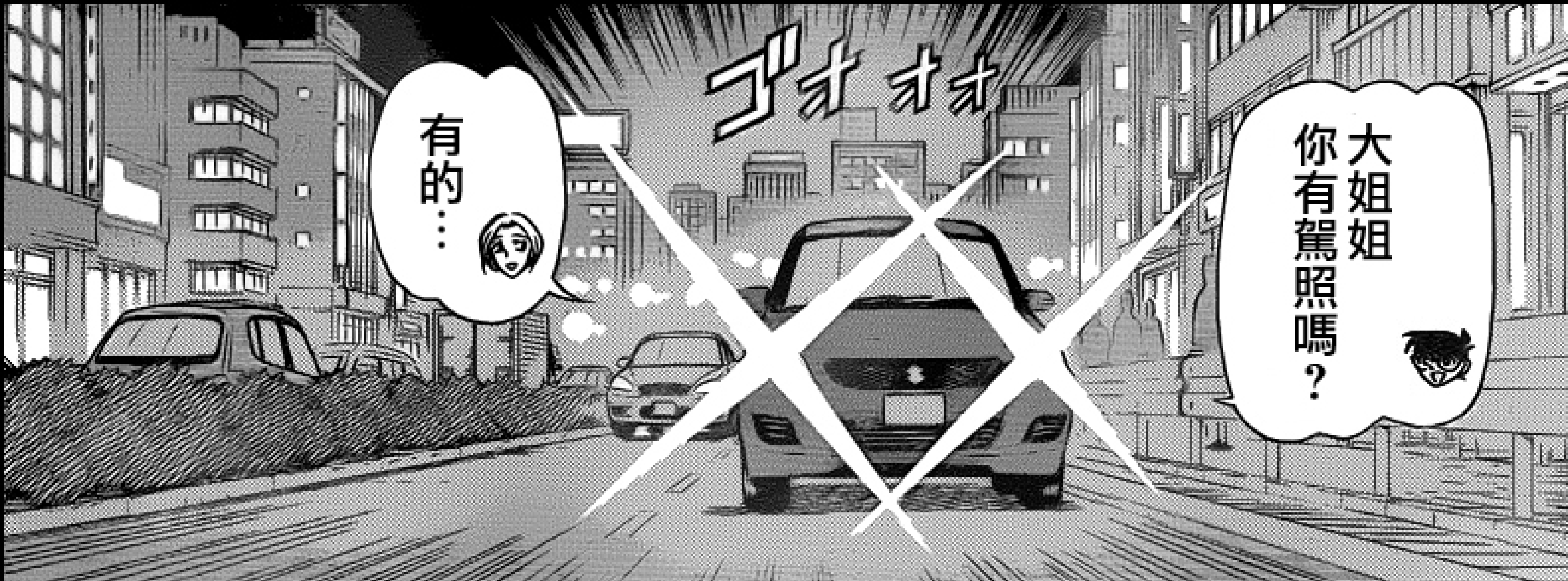

茶，茶沒了，我去便利店買…
那么我也一起去吧——


把小蘭姐姐也叫上吧？
啊，沒關係的
我們2個去吧—


已經過去10分鐘了…


圭小姐還沒回來…
上廁所了嗎？
那麼…
我們先開始找竊聽器吧…

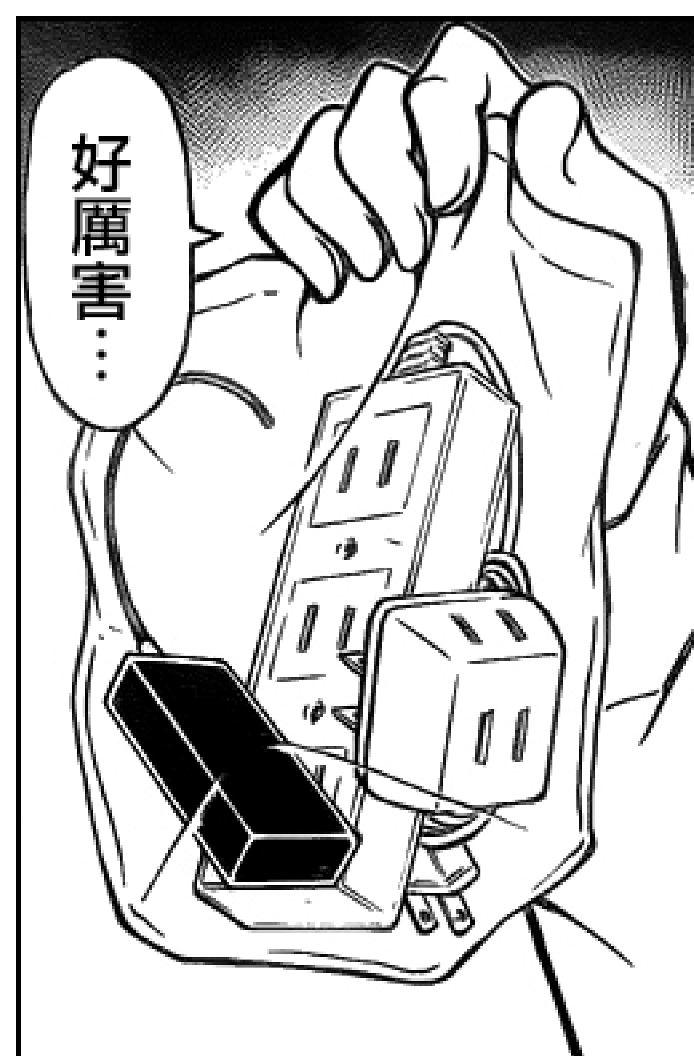

不好意思，小蘭你能在我搜尋的房間中央把手機裏的歌曲音量開到最大嗎…
我就要靠樂聲來找出竊聽器，把它們一一毀壞…


大姐姐你有駕照嗎？
ゴオオオ
有的…


駕照不也可以證明身份嗎？為什麼剛才不給警官看呢？
上面的照片太醜了不想讓別人看到…

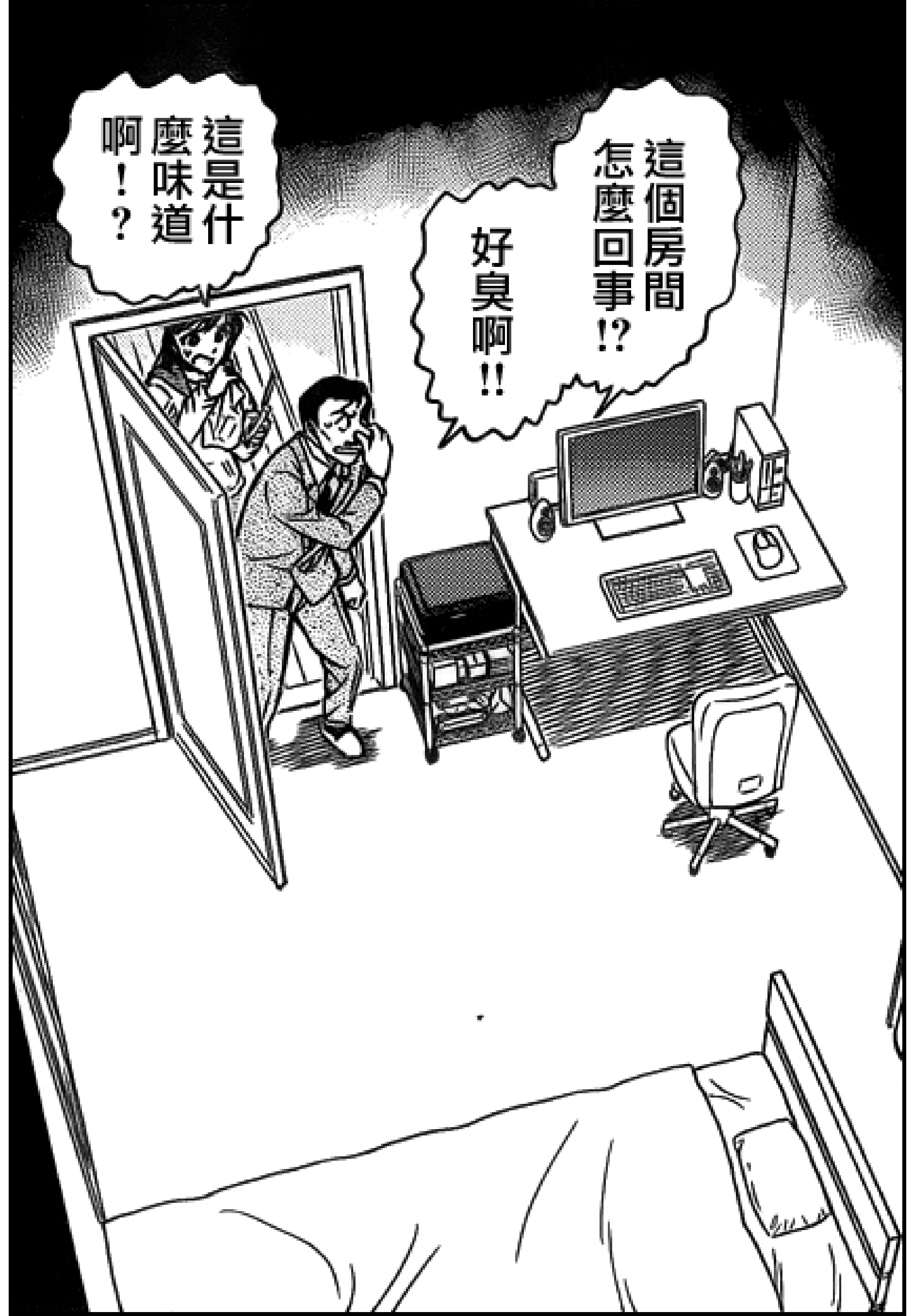

怎麼樣？
剛才我在自動販賣機上給你推薦的果汁？


嗯！
很好喝！


好厲害…

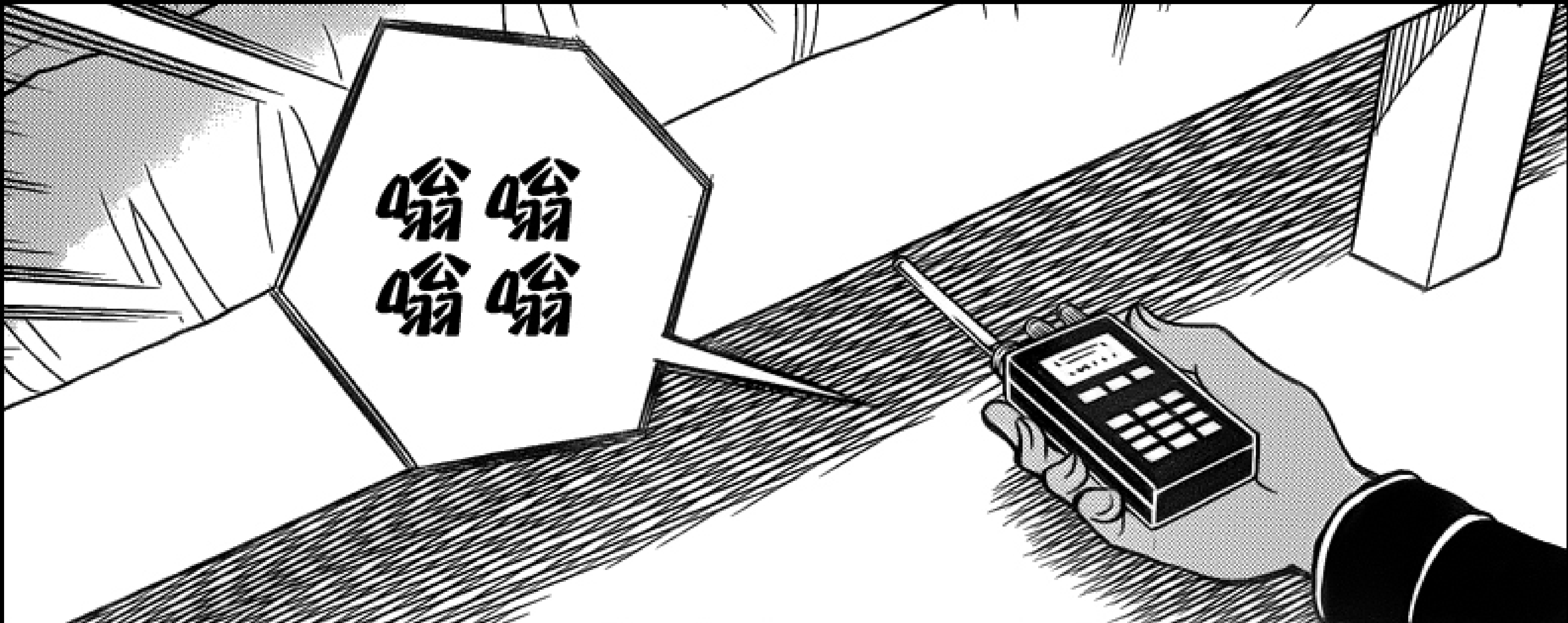

ガチャ
已經第三個了…
這個也是…


哇!?


這個房間怎麼回事!? 好臭啊!!
這是什麼味道啊！？

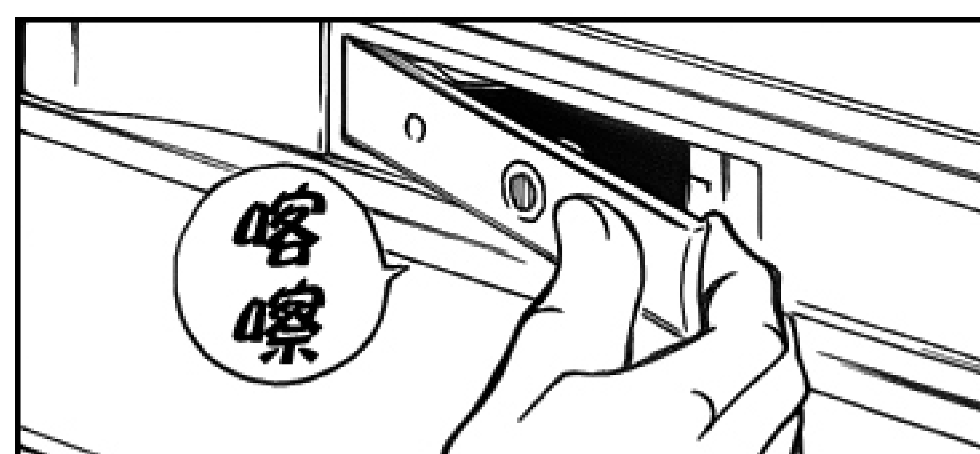

這個房間好像也被裝上了竊聽器…
啾嗡嗡嗡


還有啊，從剛才開始就沒見到柯南和圭小姐…
管它的！先找竊聽器！


嗡嗡
嗡嗡


好像在床底下！
放了這麼大的箱子啊…
嗡嗡
嗡


竊聽器就在裏面！
好像這就是臭味的源頭…

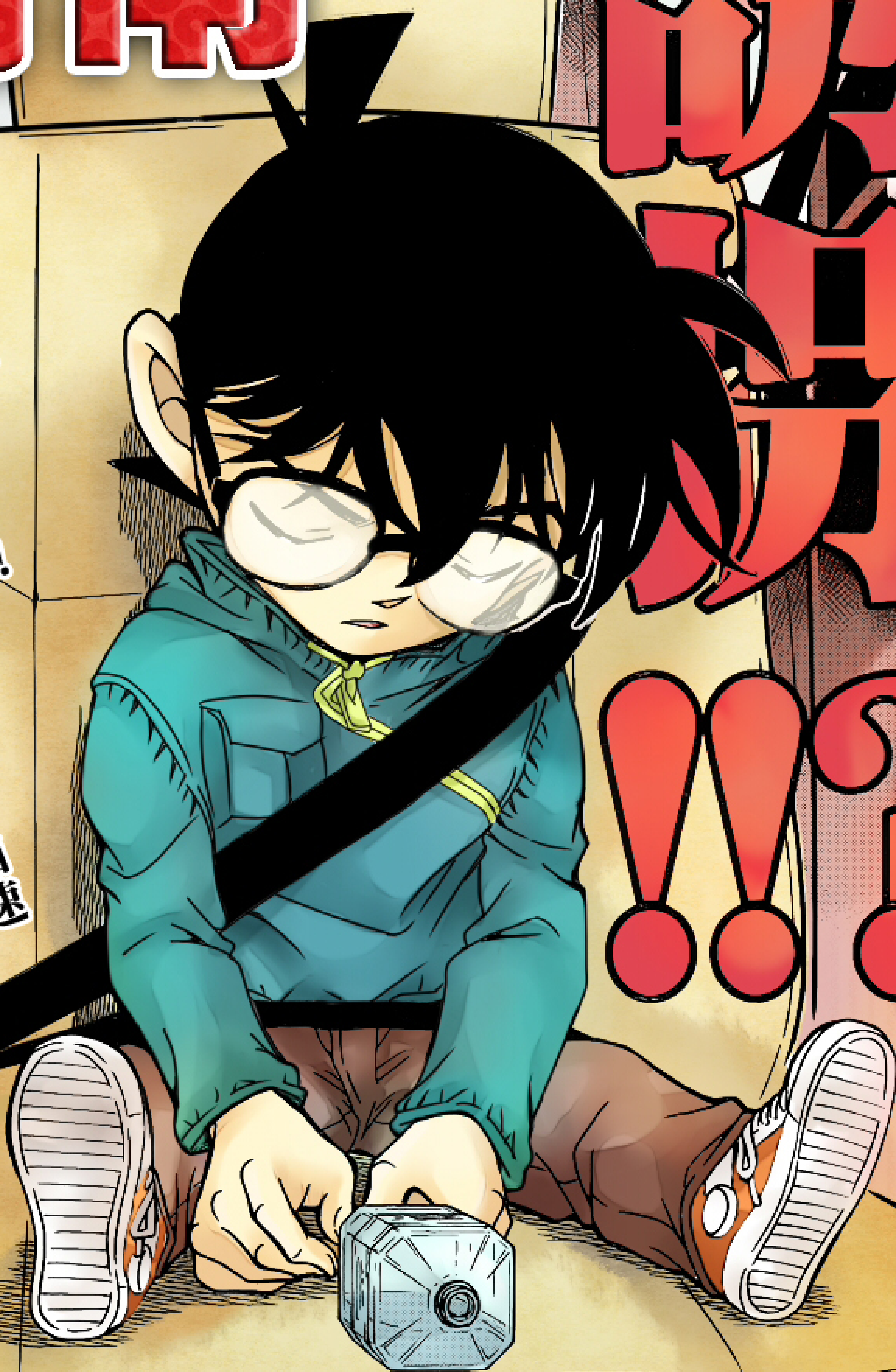

喀嚓


咦



突變!!!柯南要被帶往何處!?下回必看!

名偵探柯南



連載第800回倒計時!!

米花学园 http://dmzj.178.com

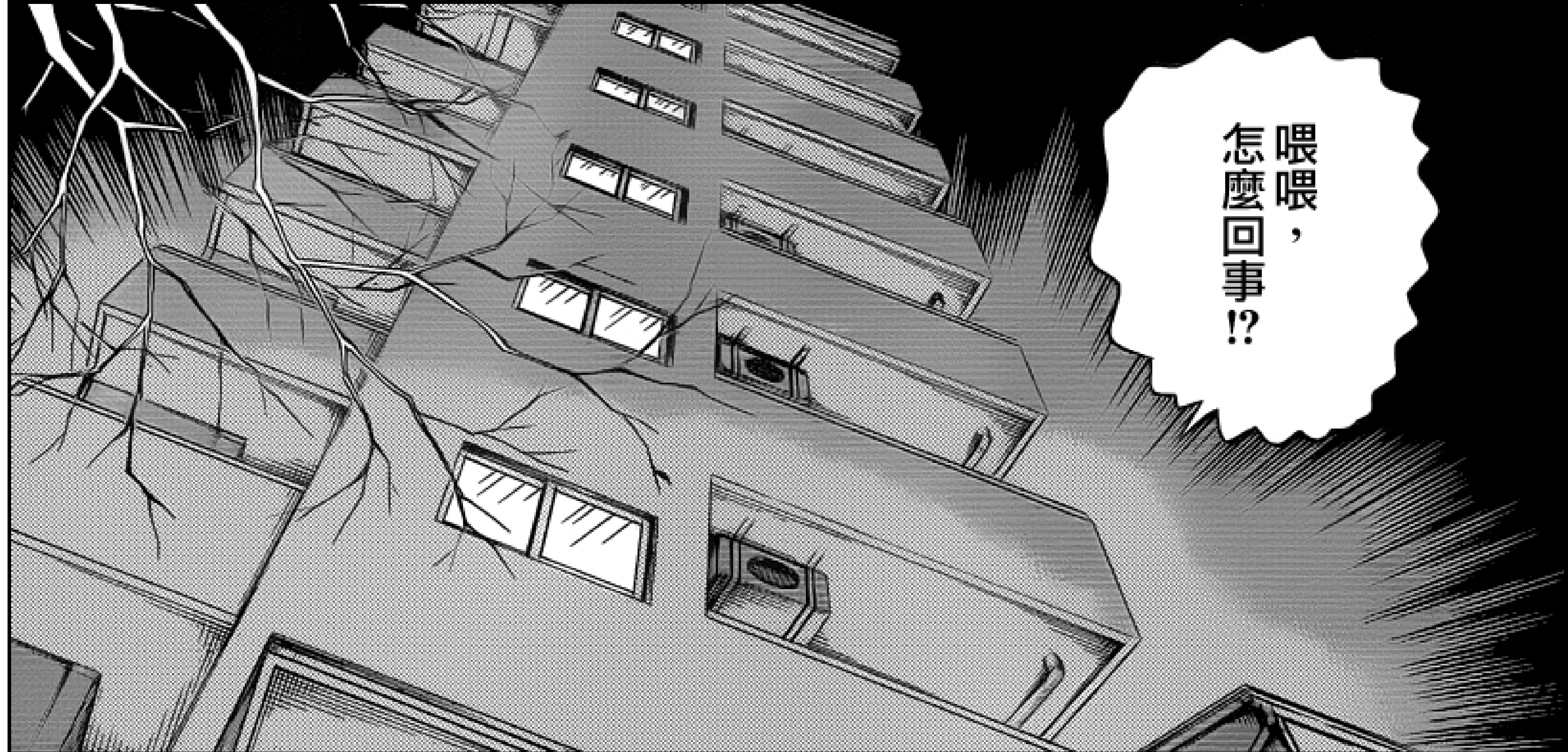
FILE798 偵探們的夜曲

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組感謝你的支持！



翻譯：meko koko 小秀 喵 抱抱
校對：koko 小城 meko
修圖：葉葉 琳琳 鈴蘭 小若 jenius nicole 卷卷
嵌字：小若 鈴蘭 小嘻 木偶 jenius yanci 葉葉
上色：小義 到底
圖源：童童

米花学园
http://dmzj.178.com

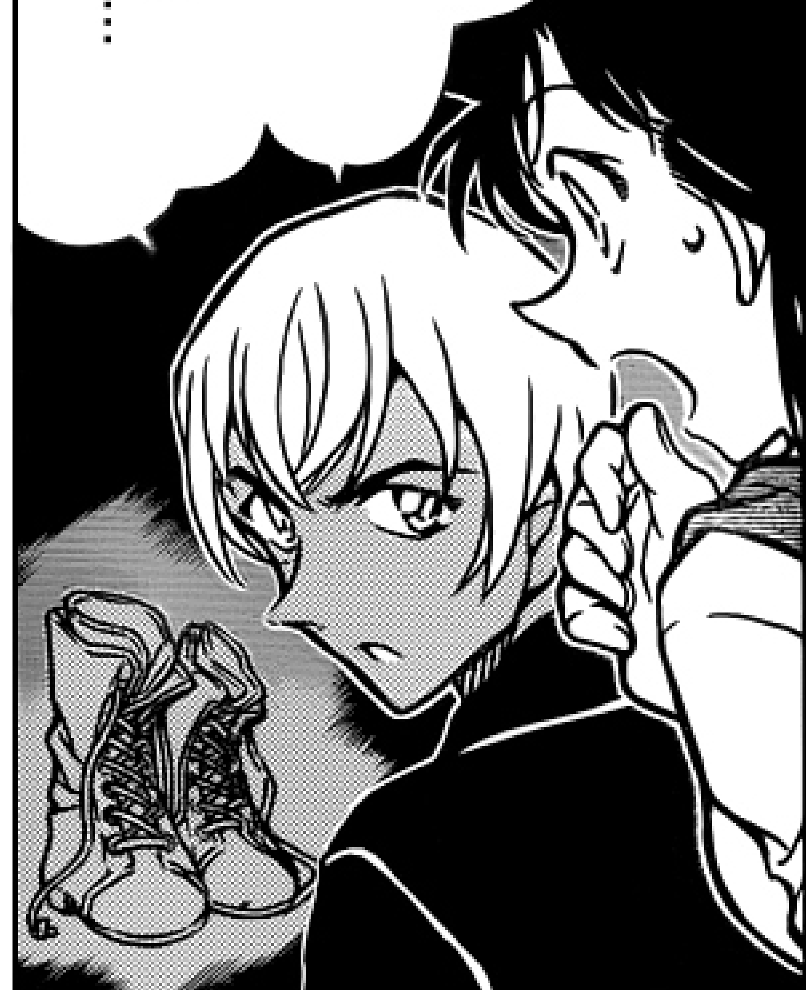


■在被害者樫塚圭小姐的家中發現了屍體！另一方面，柯南被帶走了…



















什!?

嘀

前情提要

通過主頁發信給小五郎的，看似很簡單的委託，之後卻引發了謎之案件。作為委託人的樫塚圭小姐來到偵探事務所，卻被一個男人監禁起來，而那個男人又自殺了。在被害者圭小姐的家中發現了謎之屍體！另一方面，柯南被圭小姐帶走，還被迷暈了。謎題接連不斷，案件陷入一片混沌…

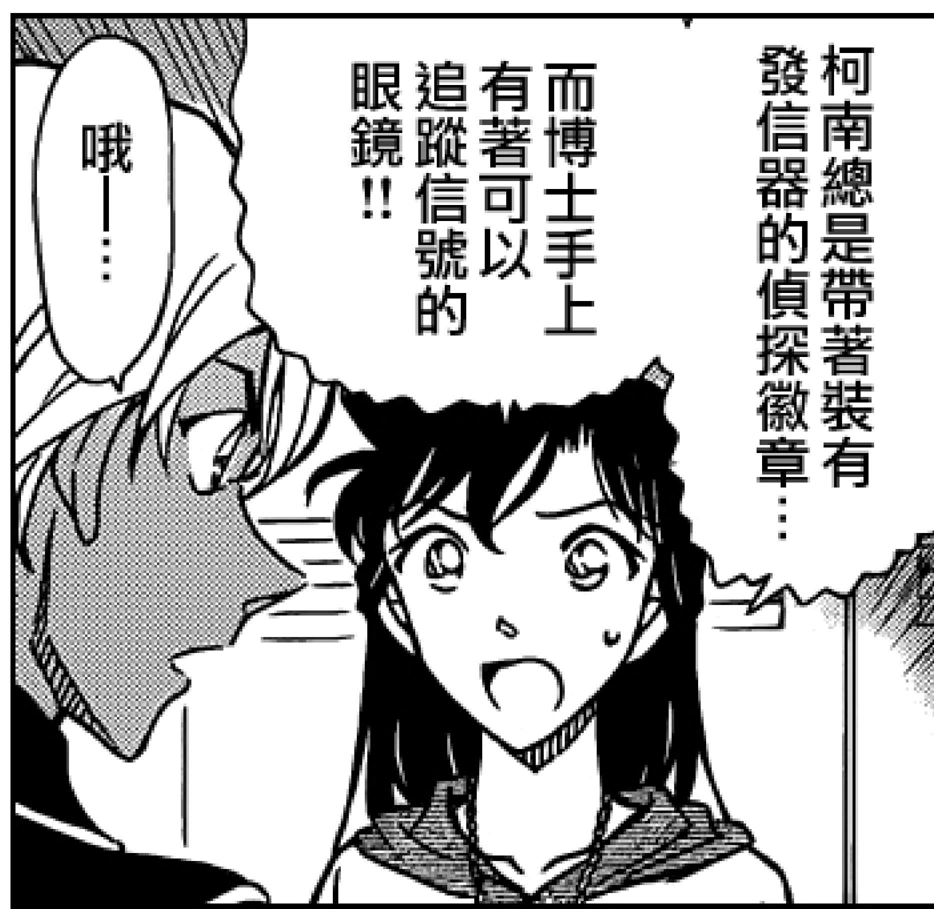

「你、你給我發來短信，也就是說發現屍體了呢？
我會在天亮的時候放了這孩子…
但如果你想報警阻礙我逃跑，我可就不能保證這孩子的人身安全了」…
メールが来たという事は死体を見つけたんですね？このボウヤは夜が明けたら解放するつもりですが…


—也就是說，這個男人果然是圭小姐給!?
或許在偵探事務所裡自殺的男人其實也是被她…
怎、怎麼會…

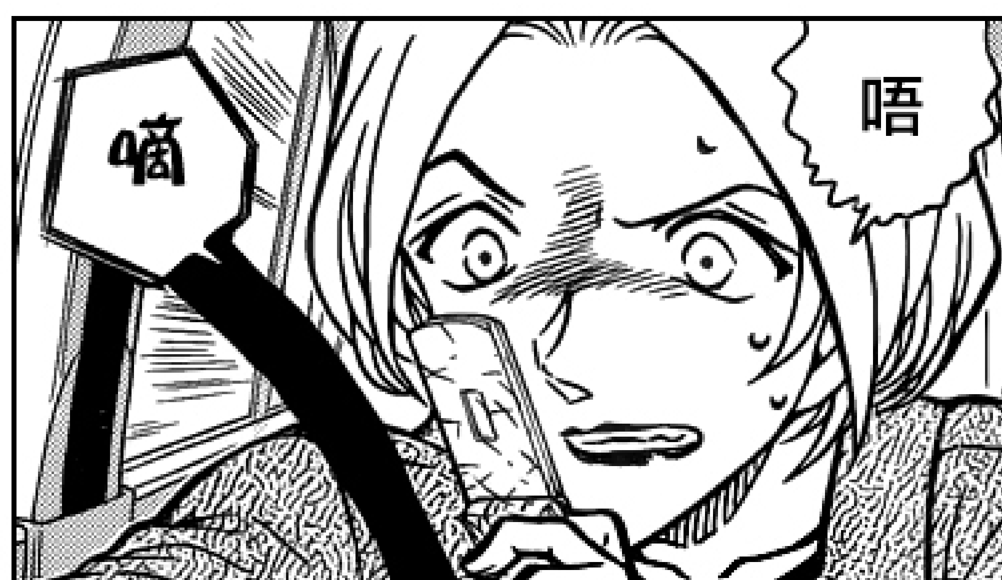

可是她身上幾乎沒有檢測到火藥殘留啊！
也就是說她沒開過槍吧!!
我只是說或許…


但真為難呢…發現了新的屍體，柯南還被犯人給帶走了，然而天亮之前又不能採取行動…
如果那小鬼能偷偷地告訴我們他所處的位置…
啊，阿笠博士或許知道!!


阿笠博士…？


柯南總是帶著裝有發信器的偵探徽章…
而博士手上有著可以追蹤信號的眼鏡!!
哦—…


您所撥打的電話…
已關機，或不在服務區…


唔
嘀

什麼!?
你說柯南被綁架了!?

而且是被殺人犯!?
唔、嗯！
所以希望你用追蹤眼鏡去追尋柯南的偵探徽章!!

雖、雖然用預備眼鏡可以追蹤…
啊，對不起，有插入電話！可能是柯南打來的…
你知道地點以後就聯繫我!!

喂、喂喂？
柯南？


為什麼突然把電話掛了啊!?你討厭我嗎!?
世、世良同學!?


對、對不起!發生了很多事,這裏正亂成一團…
總、總之,柯南出事了!


誒?
柯南嗎!?


可是你打算怎麼追蹤啊?


博士的甲殼蟲,現在被拿出去修理了吧?
啊呃、啊…
這樣就只能硬求計程車來追了


那麼,乘我的車去追吧



非常抱歉…我並沒有打算偷聽…
我是來給你們分一些奶油煨燉菜，卻在門口聽到了不妙的對話…
呃，昴!!



好了，要追的話就儘快…
那、那麼，你把車鑰匙借給我們！
我和博士去追蹤！



借是可以借給你，但是我的車其他人開不習慣的…
這樣的話就由我和昴來追蹤…



好的…那也沒有關係…
如果你打算1個人留在這裏，焦慮不安地等待那孩子是否平安的消息…



可以的話，我建議你也一起去…
當然我不會強迫你的…
……

原來如此…
在偵探事務所裏自殺的男人綁架的，是一個叫樫塚圭的女人…
你們送那個女人回她住的公寓…
在那兒發現了被裝在旅行箱裏的又一具男性屍體…
等你們注意到的時候，她已經帶走了柯南，還發來郵件說「如果報警，他就沒命了」對吧？
唔、嗯…
我已經搞不清楚是怎麼一回事了…
不過，如果那個男人的攜帶物品和現場情況都如你所說的話…
我想他應該已經都明白了吧…
他、他是指？
總之，我也去你們那邊！
誒？世良也要過來嗎？
啊！你所說的小五郎先生的弟子…
我也想見一見那位偵探呢！


呼…


打開窗子以後，臭味大都散去了啊…
可、可是，怎麼辦啊…
還是聯繫員警吧？


説起來，這個房間很奇怪啊…
啊？
哪里奇怪啊？


鞋櫃裏面只有男性的鞋子…
洗衣機和壁櫥裏…也儘是些男人的衣物…

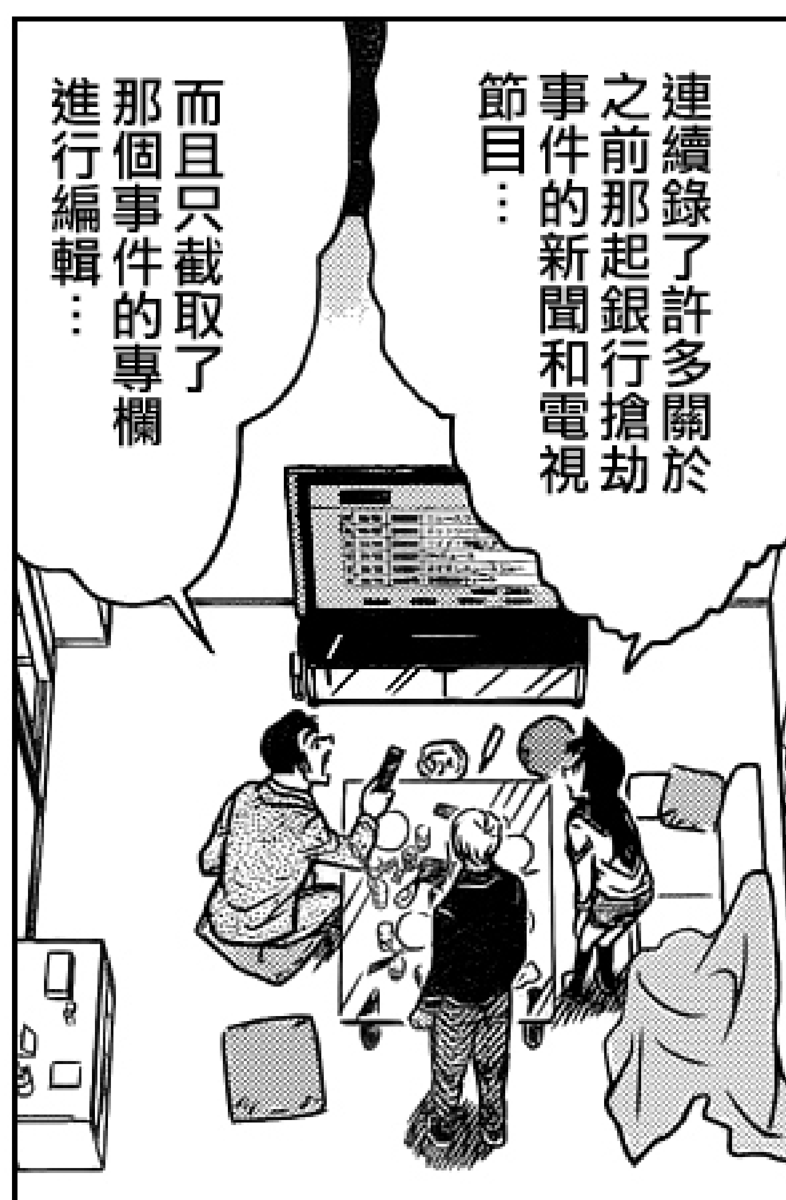

那就是説，住在這裏的就只有圭小姐的哥哥吧？
說起來，在這麼短的時間裏就做了那麼多的調查啊？
那還不清楚…
但可以確定的是，這個房間的主人對前幾天發生的某起事件相當關注呢…


啊…
某起事件？

錄影一覽表

新聞廣場19
廣播網News
廣角！信息播報
NYV新聞
清晨新聞播報
一周特報NEWS

真、真的…














昨晚舉行，許多人被
莊野賢也先生的守夜于
莊野先生充滿勇氣的行為
打動，前來吊唁的隊伍
直到深夜也沒有散去…
這、這個男人…
庄野賢也さん


這個男人是圭小姐手機屏保上她的哥哥!!
但是為什麼姓不一樣？


而且你不覺得奇怪麼？如果這裏住的是圭小姐的哥哥就不可能對今天早上的新聞進行編輯了吧!?
總之不管住在這裏的是誰，特意把這樣的新聞和節目錄下來，這件事實在…


特別的犯罪狂熱者麼…還是蓄謀復仇的被害者家屬…或者…
認為是強盜本人更自然吧？


的、的確…
總之…再調查一下這間屋子吧…
……


…即使那麼說也只剩下臥室裏的電腦沒有查了…
那、那個…


你明明就是一個很出色的偵探，為什麼要做爸爸的徒弟？
怎麼看都是你比較…

別看毛利先生一副煩惱的樣子，其實早就看穿真相，是在考驗我呢…

這之前的DNA事件也是這樣…

剛才的手槍自殺也是，因為我自以為是地說出了推理，才釀成悲劇

老師的話，應該能處理得更好！

我還差得遠呢！

哈、啊…

油加滿了吧…

……

我想去一下洗手間…

進到加油站裡右拐往裡走…

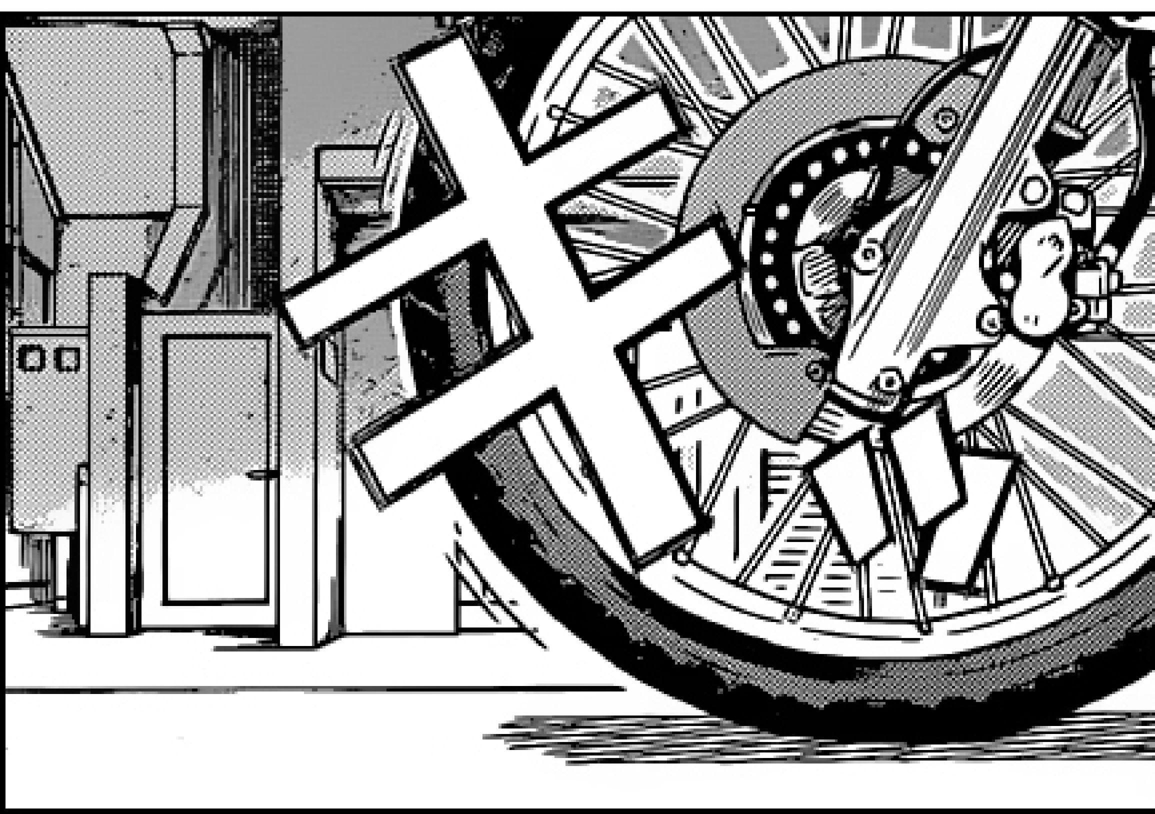

啊……
嘀
嘀
又開始動了……


這次從王石街道南下向烏矢町方向前進……
看樣子還是追不上啊……

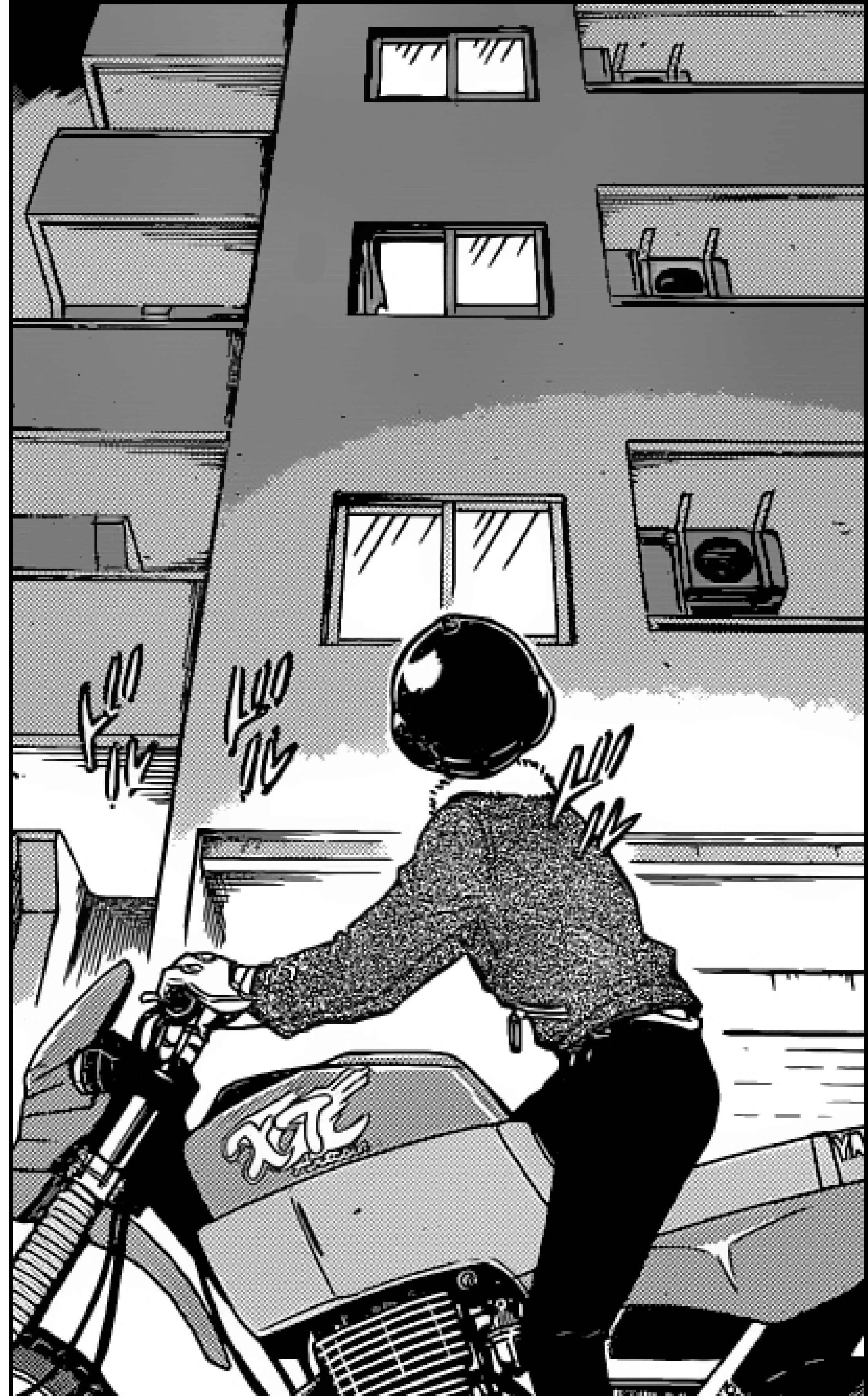

但是犯人到底要去哪啊？
轉來轉去迷路了吧……
說不定真的迷路了吧？

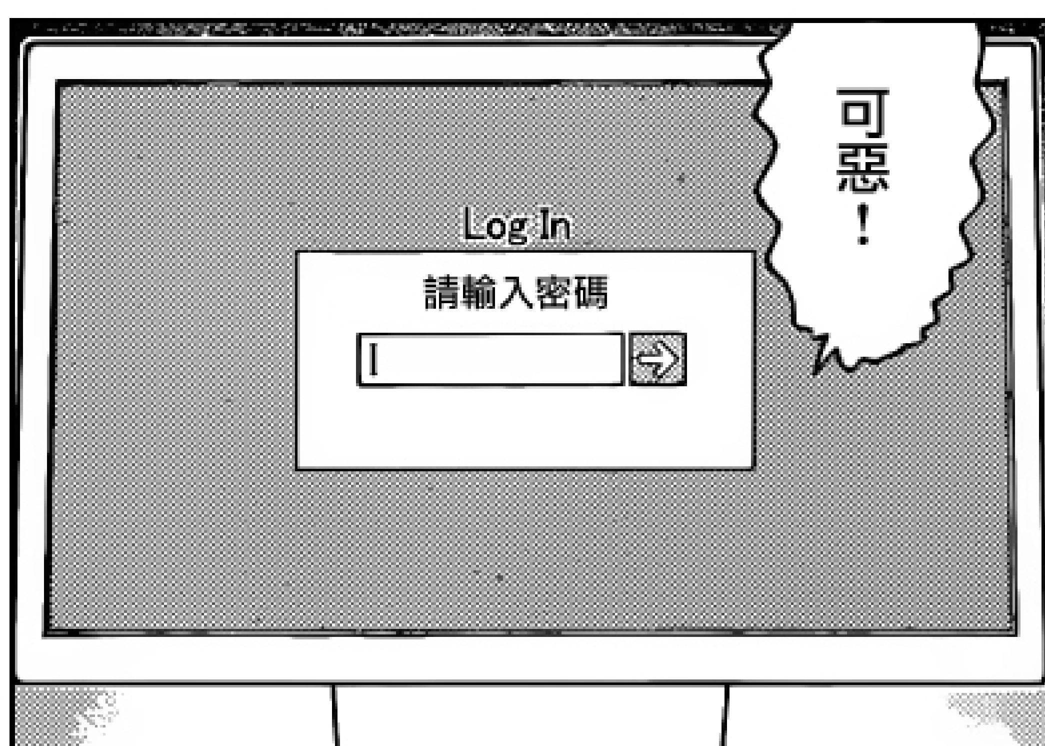

找不到……
自己所期望的沾滿鮮血的終點……

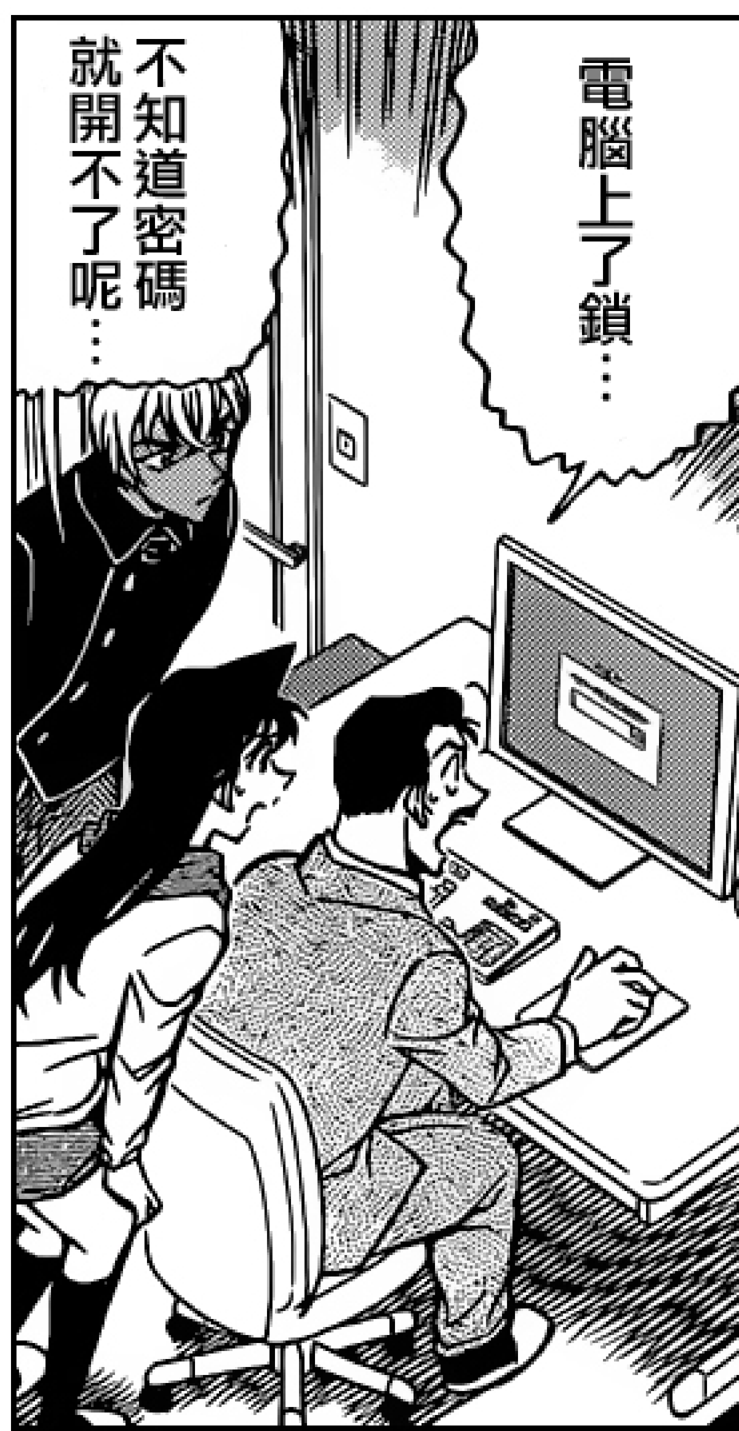

ドルルン
ドルルッ

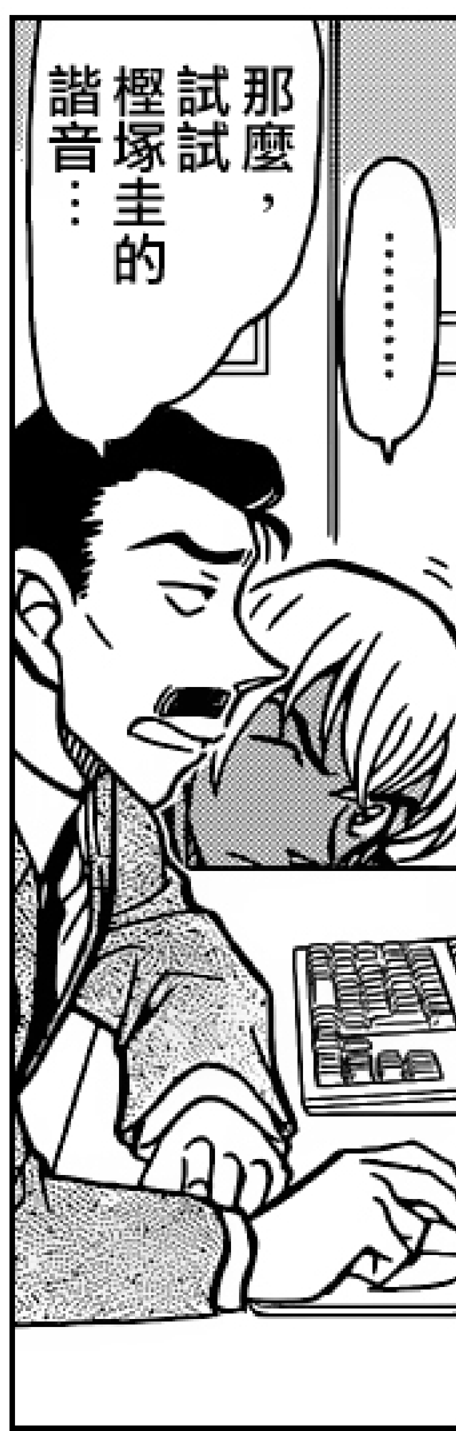










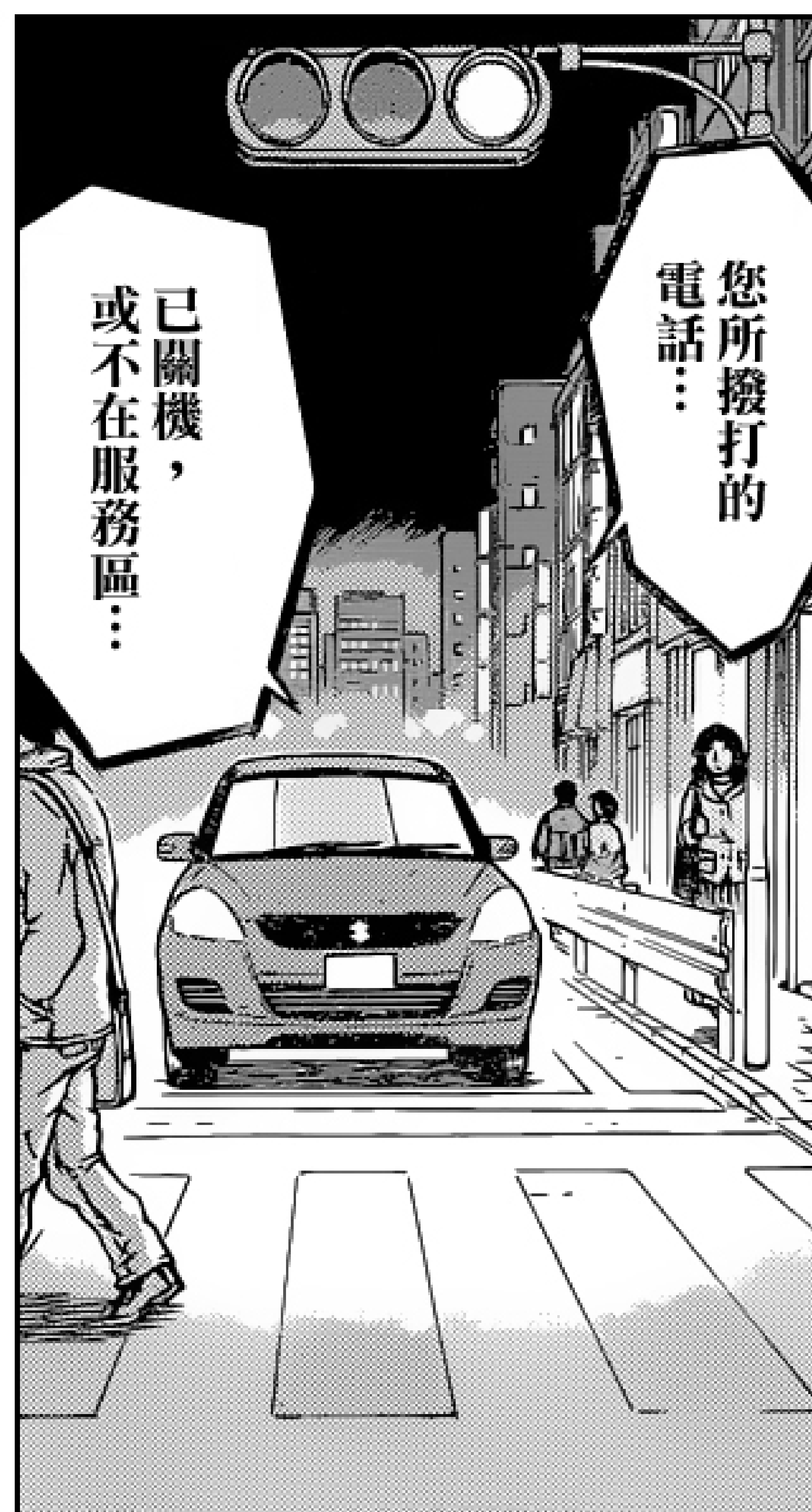
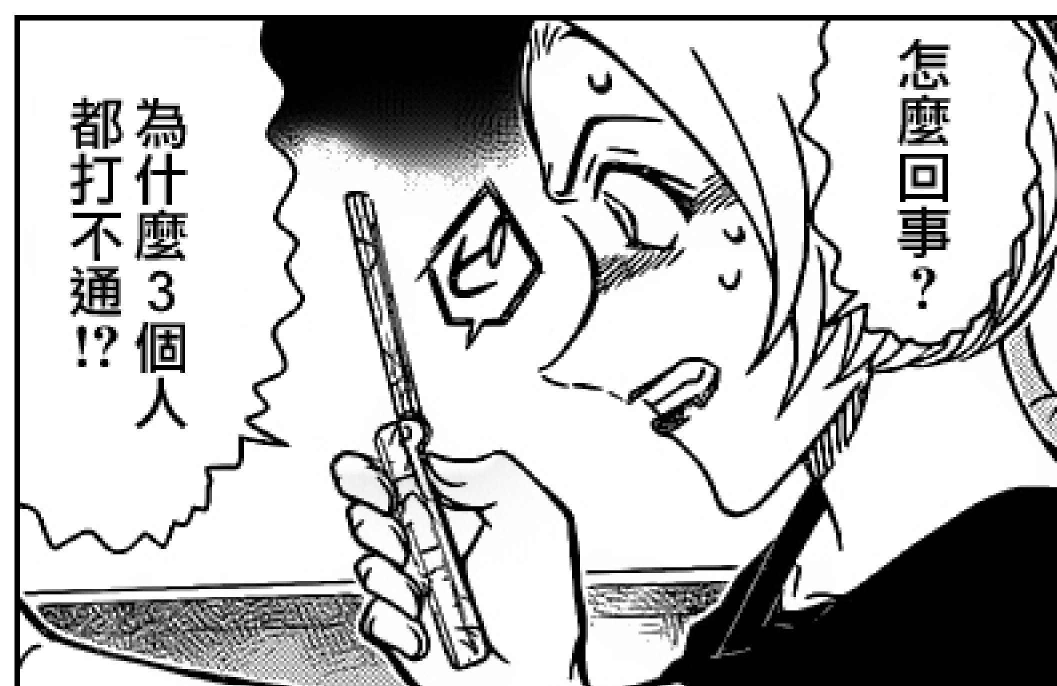




*小五郎さん（ごごろうさん）與5563（ごごろくさん）發音相近


啊，不，如果是不方便記憶的長密碼的話…
嗯，會記在手機的記事本裏…
我會寫在紙上，放在誰都看不到的地方…

唔？

有了！找到密碼了!!
爸爸好棒!!
名不虛傳啊！

您所撥打的電話…
已關機，或不在服務區…

怎麼回事？
為什麼3個人都打不通!?


讓我來找好嗎？









■安室、昂、世良行動中，柯南笑容的真意是!?

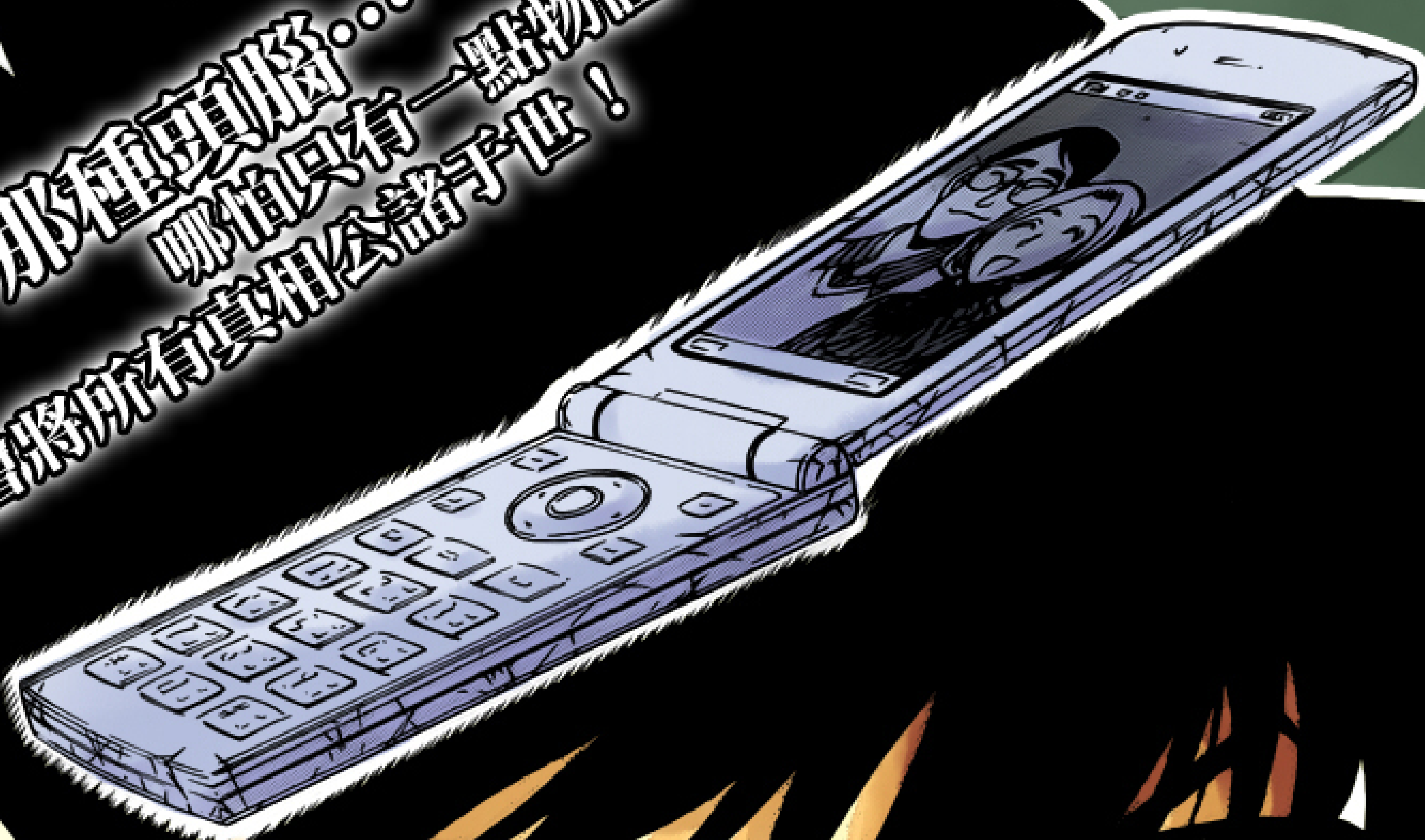


■ 新年第1期待續 ■

下一期因作者取材休載。

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組迎800話倒計時中！

名偵探柯南



米花學园
http://dmzj.178.com

連載800回倒計時!!

FILE799 孩子的好奇心和偵探的探究心

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組迎800話倒計時中！

名探偵コナン

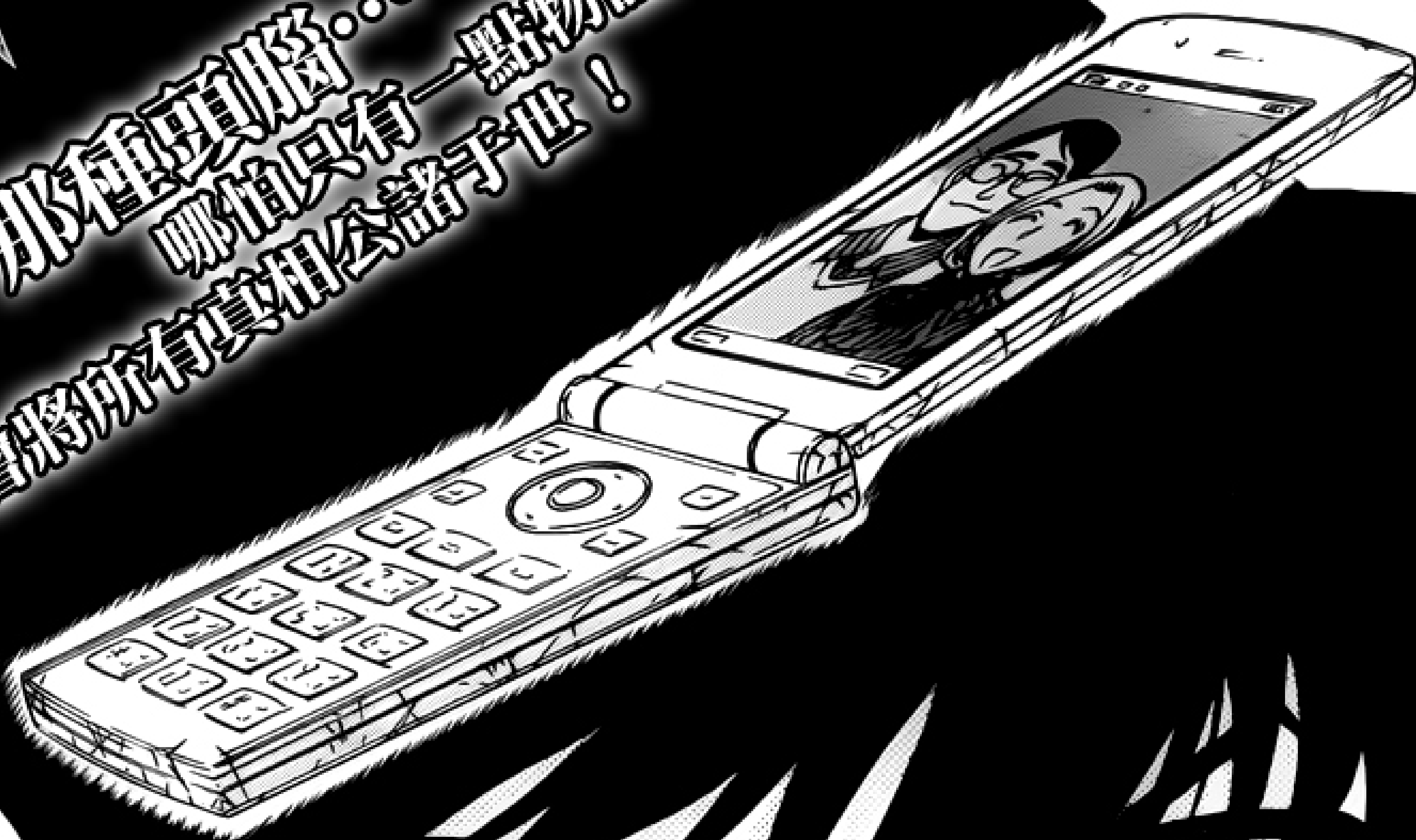

★ 系列第4話 ★


DETECTIVE CONAN

修圖：葉葉 琳琳 小若 jenius
嵌字：葉葉 小若 木偶 jenius yanci 小嘻
翻譯：meko 小秀 小城 小呦 抱抱
校對：meko 小城
上色：到底 細川沫
圖源：小a

米花学园
http://dmzj.178.com

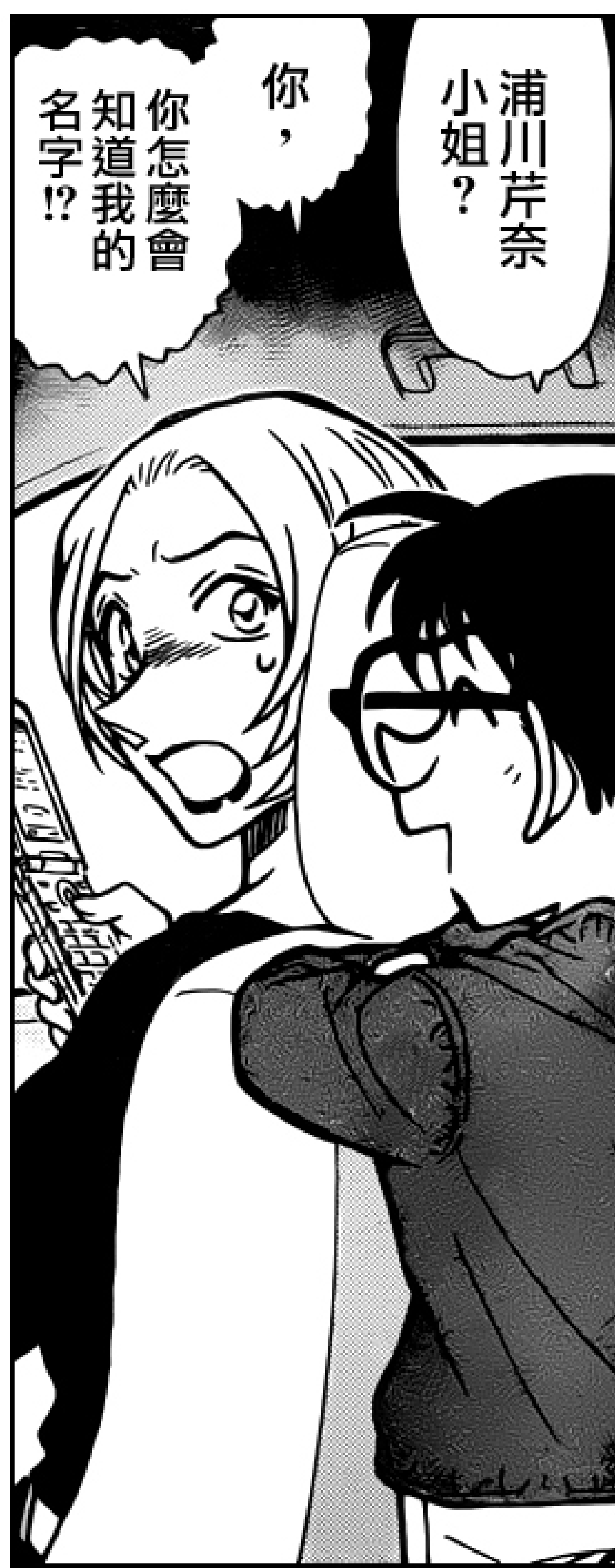
青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS



連載800回倒計時1!

FILE799 孩子的好奇心和偵探的探究心

你想殺了那個女人吧？







■從一部手機上…小偵探發力展開強勢推理!!

前情提要

通過主頁發信給小五郎的，看似很簡單的委托，之後却引發了謎之案件。作為委托人的樫家圭小姐來到偵探事務所，却被一個男人監禁起來，而那個男人又自殺了。在被害者圭小姐的家中發現了謎之尸體！另一方面，柯南被圭小姐帶走，還被迷暈了。謎題接連不斷，案件陷入一片混沌…

——也就是說，這部手機其實是死在偵探事務所衛生間裏那個男人的，同姐姐你帶來的調包了吧？

那個男人的口袋裏，裝滿了零錢…

一起裝進去的打火機和錢包上滿是傷痕，而手機上卻沒有…

電擊槍也裝進去了，但上面同樣沒傷痕，那也是姐姐帶來的吧？

怎，怎麼會…

你不也看見了？我被膠帶綁住了！

那個男人用槍威脅我啊，我怎麼可能把他的手機掉包呢!!

自己綁其實很簡單喲！

把膠帶拉出後，把膠帶捲筒扣在衛生間門把上，然後拉住膠帶身體不停轉圈，就可以纏上了…

只把手肘以上的部份纏上，這樣還可以用雙手…

割開膠帶後，再把膠帶捲筒從門把上取下…

用上嘴，也可以把手腕纏上了！

那麼，你想說是我用槍殺了那男的？

啊！綠燈了！

不過對你來說很難理解吧…

ブロロ…

開槍人的手和袖口上…

火藥殘渣…開槍後，鉛・炭黑・銻・鋇・亞硝酸鹽等物質會四處飛散，附著在開槍人的衣服上…

誒？

估計是你用電擊槍把那男的弄暈，然後讓他握著槍坐在馬桶上？

槍口含在嘴裏…

然後，把解開的鞋帶一端繫在靴子上，另一端從他握槍的手外面穿過扳機…

由馬桶內側向外垂下…

為了不讓自己沾上火藥殘渣，用毛巾遮住頭…

把另一塊毛巾的一端弄濕，壓在槍下，這樣槍把才不會滑下…

從馬桶上垂下的鞋帶用毛巾蓋住，萬事俱備！

最後給毛利偵探發短信「不要進衛生間」…用膝蓋按住靴子，

鞋帶一拉就會開槍，那個男的靠著牆壁後仰…

在聽到槍聲的我們趕來之前抽出鞋帶，扔掉毛巾…

讓我們以為這個男的走投無路而開槍自殺了！


那個證據，大姐姐在被安室哥哥問到你哥哥的死因的時候，并沒有很快的做出回答對吧？
那是因為大姐姐右耳的鼓膜很疼，如果有人在右邊和你說話，你不能聽的很清楚…


開槍的時候，雖然左耳可以緊貼那個男子的膝蓋…
但是右耳却沒能捂起來！


也就是説拜托小五郎叔叔調查儲物櫃鑰匙的樫冢圭先生應該是那個男人…
在那個男子來到毛利偵探事務所之前，大姐姐就裝成是事務所的人并且迎接了那個男子！


本來是想把男子騙到別的地方然後再對他進行詢問的…
但是就在快要被那男子發覺你并不是事務所的人的時候，你用電擊槍把他擊暈…


但是大姐姐憑一己之力想把他搬到別的地方似乎很困難…
原本想在那個地方拿了男子的手機然後射殺他…
但附近的人們如果聽到槍聲都會趕來，到時候想逃也逃不了了…


所以就把那個男的拖到厠所，用剛才所説的方法製造了現場吧？
你只要被警察放走後，就可以用那男子的手機來尋找目標人物了吧…
怎、怎麼回事!?
你到底是什麼人，小鬼!?


江戶川柯南…
是個偵探…


偵、
偵探!?

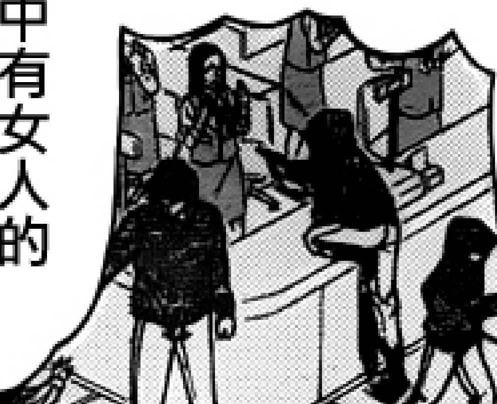

大姐姐，前面前面！前面是紅燈！
キーッ
啊!!


這麼説你看到我錢包裏銀行卡上的名字了？
嗯…大姐姐的銀行卡我並不知道…
但是從網上查一查的話，就能明白很多事了！


為了讓別人認為那男人的手機是你的，你傳了一張照片來做成待機畫面
照片上的男人就是之前銀行搶劫事件中被射殺的銀行職員莊野賢也先生…


從這點可以知道大姐姐是在找那三個銀行劫匪吧！


因為沒有辦法才把我們帶去樫家先生的公寓，在那臥室床底下藏著的…
那個小個子的男人也是劫匪之一…



第二個就是死在事務所裏的那個叫樫冢圭的男人…
然後大姐姐想從他手機的電話簿裏找出第三個身材比較瘦的劫匪…
但是大姐姐打出去的三個電話對方却都是女人的名字…
大姐姐知道劫匪裏面有女人，説明大姐姐當時也在搶劫現場…
大概是離她比較近從她的動作發覺了她是個女人…
而且劫匪中有女人的事情也還沒有被媒體發表…



大姐姐應該也注意到了…賢也先生對著犯人説「OK！停手吧」這句話…
其實是在説「喂！圭！停手吧」
沒錯…賢也先生察覺到自己的朋友圭也在劫匪之中想阻止他…却被他滅了口…
剛才調查了一下那部手機，上面有賢也先生家裏的電話，説明他們二人的確是認識的…
賢也先生負責銀行出納，圭就從喝得爛醉的賢也先生的口中得知會有大批現金在那天那個時間段搬入銀行…
于是賢也先生就被利用，并策劃了銀行搶劫



然後、我打電話跟賢也先生的老家確認了…
問他們「賢也先生的女朋友…還在你們那邊嗎？」…

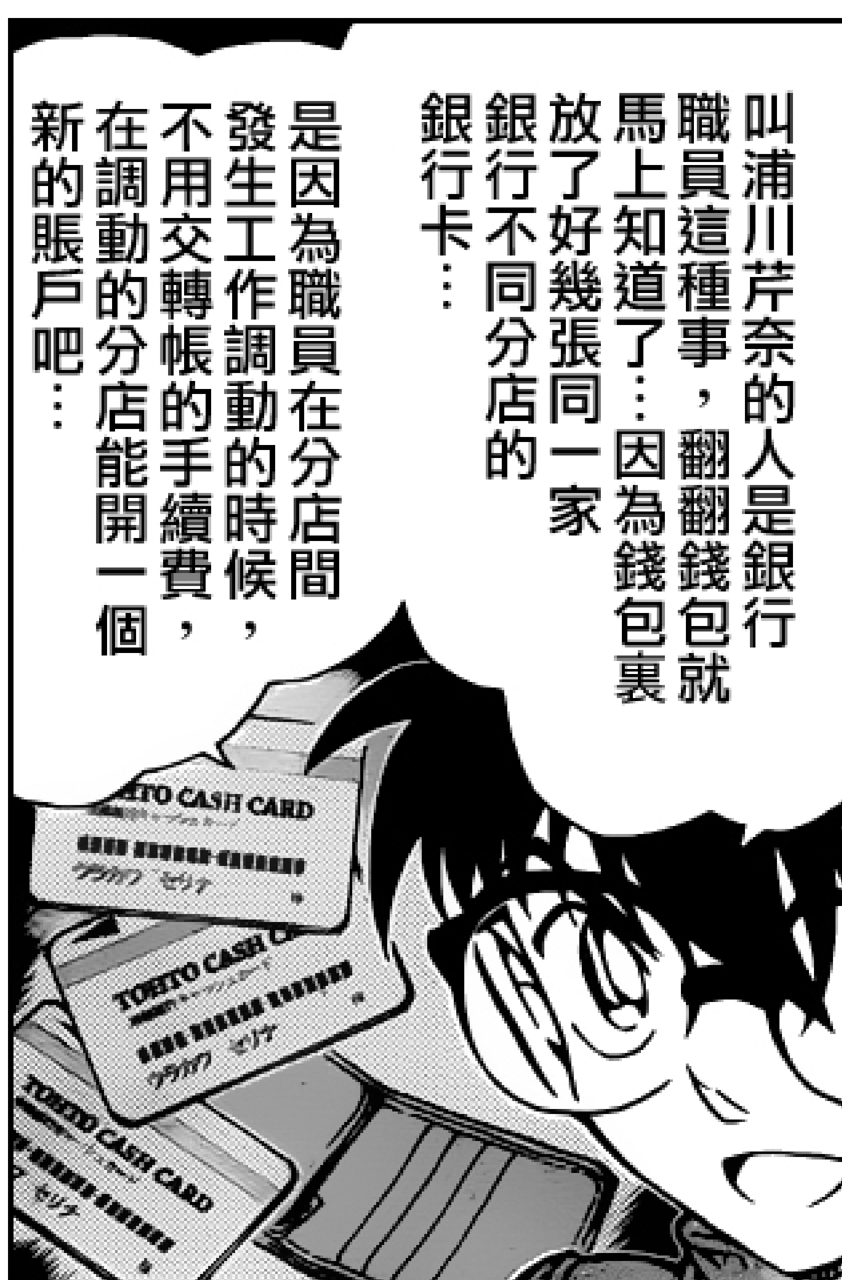


然後賢也先生的父母告訴我了喲…浦川芹奈小姐沒來參加昨晚的葬禮…
等一下！為什麼我是他女朋友…我不是説了我是他妹妹嗎！！



大姐姐當時也在搶劫現場的話，很有可能你也是銀行職員！
但為了防止不當行為，同一家銀行裏是不允許同時分配親屬工作的…


所以我很清楚哦！
姐姐你是賢也先生的戀人浦川芹奈，想要向那三個強盜報仇!!


叫浦川芹奈的人是銀行職員這種事，翻翻錢包就馬上知道了…因為錢包裏放了好幾張同一家銀行不同分店的銀行卡…
是因為職員在分店間發生工作調動的時候，不用交轉帳的手續費，在調動的分店能開一個新的賬戶吧…
TOHTO CASH CARD


從現在開始就是我的猜想了…姐姐先是抓住賢也先生一直嘟囔的"圭"…
從賢也先生的通訊錄裏查到了叫圭的朋友的住址，而且拜訪了他對吧？
說是來取賢也先生落下的東西…


但是樫塚圭出門了，出來迎接的是和他一起住的小個子的男人…
那個小個子男人以爲姐姐你找到了槍，自己是強盜的事情暴露了，他爲了封口而襲擊你…
却反而被姐姐你打死了…


姐姐想就那樣等樫冢圭回來…但是看到客廳裏是準備開宴會的樣子，姐姐害怕會有很多圭的朋友來…
就把尸體藏在行李箱中，裝上竊聽器…
那樣的話，尸體發臭早晚有一天會被發現，以此引另一個同夥出來…


姐姐沒有去參加賢也先生的葬禮，是因爲你一直在車子裏用竊聽器注意著樫冢圭的動靜吧？


但是樫家圭宴會結束後也沒有發現尸體，猜測小個子的男人也許是因為害怕而逃跑了…
于是給另外一個同夥打電話，提出把剩下的錢拿出來逃走…


但是他們有裝錢的儲物櫃的鑰匙，却不知道是哪裡的儲物櫃…
只有那個小個子的男人知道地點…
這樣做為了防止有人把錢獨吞逃走…


因此樫家圭就拜托名偵探小五郎找櫃子！
當然，沒有説櫃子裏裝著什麼…
毛利小五郎探偵事務所


姐姐聽到電話中的對話後很焦急…
如果樫家圭銀行搶劫犯的身份被毛利小五郎發現繼而被逮捕，就會失去復仇的機會…


所以埋伏在偵探事務所中等待樫家圭的到來，想問出另外一個同夥的情況…
基本説對了？
嗯，是啊…
我以為看這個手機的通話記錄就能知道昨天晚上那個男人在和誰打電話…


那個男人…極為慎重地把所有記錄都刪掉了…
所以姐姐只有去找那三人中的女人對吧！


先是去離這裡最近的豐北倫子的公寓…
ブロロ…


喂喂喂！

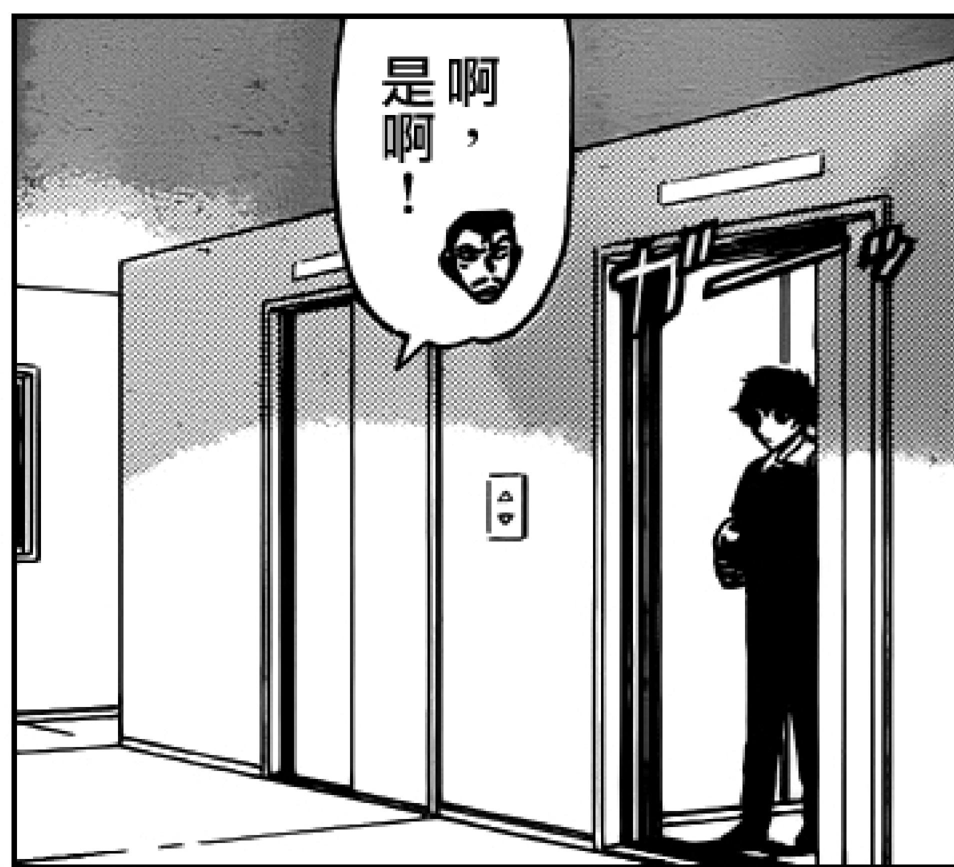

這不是之前銀行搶劫案的計劃書麼！
連三個人拿手槍的合影都明目張膽地放上去了…

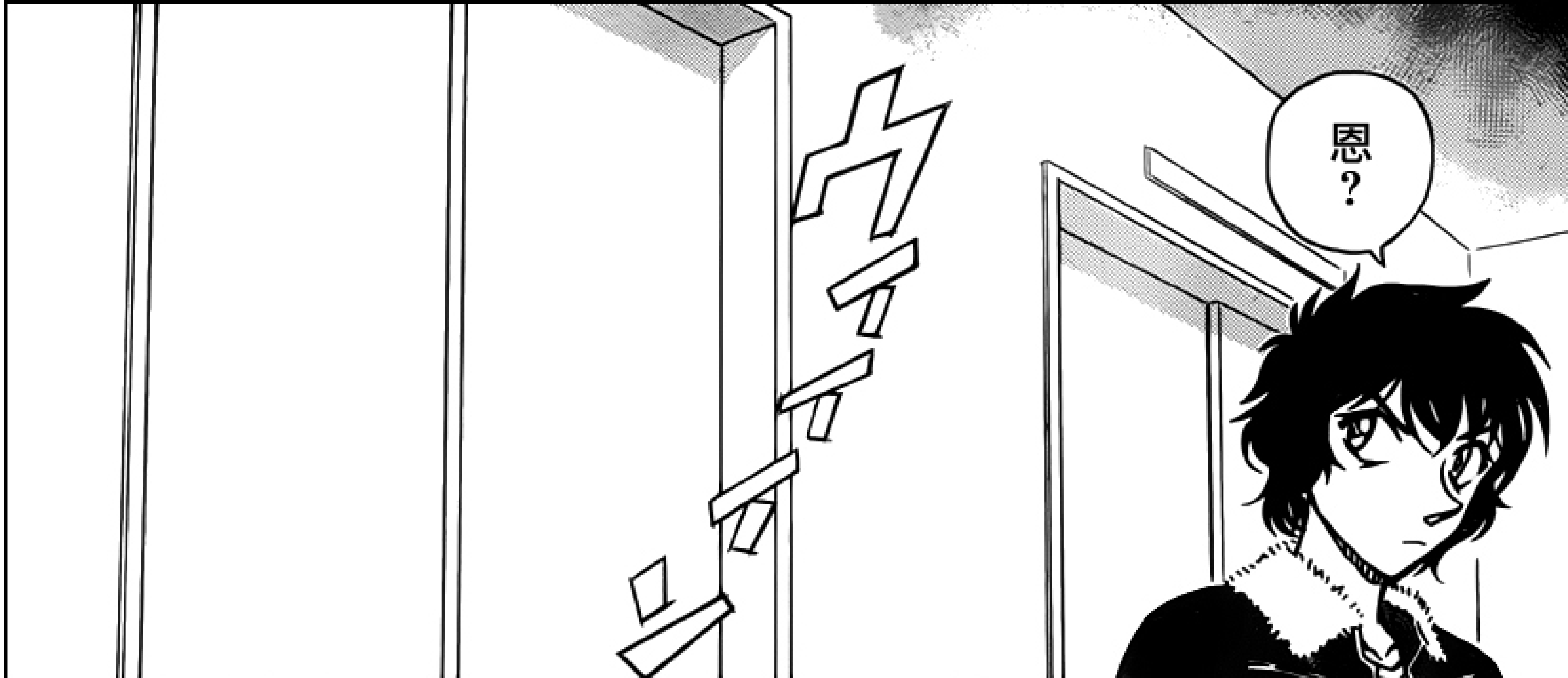

嗯…中間的男人，不是在偵探事務所自殺的那個人麼？
右邊的是旅行箱裏的男人！
犯行前夜記念!


那麼左邊的女人是另外一個搶劫犯吧…
好像是用郵件和那個女人聯絡…
啊！光明正大地用「槍準備好了麼？」這種話做郵件的主題…


嗯？那個女人發來的搬家郵件…
寫著住址！
去看看吧！


說不定把柯南君帶走的那個女人…
為了給莊野報仇，去了作為搶劫犯的女人那裡…


啊，是啊！


ウィィィィン
恩？


好嗎大姐姐！要按我說的做哦！
好、好的…
叮咚
叮咚
叮咚


ガチャ
幹嘛啊!?好吵啊!!
我是今天搬到這所公寓來的…

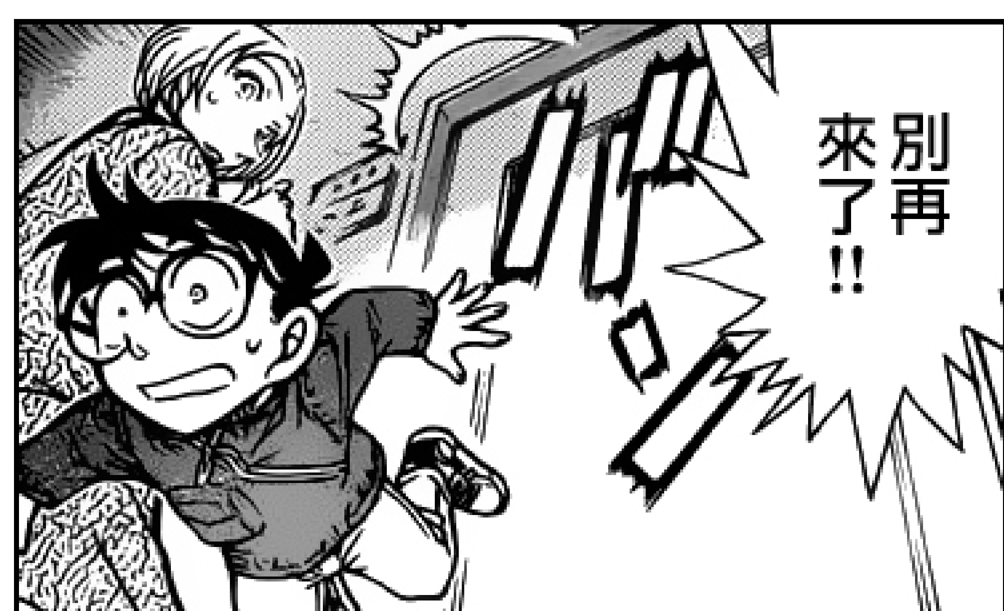

是吧，媽媽！
這個！一點小意思，請您收下…
啊，這樣啊…


我啊…0點要到超市換班…
所以一般這個時候在睡覺…
豐北倫子（27）


下次…
バタン
注意吧…
ガチャ


哇——！好香的味道～♡
啊！
等一下!?
ダッ

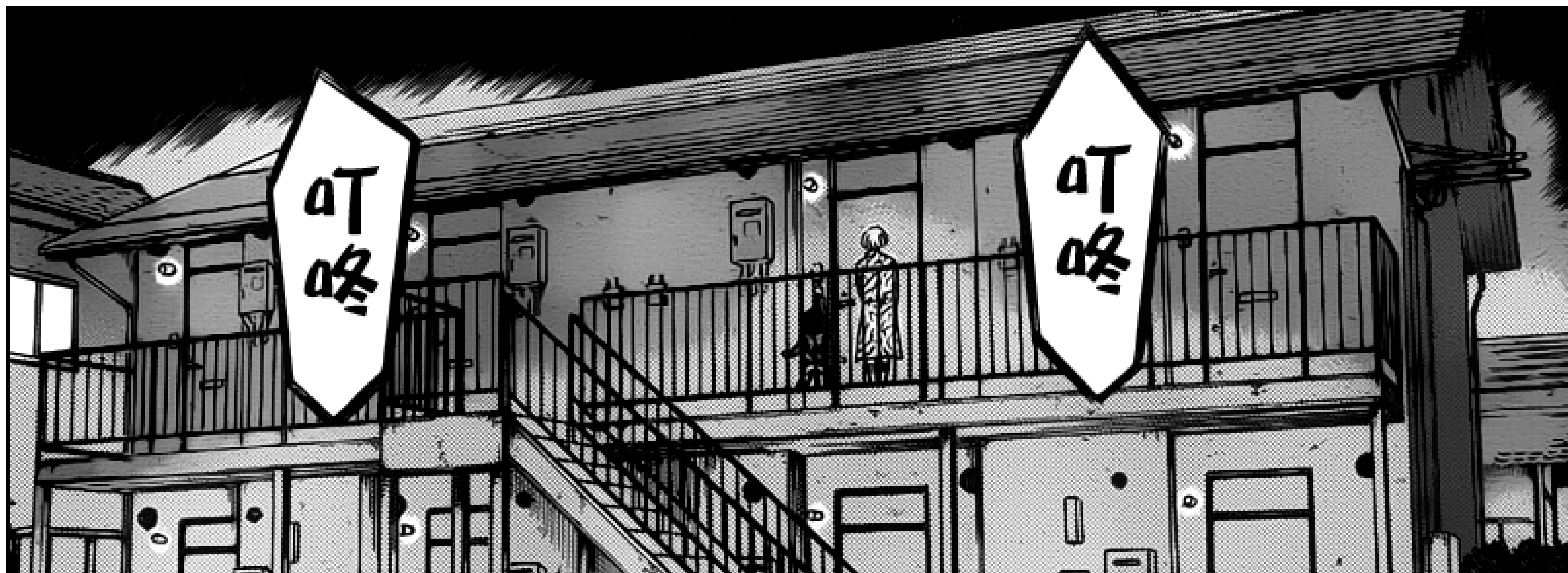

好棒，是煎蛋卷！好好吃的樣子!!
喂你這小鬼!!


別再來了!!


ゴオオオオオ
啊…動起來了…
這個速度好像是又坐上車了吧…


這次是開向杯戸町方向了…
但是，為什麼下了一次車呢？


犯人把柯南弄下車帶去哪了嗎？
不…說不定帶路的…
是柯南呢…


叮咚
叮咚


叮咚
不在家嗎？
啊…


在我家前…
在我家前…
降屋榮繪（31）


哇…盡是名牌的袋子啊…
那個…我們剛搬到這裡，是來認門的…
那樣的話我就沒必要給我了…
因為我明天就不在這裡了！


誒？為什麼？
我中了彩票呢！
所以我今天去大採購了！
ガチャ


啊、對了對了，不好意思，能幫我把這個拿出去嗎？
但是這附近好像是明後天扔可燃垃圾吧？


バタン
我明天就不在這了！拜託啦～～♪
盡是便當的剩飯殘渣啊…


啊！不會吧…
柯南發來信息了…


短信上說「沒什麼事，不用擔心」…
看來是那孩子自己跟著她走的…
那個小鬼…又假裝偵探了…


嗯…大概是因為小孩子的好奇心，
和偵探的追求真理的心情…


都是相通的吧…


叮咚
叮咚

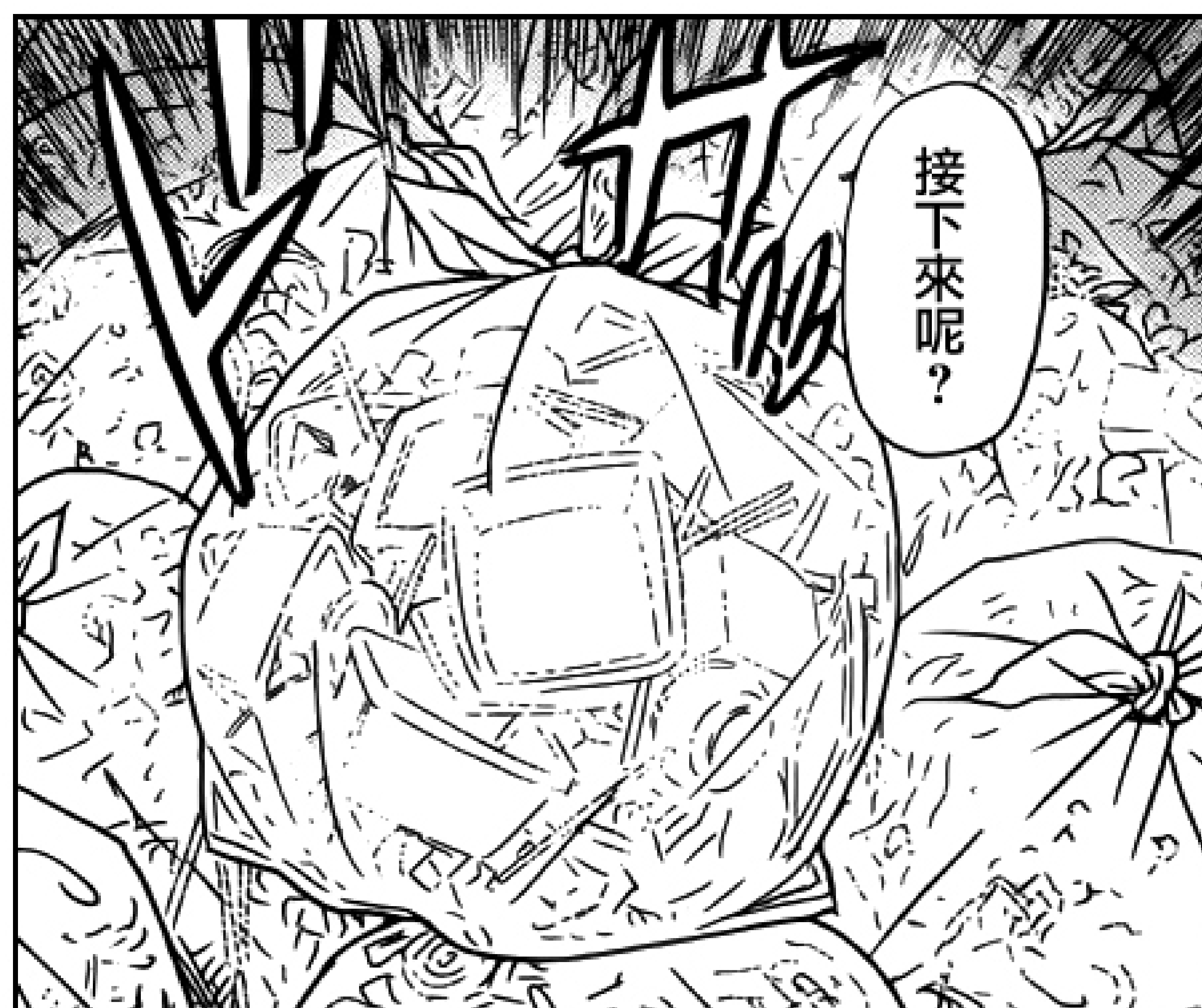

ガチャ
你好，請問是哪位？
手川隆代（29）


啊！我是今天新搬來的，不嫌弃的話，這個請您笑納
啊、不好意思…
這個，我還是不習慣收的…


那個，大姐姐你是做什麼工作的呀？
我是個作家呦…
現在正是截稿的前夕，很辛苦啊…


這個人只吃牛肉飯啊…


啊！對了，雖然很不好意思…
能不能麻煩你幫個忙？
難道是扔垃圾？


接下來呢？


三個人都見過了…
但知道誰是强盜犯了麼？
嗯，當然了



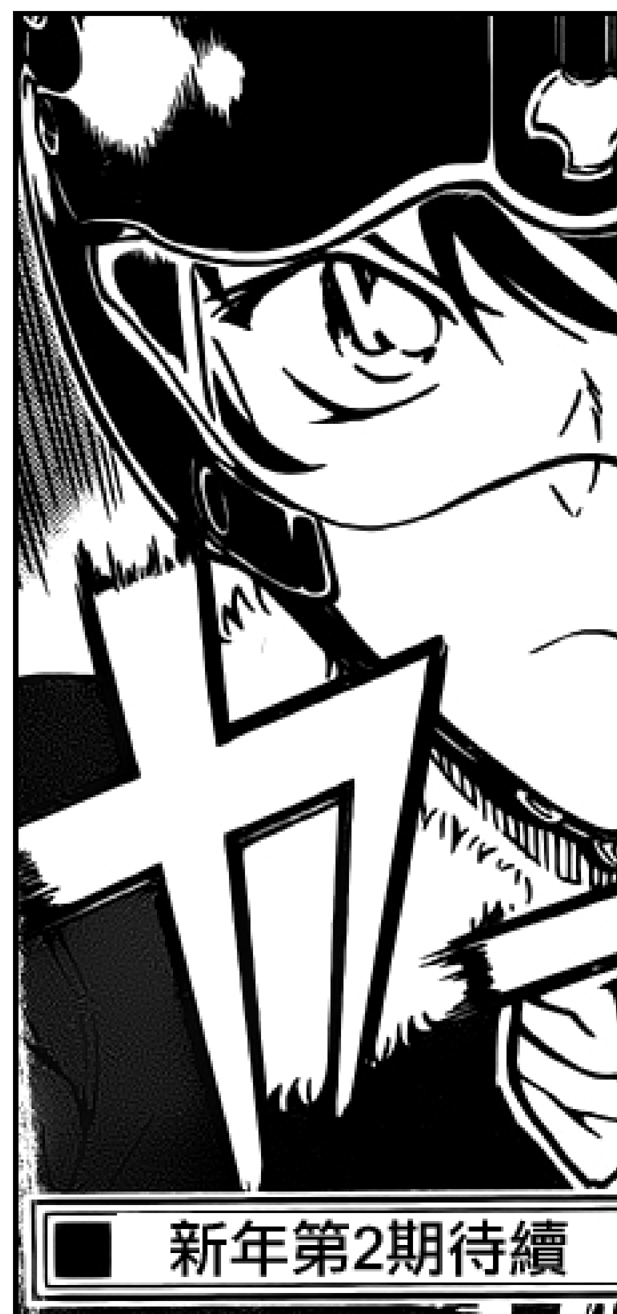










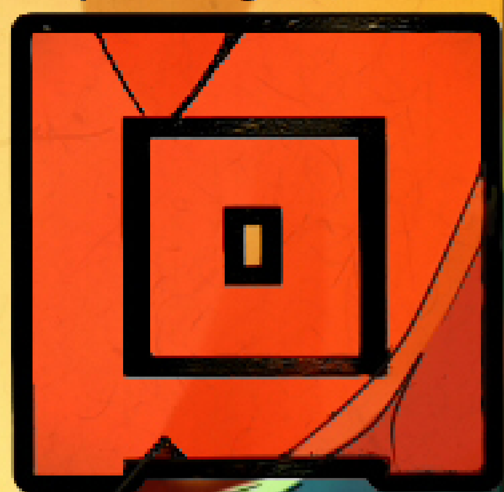


下期連載第800回!!!!!!!!令人戰栗又驚愕的真相!!!!!!!!

新年第2期待續

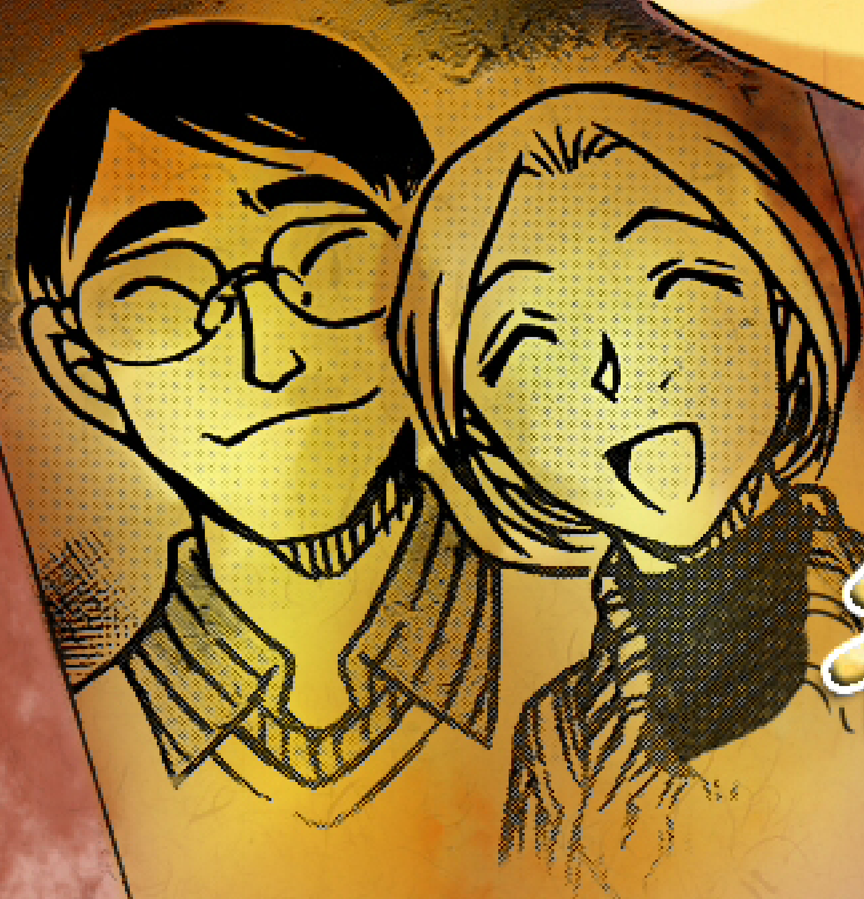
顫栗與驚愕衝擊而來

連載800





回!!!



名偵探柯南

File800 立體交錯的盤算

青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS

顫栗與驚愕衝擊而來

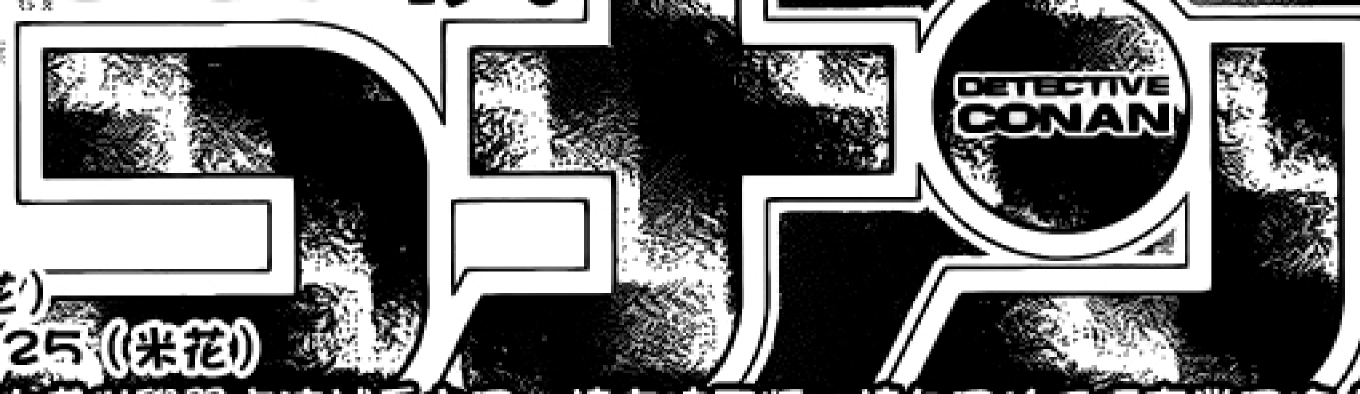
連載



名探偵
FILE800 立體交錯的盤算

米花×民工聯合漢化

圖源：寫雙馬尾中年脫髮大叔
翻譯：Bison 萬萬 溫元（民工）
小秀 小吻 koko 苦夜城（米花）
校對：銀翼の天使（民工）
修圖：葉葉 琳琳 夜夜 鈴蘭 螢兒（米花）
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 木偶 嘻 meko 25（米花）
上色：小義（米花）



本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園×民工漢化共同迎800話！米花VS民工=好盆友好基友


說什麼傻話…你到底在說什麼啊？小弟弟…
不想讓我死？


難道說你覺得我把剩下的最後一個搶劫犯殺死之後，就打算自殺嗎？
嗯！
不是嗎？


大概是因為我的外套口袋裡放著安眠藥的盒子所以你才這麼想的吧…
那是因為我最近睡不好才帶著的藥…
藥量也很少，只吃那點是死不了的哦…


偵探也會推理犯人的想法和感情…
只是在綁架小弟弟你的時候用了一點哦…不過，被你發現了所以沒讓你睡著呢…
你看，大姐姐的犯罪行為果然太過草率了…


安眠藥也是那樣…最初被殺的那個男的，直到藏在旅行箱裡為止都還沒什麼問題…
但是跟把竊聽器跟屍體放在一起就不怎麼高明了…


雖然覺得有可能是想要聽聽樫塚圭發現屍體時候的恐懼的叫聲…
但那樣就像在說「在房間別的地方也放置了竊聽器」一樣了…反而會引起別人的警惕哦！

前情提要

小五郎的主頁上出現了看似簡單的委託請求，案件謎題也就此展開。因為委託而來到偵探事務所的男人被認為是自殺而亡，但實際上是被作為被害者的那個女人所殺！犯人為了能繼續復仇，綁架了柯南。情況難以預料，安室、世良、昴他們會怎樣…

還有疏忽了的一點是，在殺害那個男人時用過的槍把手上還沾著血，就這樣放在大姐姐車子的收納箱裏…

和另一把槍一起…

算上在偵探事務所裏殺害樫家圭時用的槍一共三把…

雖然子彈已經拿出來了，還是能猜出這是你從樫家圭房間裏找到的搶劫犯用過的那三把槍吧？

……

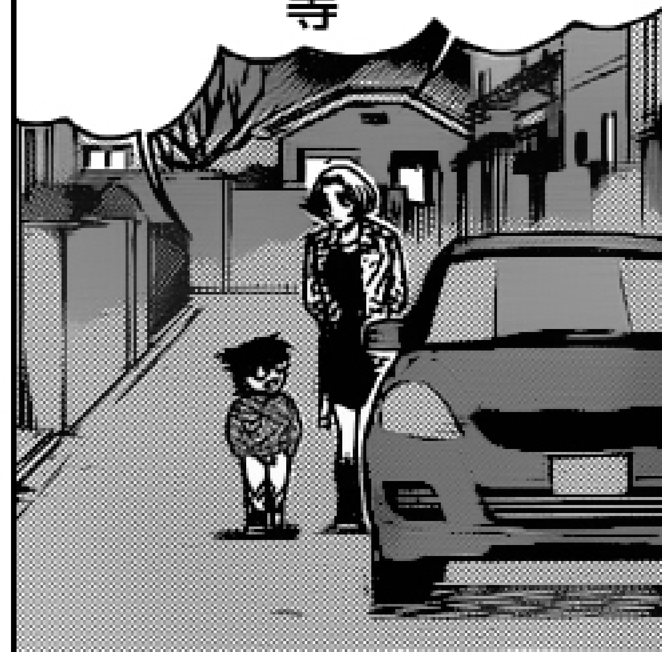
殺死那個樫家圭之後把他的手機和自己的互換也是個大敗筆…

雖然自己手機裏存著的短信和通訊錄等看起來是刪掉了，但是警察一調查的話馬上就可以查出機主是誰了！

是啊…大姐姐的行動都是臨時應付的，完全沒有計劃…

不說把那些存著的短信、照片還有密友的電話號碼刪掉會怎樣…

儼然是一副如果真能把殺害男朋友的三個搶劫犯殺了，事後怎麼都無所謂了的樣子…



這些都是因為大姐姐對這個世界已經沒什麼留戀了吧？

所以說…我才跟著大姐姐來到這裏…

也算是為了維繫大姐姐和這個世界的聯繫吧！

………

不過啊，我會跟著來也因為想知道剩下的那一個搶劫犯是誰…

要是大姐姐能照我說的去做的話，也是可以告訴你的哦！

誒？


要是同意我的推理的話…
就把那個犯人交給警察，大姐姐就請去自首吧…


這樣約定可以麼…


我，我知道了啦…小弟弟說的做，我會按照你就告訴我吧…
剩下的那個瘦小的搶劫犯…就在剛才見過的三個女人之中吧？
嗯！


大姐姐也看過了吧？防盜攝像頭拍到的那三個搶劫犯的錄像！因爲拍到了那個瘦小的搶劫犯的特徵，所以很簡單的哦！
特、特徵？


那傢伙用右手拿著槍是想要混淆視聽，她其實是個左撇子哦！
要跨過什麼的時候首先伸出來的都是慣用的腿，慣用的腿是左腿的話，一般是左撇子比較多…


用右手拿著整個膠布卷，而用左手拉出膠布…
同夥開槍時捂住嘴的也是左手…
人類在不安的時候會觸摸自己的臉以使自己冷靜，不自覺地就會使用慣用的手哦…


那麼說難道搶劫犯就是最初去找的叫豐北的人？
那個人是用左手開的門…


那扇門打開的方向決定了就算是右撇子也會用左手的哦！
用右手開門的話，手就會伸到身體前面會很不方便…因為這樣就不得不以側身的姿勢應對來訪者了…



而且那個人是慣用右手的哦！杯子的把手相對椅子是向右的…
因為用右手做菜，所以平底鍋的柄向左而鍋鏟向右…而且如果不是用右手使黃油刀的話，刀刃左側是不會沾上黃油的哦！



第二個見到的降屋女士是用右手開門，所以也是慣用右手！
所、所以第三個見到的叫手川的…



嗯！杯子的把手是向左的，便箋放在電話左邊是為了方便在打電話時用左手做記錄…
在寫東西時為了不被左手的影子擋到，檯燈是放在桌子右側的…
筆和床頭櫃也都是在左側的哦！



而且，那個人為了早點把我們趕走，故意說自己是截稿在即的作家…
大姐姐，你給她打了好幾通電話，她的手機都是關機的吧？
即使家裏有座機電話，也不可能有作家會在馬上就要截稿的時候把手機關掉吧！



那是因為在電視新聞裏看到那男人在毛利偵探事務所用手槍自殺了…
因此手川誤以為樫家圭是因為被毛利偵探識破他就是搶劫犯所以自殺…
她害怕警方從樫家圭的手機通訊錄查到自己的電話給她打電話，于是就把手機關掉了哦！



對了對了，忘了說了，認為樫家圭就是搶劫犯的決定性證據就是他携帶的大量零錢和鈔票！
約有五千日元零錢和47枚千元紙幣，不管怎麼說也太多了吧？

那是因為警察已經知道了搶來的兩億元鈔票上的號碼…
所以就故意買了很多便宜的小東西把搶來的那些一萬元鈔票給破開了，才會變成那樣的…
手川小姐整天只吃牛肉蓋飯也是同樣的理由哦！
牛肉蓋飯店的代金券販賣機有的可以使用一萬元的鈔票…
如果是點外賣的話也不用特地到店裏去，可以減少被人記住長相的風險…
與便利店或者專賣店不同，沒裝防盗攝像頭的牛肉蓋飯店并不少…
只要選擇這種店，然後在那家店把搶來的一萬元鈔票都用掉的話，就不怕被拍到了！
怎麼樣？能不能信服我的推理并且去自首呢？
是啊…好吧…
啪
看在小弟弟的推理的份上，我就去一趟警察局好了…
但是你的推理中…還有一點是錯的吧？
誒？
從那個叫樫冢圭的男人的房間裏拿出的手槍只有兩把…
剩下那把是為了防身，從認識的槍械迷那裏要來的高仿模型槍…
當然，射不出子彈就是了…
那麼，難道說…
另外一把真槍在…
誒？

知道了這麼多，可別想就這樣回去!!

!?

快給我開車!!

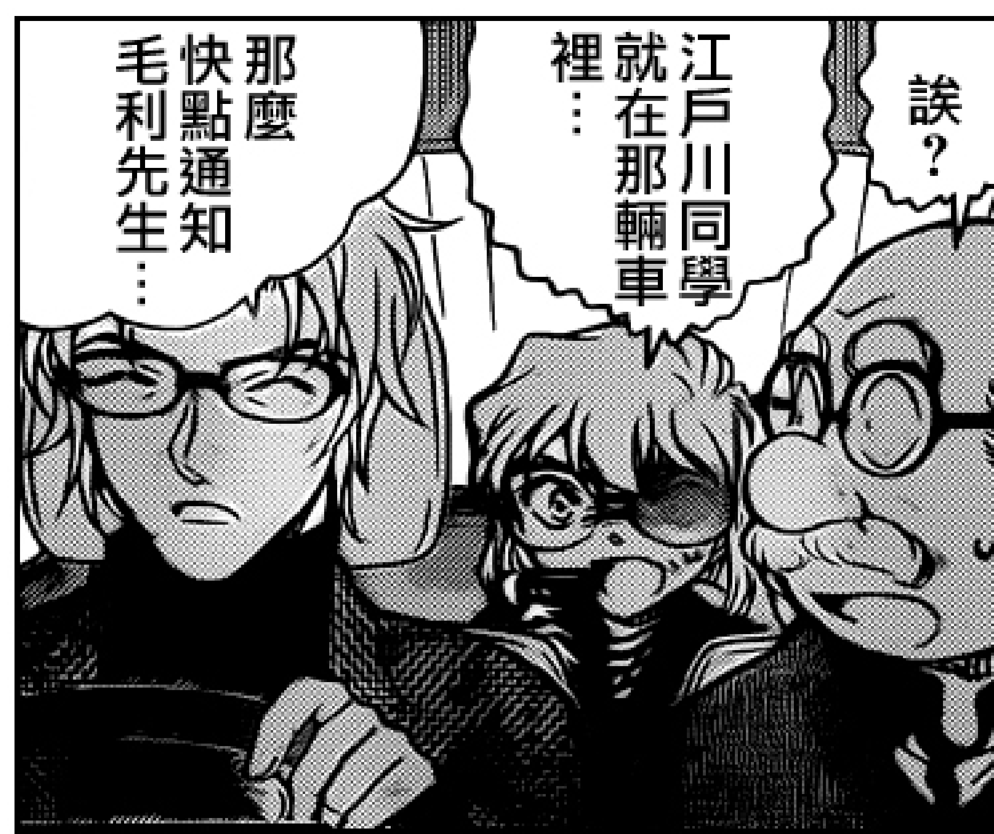
我會給你們指路到一個人也沒有的好地方去的!!

沒想到竟然被跟蹤了…

可惡！左手被她掐著…沒法使用麻醉槍!!

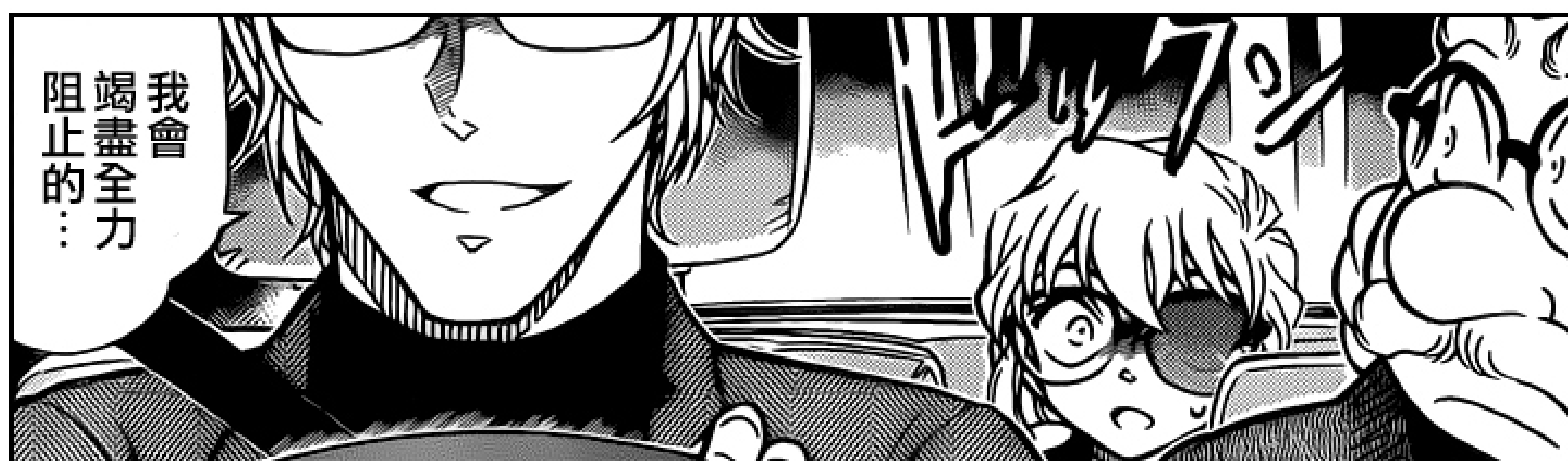


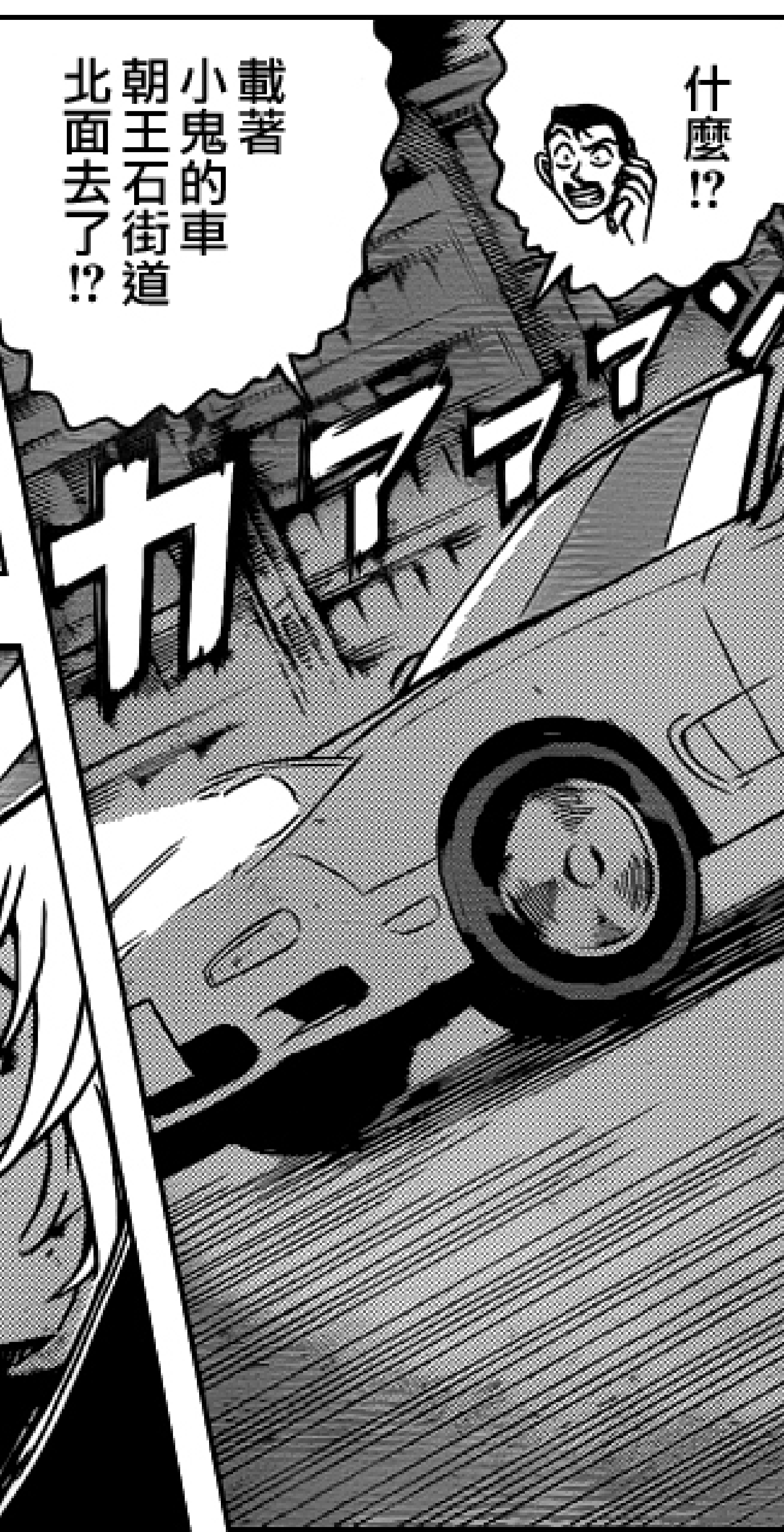





誒？不通知警察嗎？
只有他們才能把整件事的原委準確地告訴警察…
告知了車型和顏色以及車牌號再設下路障盤問的話就能把車子截住…


萬、萬一犯人拿人質當擋箭牌衝過路障呢…
要那樣的話…

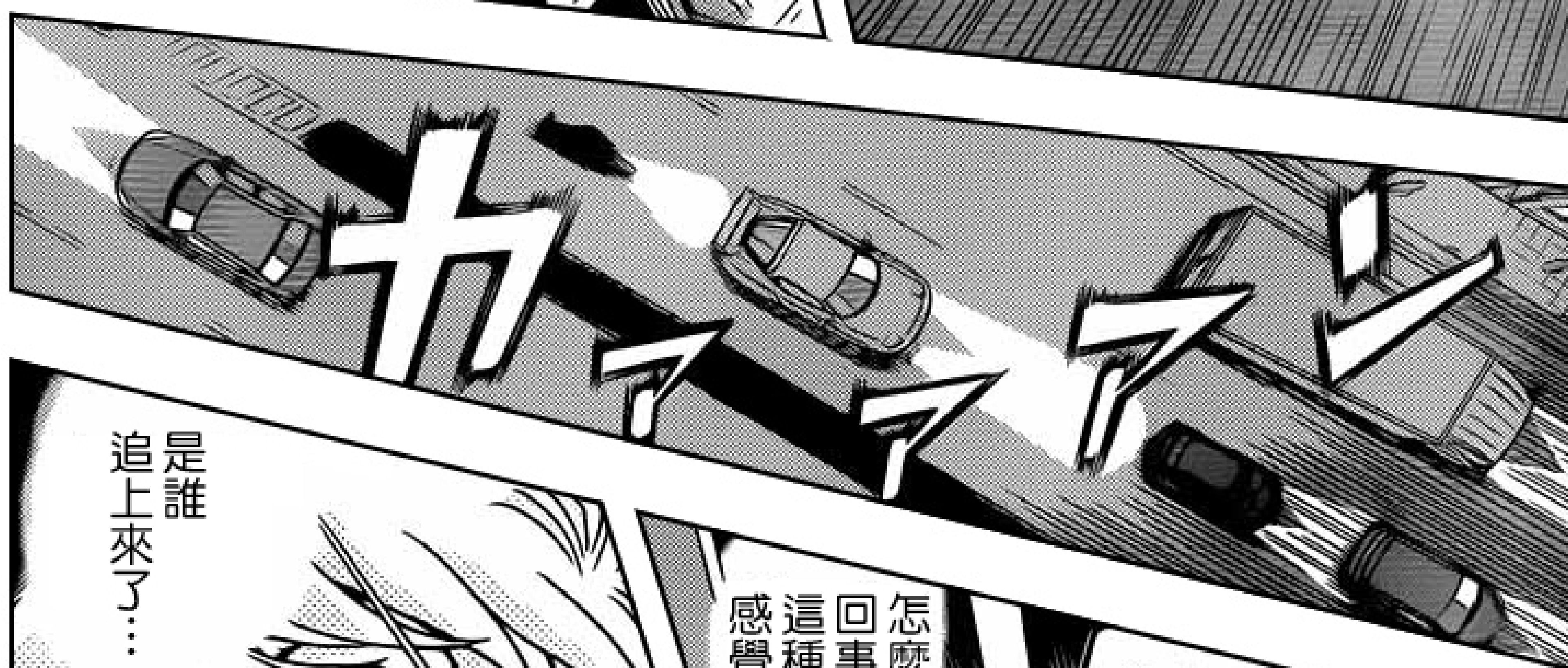

我會竭盡全力阻止的…


什麼!?
載著小鬼的車朝王石街道北面去了!?


王石街道不就是這條路嗎!!
嗯？車子是藍色的鈴木雨燕，車牌號是…


藍色的鈴木雨燕…

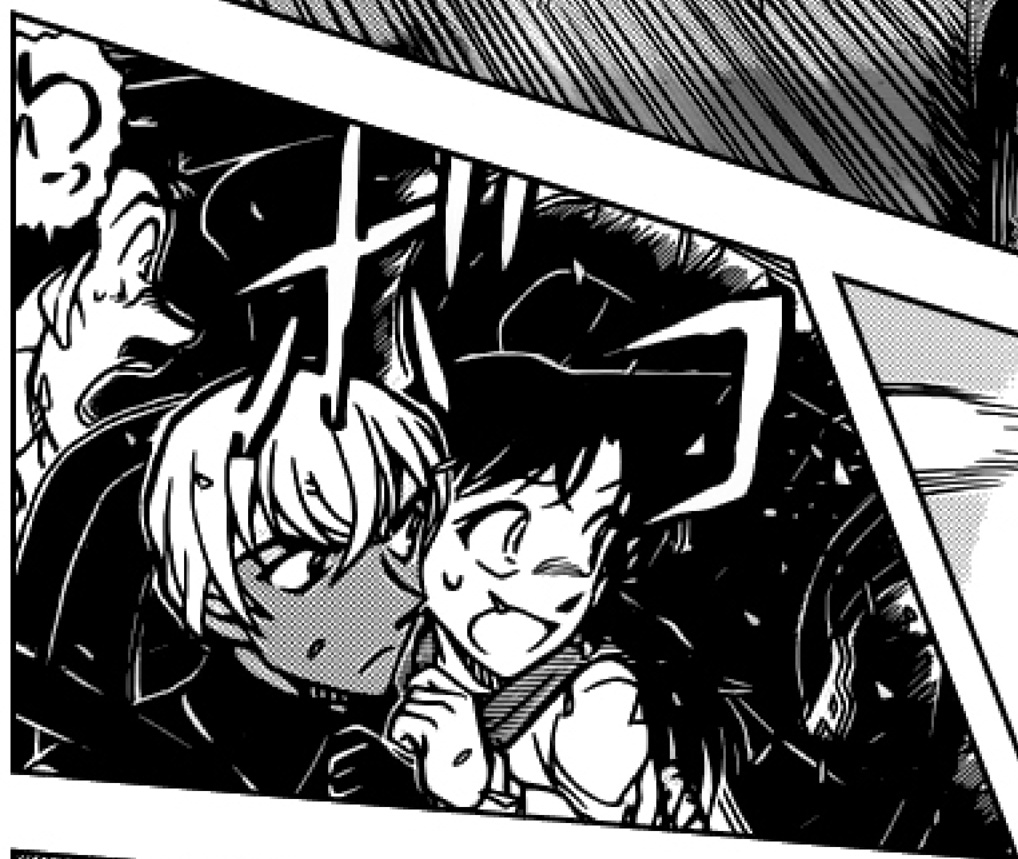
可惡



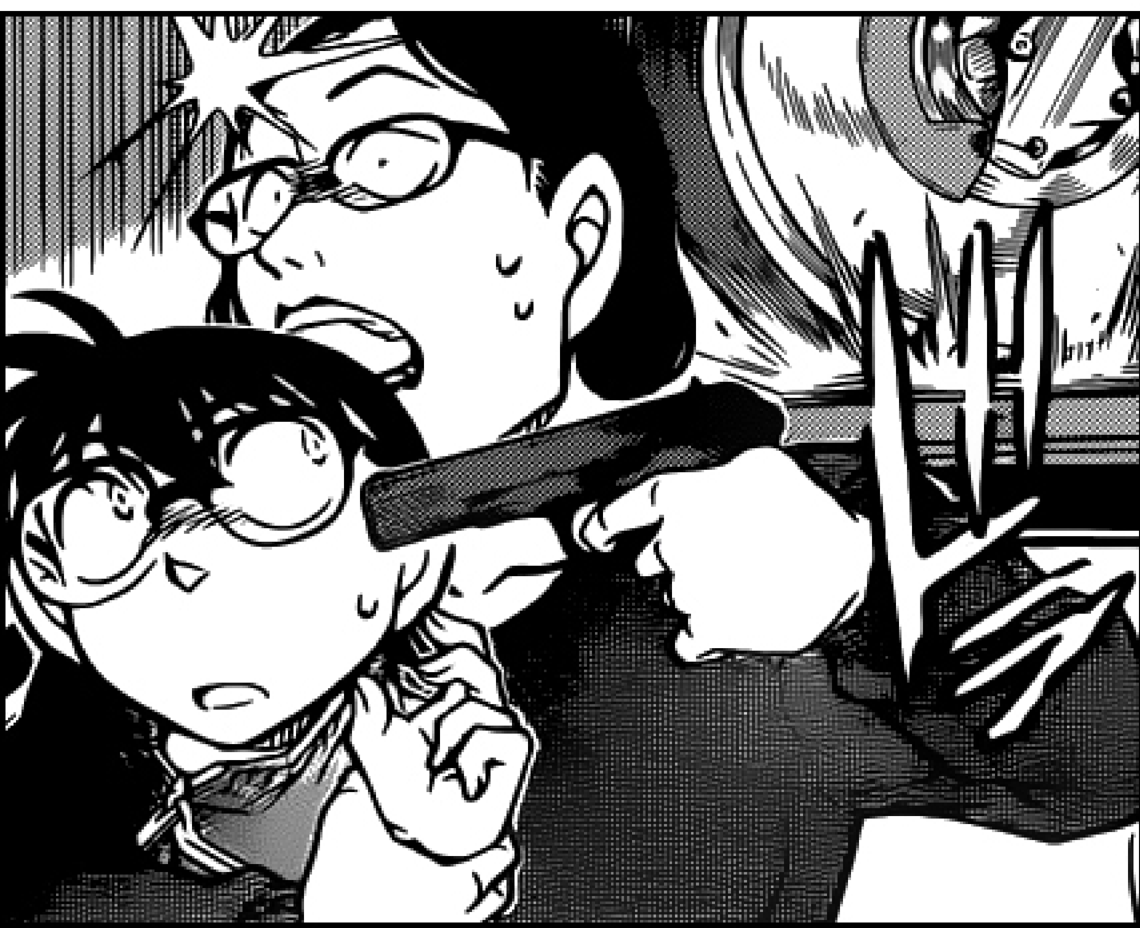


不要露出那樣的表情嘛…
不會讓他逃掉的…
誒？
博士…請握好方向盤…
誒!?

ギュ
啪嗒
毛利先生…請系好右邊的安全帶…
誒？
蘭小姐把安全帶解開…
到我這邊來…
解…
解開嗎？
誒？
喂、喂，你幹什麼呢!?
等…啊…




怎、怎麼了!?




你們這些人要幹什麼!?

見鬼去吧!!

誒?

好、好過分…

哇!?

太好啦!!

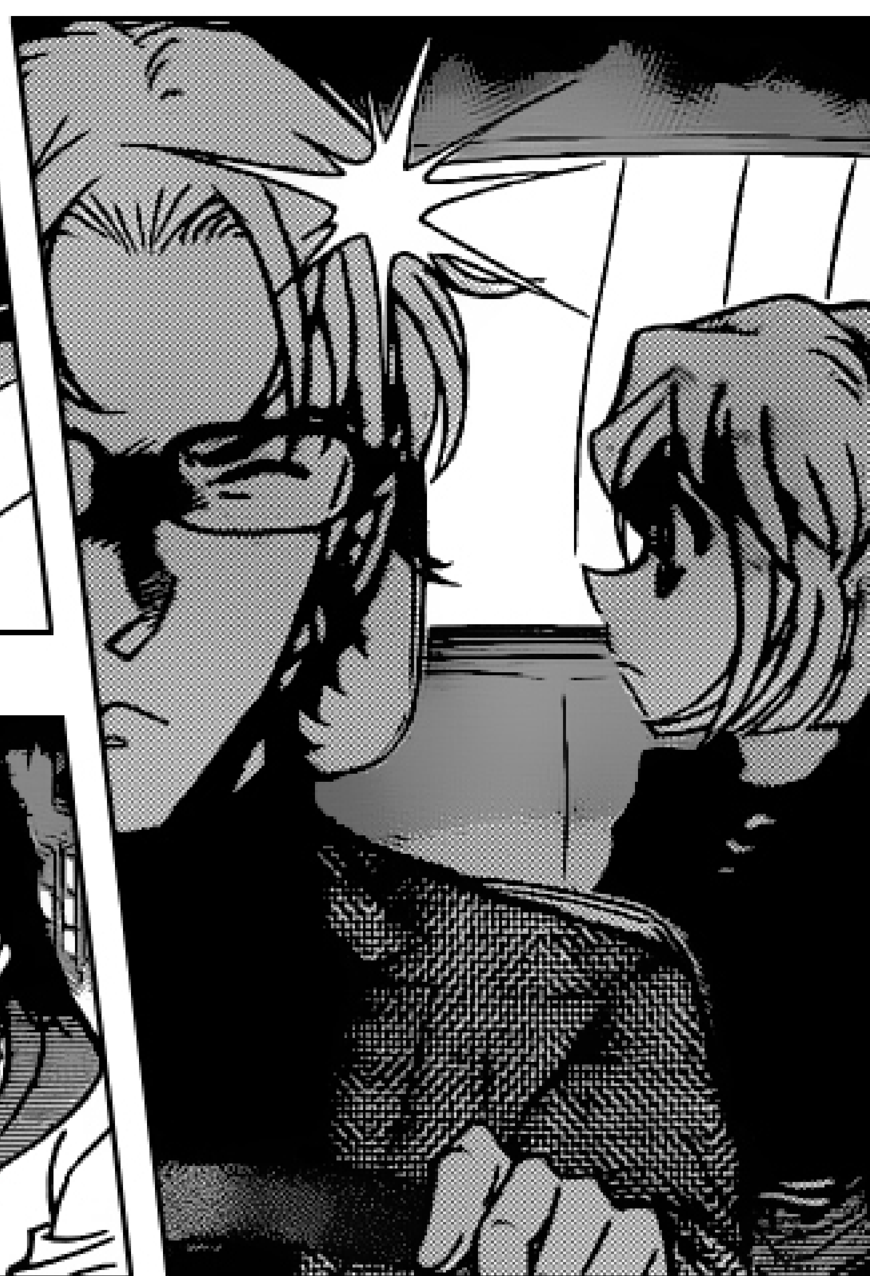
你沒事真是太好啦!!

為什麼這傢夥會在這兒啊……


ゴオォ


為什麼會在這裏…


嗡—
嗡—




嘀


看起來
你好像已經得到信任了呢…

你會遵守和我的約定的吧？
波本？
波本究竟是誰!?
新年第3・4期合刊待續

FILE801 從來不笑的人

連 載 突 破 800 回 !!!

名偵探柯南

DETECTIVE CONAN

File 801 从來不笑的人

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！

連載800回突破!!!

終于開始行動的波本……究竟是誰!!?

米花学园
http://dmzj.178.com

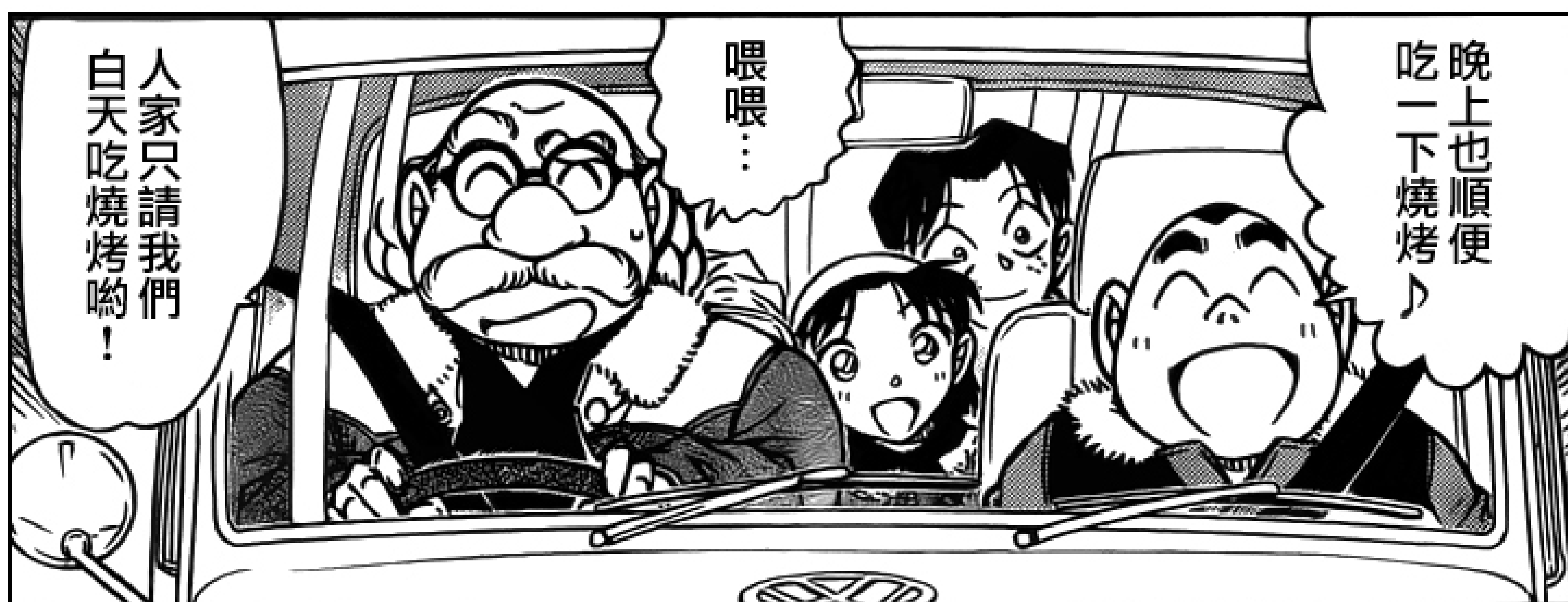
修圖：葉葉 鈴蘭 卷耳貓 jenius
嵌字：鈴蘭 葉葉 小嘻 木偶 meko jenius 小白
翻譯：小秀、小喵、小喲、憐悒
校對：小秀、苦夜城、koko
上色：起貓 到底
圖源：三生三世

名探偵コナン
DETECTIVE CONAN

青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS

今天去吃燒烤♪
早晨開始吃燒烤♫
ゴォオオ

交錯著各種想法的事件風雲突變，繼而轉向愉快的偵探團！








話説回來…怎麼連你也追過來了啊？
這麼危險的事，交給博士和昴君不就行了麼…
就是那個昴君讓我跟著一起去的…
而且…
我也不放心啊…
誒？


就這麼待在家裏的話就看不到你死的有多慘了…
啊、是嘛…


不過真是罕見吶…
你好像第一次叫他「昴君」吧？
總算是習慣了？


不要露出那樣的表情嘛…
不會讓她逃掉的…


什麼嘛…根本不是那麼回事…
哦…


你好…
喂？


喲呵—柯南君你好嗎~~~~!?


恩、恩…還可以…
什麼呀?這麼冷淡的反應…之前可是我把你從壞女人那裏救過來的吧!?
是、是的…


是誰的電話…?
啊,那個…
恩?


剛才的聲音…
是那個叫灰原的孩子吧?


你在和誰說話呢?
是小蘭姐姐的話給我也聽一下♡
你說哪個聲音啊?
嘛,算啦!今天學校放學早,這就去偵探事務所…


方便的話把那孩子也帶來吧!
今天我們要去吃燒烤,你去了事務所我也不在…
就這樣…
滴


喂、喂，什麼燒烤呀!?
嘟嘟——
對了，柯南說過，午飯和大家一起去吃燒烤的吧？


怎麼不早說呀!!
啊，對不起…
怎麼？怎麼？你去小蘭家難道是為了那個戴眼鏡的小鬼頭？
正太控？


沒、沒啦…也想見見小五郎先生的弟子，那個叫安室的人…
這樣啊…那時候路中間很暗，去警局做筆錄時也是分開來的…

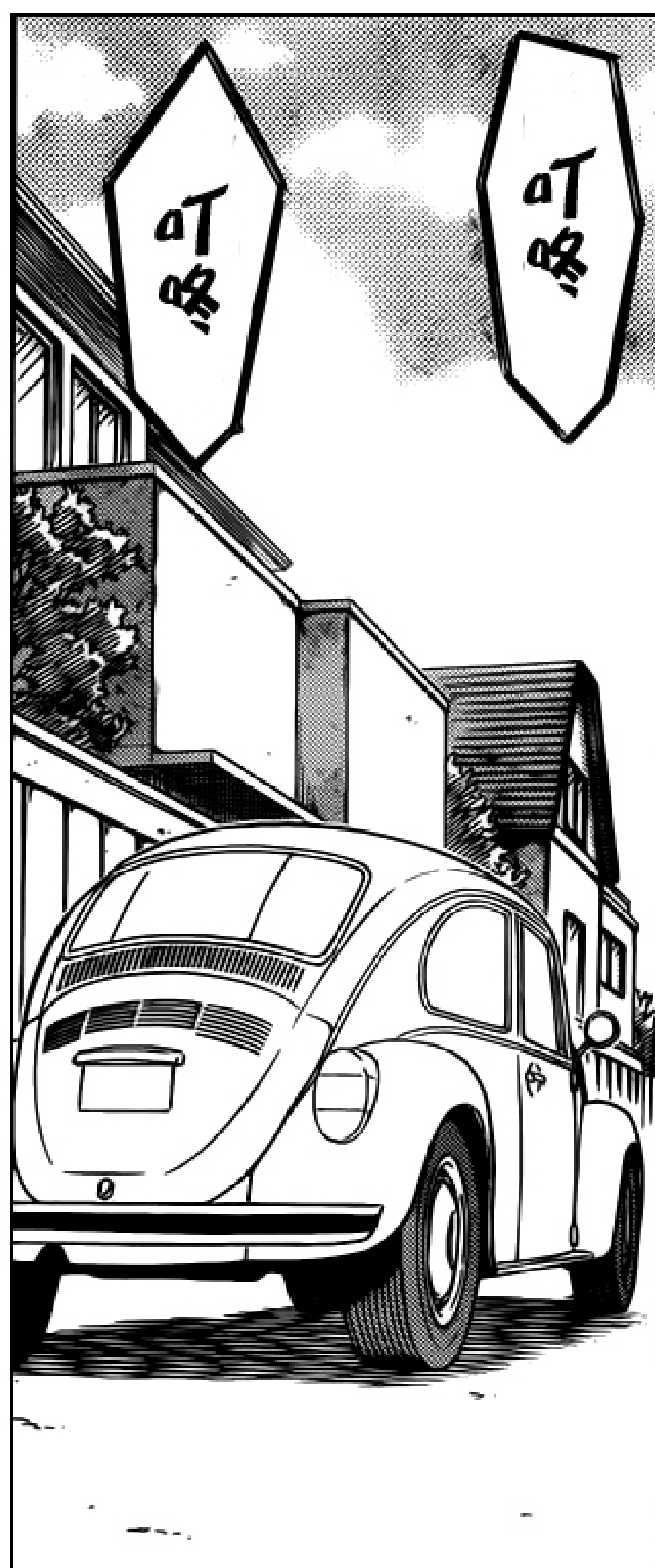

話說回來，你們和那個叫灰原的孩子見過嗎？
嗯！是小哀吧？
我有點對付不了那孩子…


是個怎樣的孩子？
有點怪，不過挺可愛的哦？
打個比方，就好像一個冷淡的成年女子變成小孩子的感覺…


成年女子…？
嗯！有時候講話很像大人呢！
沒錯沒錯，有時候還會和那個眼鏡小鬼不謀而合，對吧？
不過，小哀看上去不像是福爾摩斯控啦…

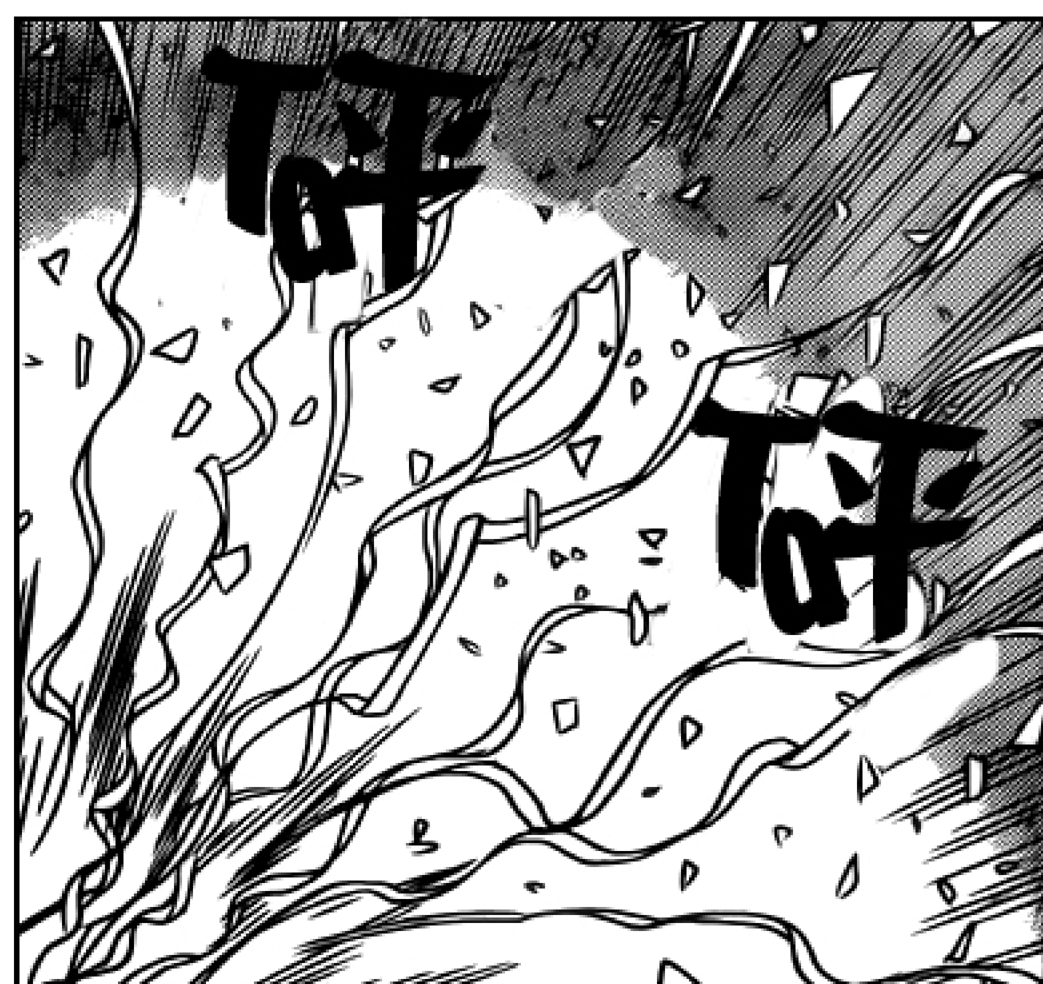

世良同學剛剛認識柯南，你大概不知道…
柯南和新一一樣，都很喜歡福爾摩斯…
……


我知道的…
從很久以前…


叮咚
叮咚


奇怪啊…
我是按時來的啊…


哦！




萬聖節快樂♫

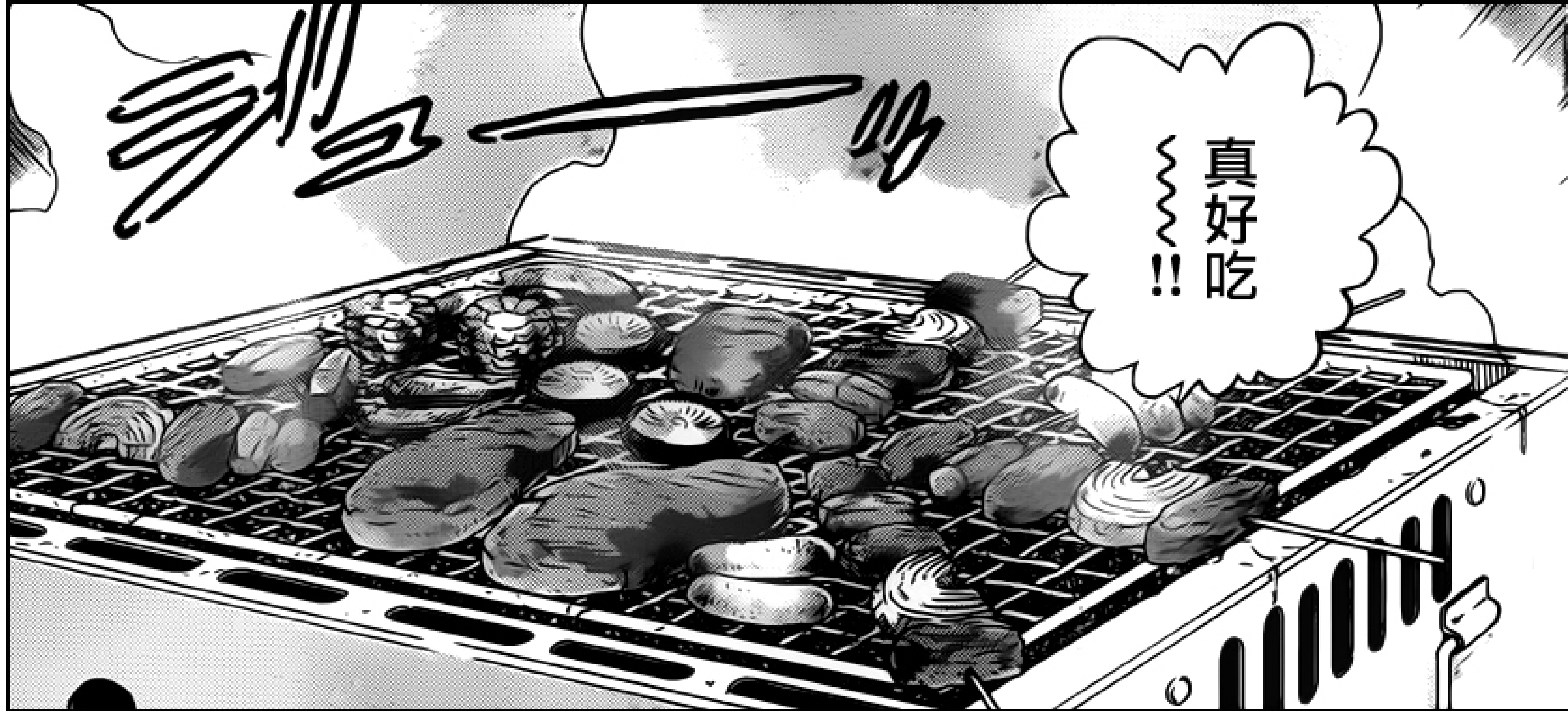

萬、萬聖節早就結束了…
……
——而且，在萬聖節化裝的一般是上門的小孩子才對…


我說的沒錯吧？把這身衣服脫掉…
誒〰〰！我以為小孩子肯定會接受的…


你做事情總是太過頭…
去年的聖誕節派對上還穿成了馴鹿裝…
紺野純夏（32）
妻子


那是因為你說穿迷你聖誕裙不夠體面，叫我換掉的吧？
紺野宅司（34）
丈夫


想想你的年齡吧!!
真抱歉呢!!
好了好了，兩位…


真好吃～～～!!


這肉超級好吃啊!!
元太光顧著吃肉…
也要吃點蔬菜，否則無法保持營養平衡哦！


博士也一樣…
不用管我…
果然和孩子們一起吃飯很開心呢！


不好意思，請問您的孩子呢？
我沒有孩子…
雖然已經結婚10年了…


如果有孩子的話…
我老公拈花惹草的性子也會收斂些吧…


哎呀，對不起…
不該在孩子們面前說這些的…
啊，沒關係…


喂—，純夏！知道我的手機在哪兒嗎？
我不知道！是不是放在外套的口袋裏了？

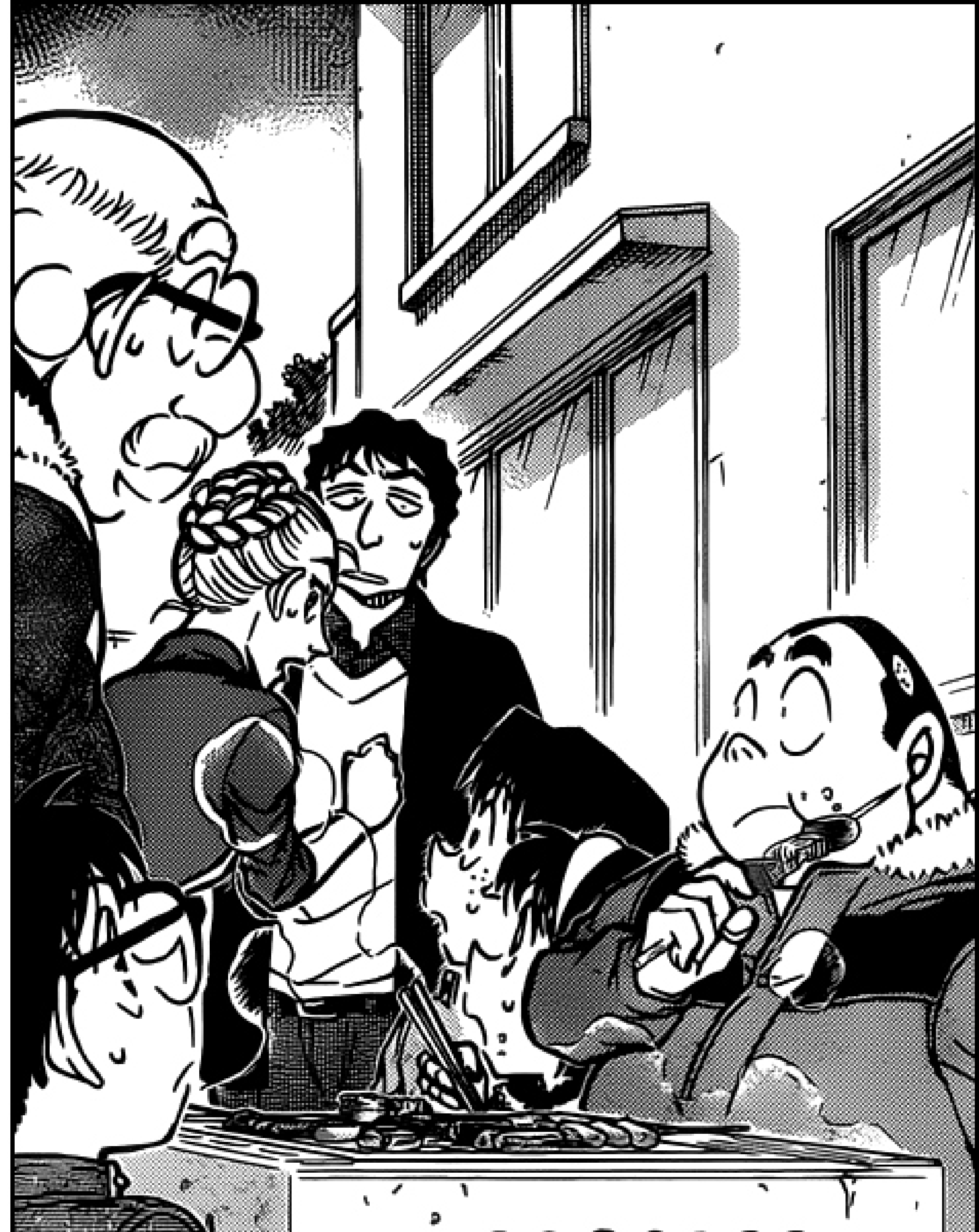

那裏沒有啊…
公司的上司應該發短信給我了…


該不會又落在夜店裏了吧!?
我可不會再去幫你拿了！
那次是因為夜店的電話打到了公司，而我正在工作…


—說起來，那時你自說自話地偷看我的手機了吧!?
是的！而且我還不停地給那些發來可疑短信的女人們回信了!!
寫上「去死吧！偷腥的貓!!」
我還在想怎麼突然就不回短信了，果然是因為你啊!!
什麼啊！是你這個花心男人有問題吧!!


一想到有個像你這樣嫉妒心強的母老虎在家等著，我就不由自主的想搞外遇了!!
啊——!!最近總是很晚回家，果然是去見哪個女人了吧!?


啊…那個…



啊，對不起…這是常有的事…
不、不要在意…
我最近很容易急躁…

總之，幫我找找手機吧！
如果不立刻回復部長的資訊，他會發火的…
真的是部長髮來的短信吧？

又是來叫我打麻將的…
用你的手機給我打個電話吧！聽聲音來找…
可是，我的手機今天早上也不見了…
那兩個人沒事吧…

我想肯定在客廳裏…
好、好啦，俗話説越是鬥嘴，感情越好…

俗話説，夫妻吵架，狗也懶得理…
元太吃的挺多呀…
哦！因為我不是狗懶得理他們啊！



毛利探偵事務
誒〜〜〜你要回去了嗎!?



難得過來，就上去坐坐吧！
啊，我還有事…而且小五郎先生的弟子今天好像也因為要去波洛咖啡店休假，所以不在…
COFFEE ポアロ



作爲補償，下次過來的時候，就給我看看相冊，多講些趣事給我聽哦！
比如說關于你的男朋友♡
誒〜〜〜?!



但你還真是夠爽朗的！
是嗎？
嘛，以前身邊有個從來都不笑的人…



我就想著無論如何都要把他逗笑…



!?


等，
等等…

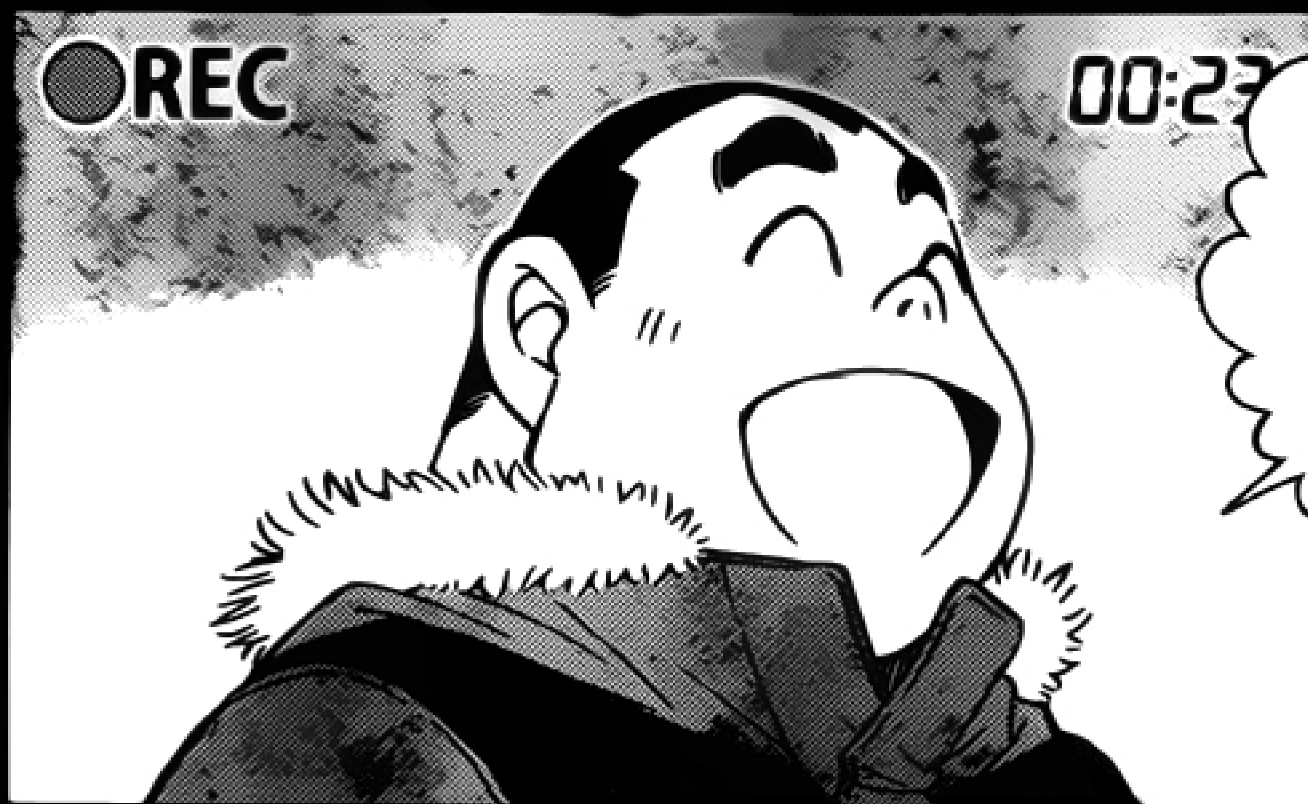

誒…


怎、
怎麼了？
呼哧
好，
好像有
我…
認識的
人在
附近…
呼哧
呼哧


怎麼可能
有啊…
呼哧
呼哧
呼哧


………



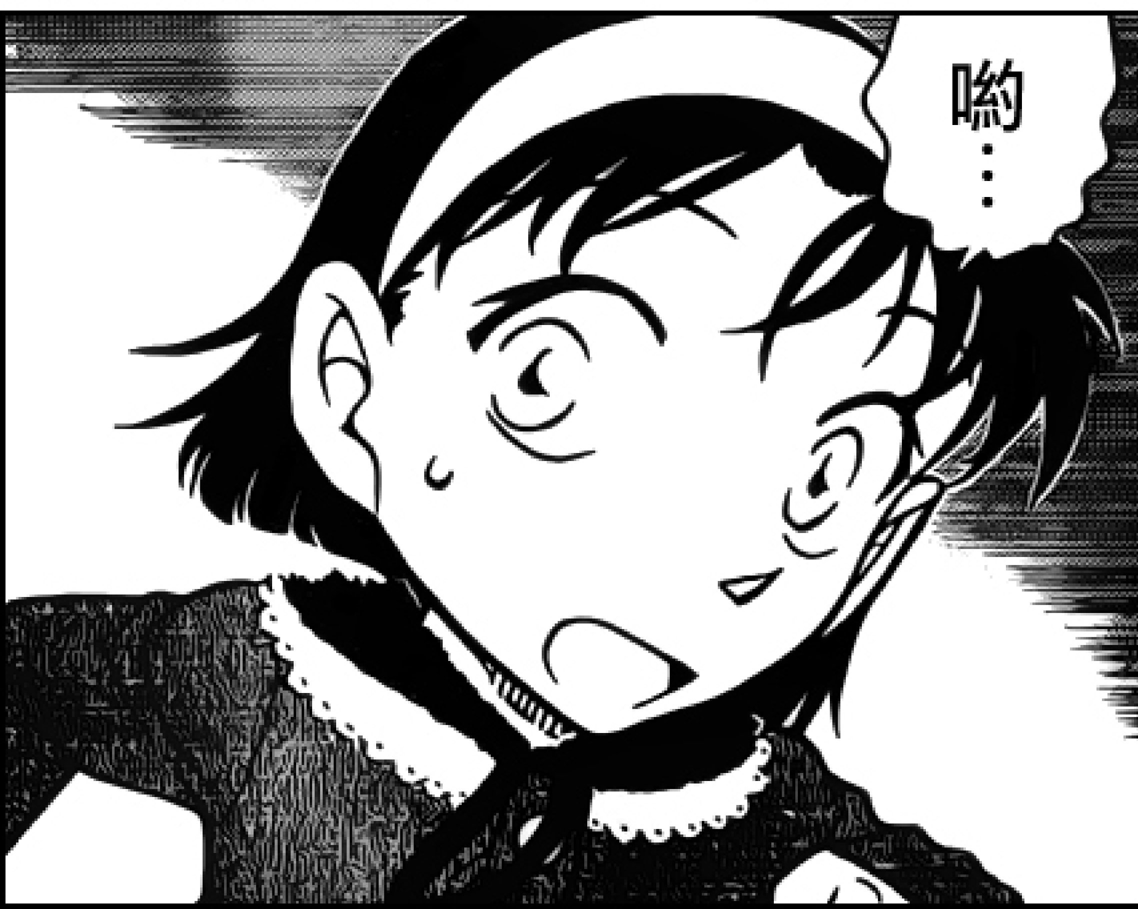

●REC
00:23
啊——吃飽了吃飽了！


肚子吃得好撐啊！
在拍元太嗎？
是啊！這是小島君的成長日記哦！將來就會慢慢變成博士…
喂喂…


啊！是手機！
這個，會不會就是剛才那對夫妻在找的手機？


那步美給他們送去！
啊啊！
我想他們大概還在那個客廳裡的…


叔叔！
找到手機了…


喲…


我今天絕對不會再原諒你了…
我要殺了你…


喂、喂純夏…
你、你冷靜點啊，純夏…

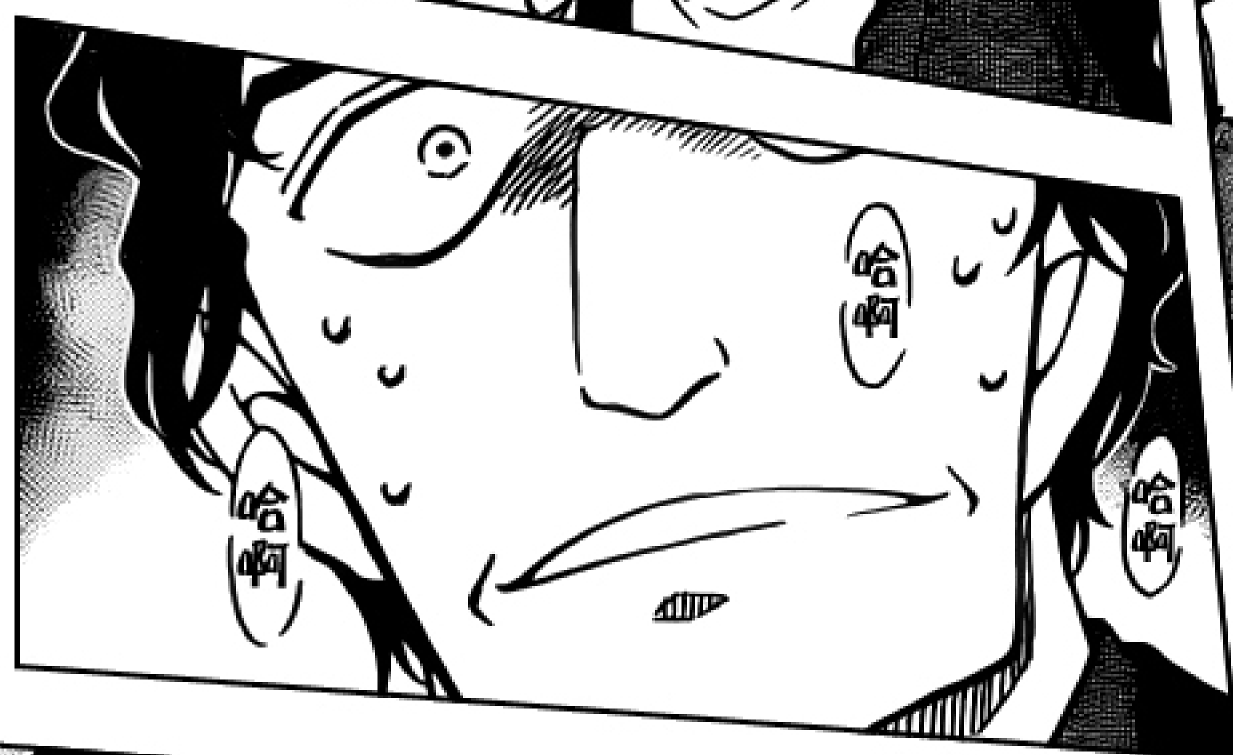

啊…
啊…
去死吧!!


不、不好了~~~!!
那兩個人又在吵架了~~~!!
——真是的又吵啊…
別管他們了…

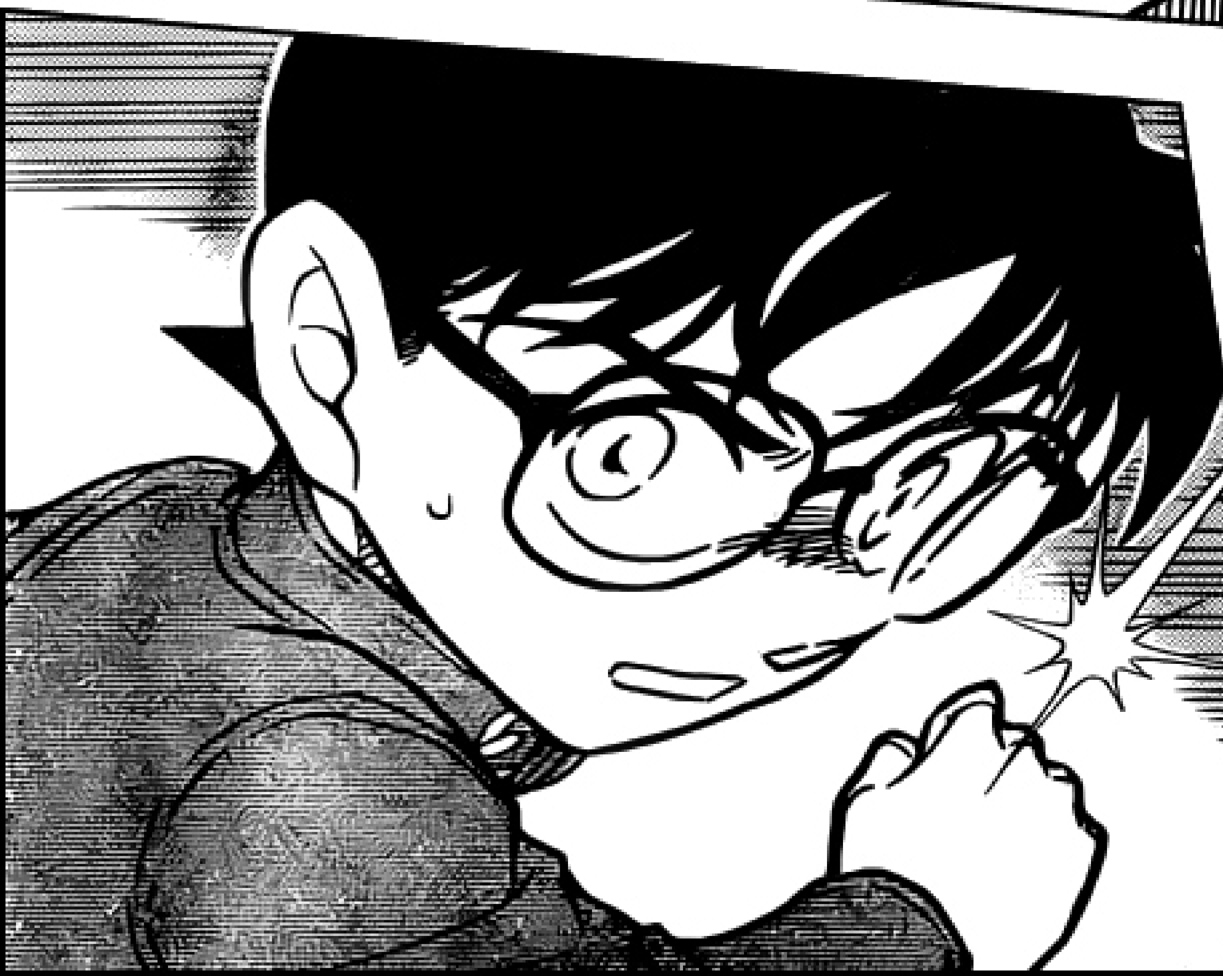

但、但是太太她拿著刀…
還說「我要殺了你」…


什麼!?


哈啊
哈啊
哈啊


哈啊
哈啊
哈啊


不、不快點阻止她的話…



■愉快的下午發生了慘案…這到底是怎麼回事!?

呀

第5，6號合刊待續

名偵探柯南

米花学园
http://dmzj.178.com

顯露出的凶器
和被隱藏的殺意…

FILE802 不要露出那副表情嘛…

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組祝你天天有個好心情，73主線要給力啊！

名探偵コナン


系列第2話


修圖：葉 小若 鈴蘭 jenius 卷卷
嵌字：葉 鈴蘭 小若 木偶 嘻 jenius yanci
翻譯：小城 憐愠 小秀 喵
校對：憐愠 喵 小城
上色：細川洙
圖源：赤色芝居

米花学园
http://dmzj.178.com

顯露出的凶器
和被隱藏的殺意…

FILE802 不要露出那副表情嘛…

青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS

真実はいつもひとつ！
学生服はトンボ！

トンボ学生服
×
DETECTIVE CONAN
名探偵コナン

©青山剛昌／小学館・読売テレビ・TMS 1996
©TVアニメ「名探偵コナン」読売テレビ・日本テレビ系　毎週土曜よる6:00放送（一部地域除く）

http://www.tombow.gr.jp/
トンボ学生服　検索



阿姨?!

阿姨!?

■祥和的下午，突發的慘劇，這究竟…!?







前情提要

柯南、阿笠博士、少年偵探團6人被邀請前往在燒烤營地認識的夫婦家做客。夫婦倆熱情歡迎了他們，在吃燒烤時，步美發現妻子突然用刀子威脅丈夫。柯南馬上趕到，但被刀子刺傷的是妻子…

別碰刀子!!

要是拔出來傷口變大會失血致死的!!

灰原!! 救護車還沒來嗎!?

還有不到十分鐘就到了!

靠墊或者毛毯之類的有沒有!?

………

喂! 靠墊或者毛毯…

………

博士和步美去找靠墊，光彥去找毛毯!!

恩、恩…

明白!!

恩?


夫人的圍裙裏面就穿了一件毛衣…穿的好少…
褲子也穿的是短的緊身褲…


喂，柯南…要不要水啊？
水就不用了，那邊是廚房吧？要是有塑料袋就拿過來！
可能會嘔吐…


靠墊來了!!
那把她的腿儘量抬高，把靠墊墊在她腿下！
啊、好…


減少流往腿部的血液，增加心臟周圍的血液循環量！
好、好的！


毛、毛毯呢？
用毛毯把被刺的胸部以下都蓋起來！
防止因休克而導致體溫下降!!


在等救護車來之前，我還想問問夫人的血型或者有無過敏症狀…
男主人現在這個狀態…
……


我說你啊…


你運氣差不小心刺到了老婆，受了刺激可以理解，但是總能告訴一下她的血型或者有沒有過敏症吧!!
你們不是發過愛的誓言的夫妻嗎!?

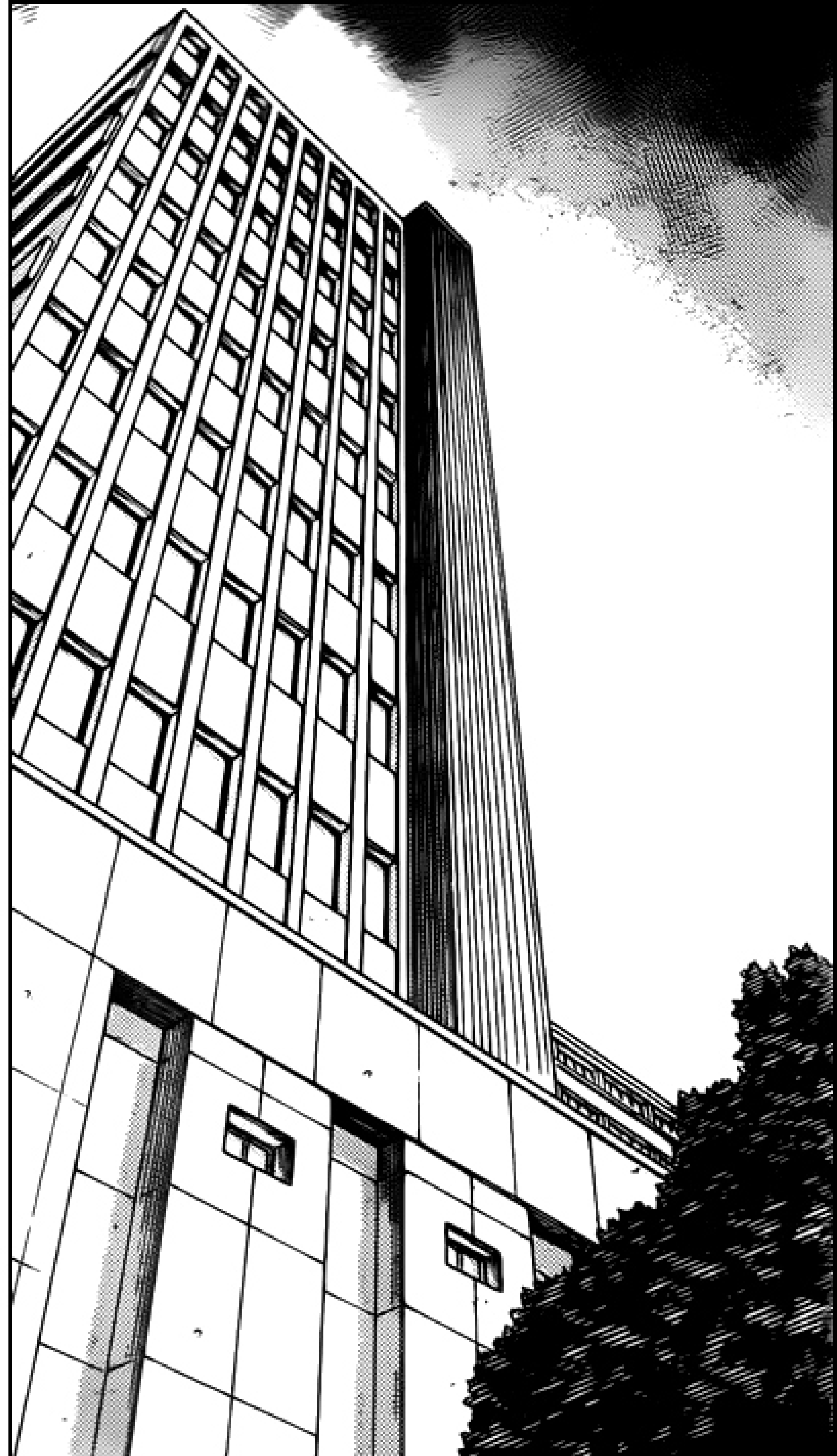

純夏…


沒、沒有過敏症，血型是AB型…
是RH陰性…


R、RH陰性的AB型!?
5000個人裏面才有一個人的概率啊!!


灰原！快把這事通知醫院!!醫院可能沒有庫存!!
好的！
也不是完全沒有…


我也是…
RH陰性的AB型…




大致情況我都知道……
手術中
但能不能再說的詳細點呢……


為什麼刺傷了你的妻子呢……
我剛剛也和醫院說過了……


原因是我的手機……
那個，我那時候不是找了嗎？我的手機……


在客廳沙發下麵找到了……
部長叫我打麻將的短信還沒來，所以我想直接打電話問他今天晚上還打不打……


但是妻子把手機搶走了……說想先打個電話找自己的手機……
那個手機我們已經找到了！


是吧，步美！
恩⋯
後來，就想交給叔叔的⋯


就因為那個而吵成那樣了嗎？
不⋯吵架的原因是妻子打電話之後⋯


這女人怎麼回事啊⋯


又有了新的女人的電話了啊！
什麼叫又啊⋯
難道說你⋯隨便看了我的手機嗎?!


這不是理所應當的嗎?!管理丈夫是妻子的職責啊!!
你每天晚上睡著後，我都會檢查的!!
喂喂，就算是夫妻也應該有隱私吧!?


什麼女人啊⋯就不該結婚⋯
那、那正是我想說的!!


所以，妻子說「我要殺了你」便拿著刀向我刺過來⋯
糾纏在一起的時候突然覺得妻子沒力氣了⋯


原來是刀插進妻子的胸膛裏了…


是這樣的嗎？步美…
恩、恩…
步美看到的是那個阿姨拿著刀大叫著「我不會再原諒你了」…


那、那個，我想是正當防衛吧…
虧得你們還能繼續做夫婦啊…
是她變了…


在獻血車遇到她的時候，她是位非常愛笑而溫柔的女子…
總能遇見你呢…
因為我們都有著寶貴的血呀…

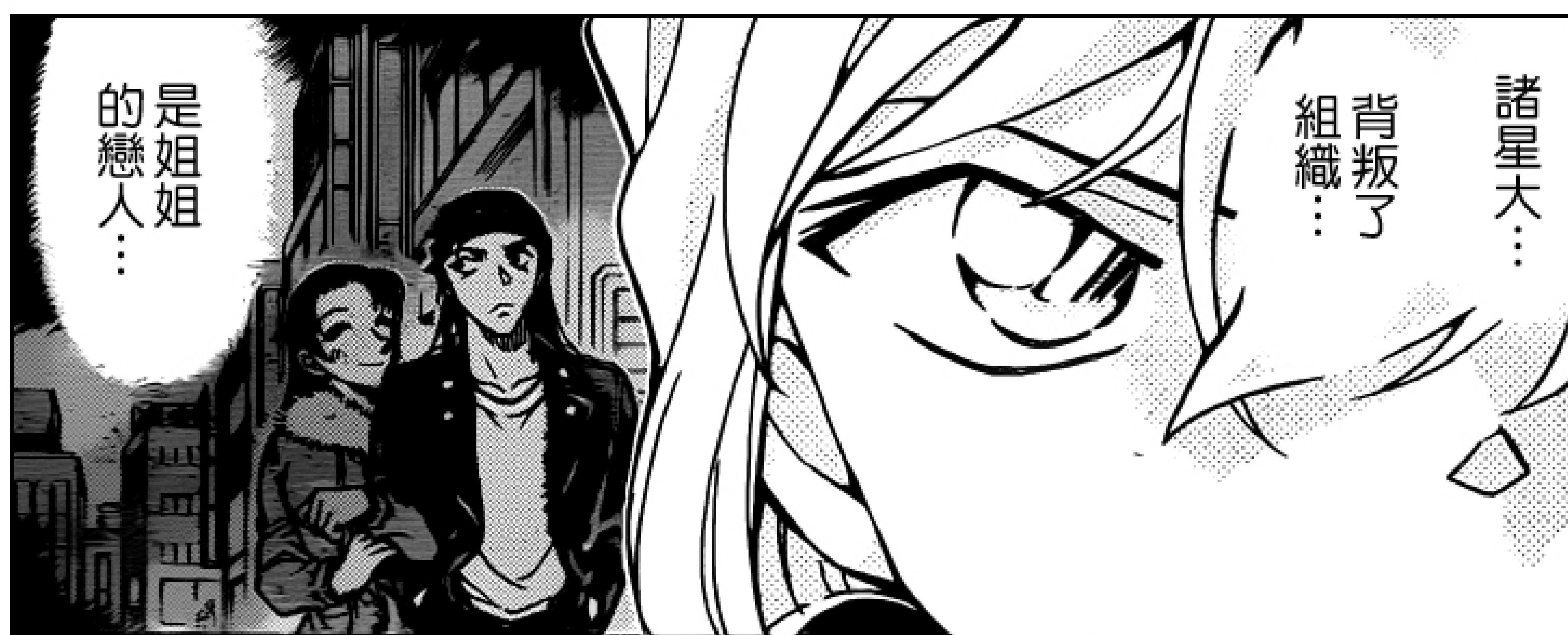

最近妻子總是很焦躁…
從公司回來也總說「沒力氣」「好累」「好困」，也不準備晚飯…


偶爾我做飯想讓她開心…
她卻是不想吃或者吐出來…

為了轉換心情我約她去結婚前常去的露營場…
可是因為我沒帶米而大吵了一架…
那時多虧了你們分了些米給我們…
才安撫了妻子的情緒…
實際上已經到極限了…
但是，步美很喜歡阿姨呢！
穿成萬聖節的樣子逗我們開心…還微笑著給我們烤肉…
手術中
我不想阿姨死啊…
不要露出那樣的表情嘛…
一定能得救的…
……

不要露出那樣的表情嘛…
不會讓她逃掉的…
不要露出那樣的表情嘛…
不要露出…

不要擺出那副表情…
我拼上性命也會保護你的…







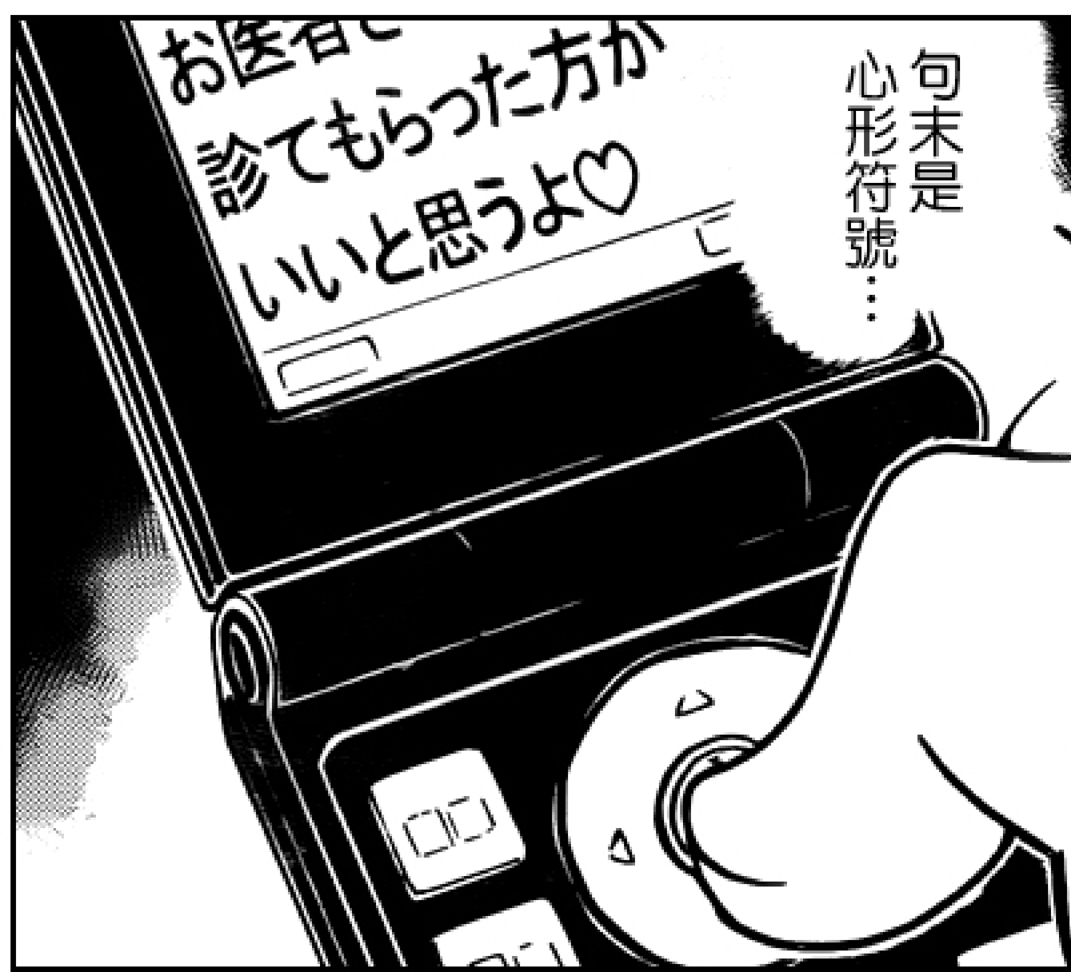

為什麼有種奇妙的不協調感…
這件事未免太順利過頭了…
有什麼不自然的地方…


但是究竟是什麼…？
啊，郵件…
那是發現的女主人的手機吧？


那我去給叔叔…
等等！


不、不行啊！隨便看別人的郵件…
啊…


關於之前你和我說過的，最近身體不舒服的事情…
還是去和醫生仔細談談比較好…


句末是心形符號…
診てもらった方が
いいと思うよ♡


等、等等…
連已發送郵件都要看啊!?


這、
這是…


那個阿姨…說自己給向丈夫發送曖昧郵件的女人回信，「去死吧！罵她們偷腥的貓」…
但是信的內容完全不同…


不過，焦躁好像是因為身體不適呢…
對呀！所以才會有那個杯子！


啊？
身體不適，就是身體不舒服的意思吧？
那個阿姨好像原本打算吃藥的啊？


因為廚房里放著一只倒滿了水的杯子！


杯子里…
有水？


那藥也在旁邊吧？
沒…放著的好像是裝砂糖的容器…
我正想把水端過去給阿姨…

可是…
啊、啊…

阿嚏！
該吃藥的是元太吧？

阿嚏
阿嚏
難道是感冒了？

不、不是啦…只是鼻子癢癢…
停、停不下來…
啊、啊…
那用食指按在鼻子下方，堵住鼻孔試試看？

這、這樣嗎？
如果這還不行就捏捏鼻子什麼的…

啊！停住了
看，是不是很像咒語呀！
……


難，難道是…
利用這個把太太給…


但是，目前還完全沒有…
能證明這個手法的證據…


也只能依靠太太的證言了…


我說…
好像有什麼在發光！
恩？


我…偶然拍到了吉田同學去送還手機的畫面…
不、不好了~!!那兩個人又在吵架了~
——真是的又吵啊…別管了…


但，但是阿姨她拿著刀，還說我要殺了你…


你看，就是吉田同學拿著的手機這裡！
是不是在發光？


難、難道是…
電話留言提醒!!


之前有提到丈夫用他自己的手機給他妻子打過電話…
也許還保存著…
嗶啵
啪啵


為了刺傷夫人而設下的圈套的蛛絲馬迹…
您有一封新郵件…
嗶——…


我今天絕對不會再原諒你了我要殺了你…
喂，喂純夏，你、你冷靜點…純、純夏…


去死吧!!!









■第7號待續■

■這是設計好的!?下期，解決篇!!

名偵探柯南
DETECTIVE CONAN

修圖：葉葉 琳琳 鈴蘭 skey nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 木偶 z 25
翻譯：苦夜城 莎莎 六一醬 飛花
校對：小秀 koko
上色：起貓
圖源：三生三世

米花学园
http://dmzj.178.com

單行本74 日本發售中

有偵探的地方
連表情都是線索

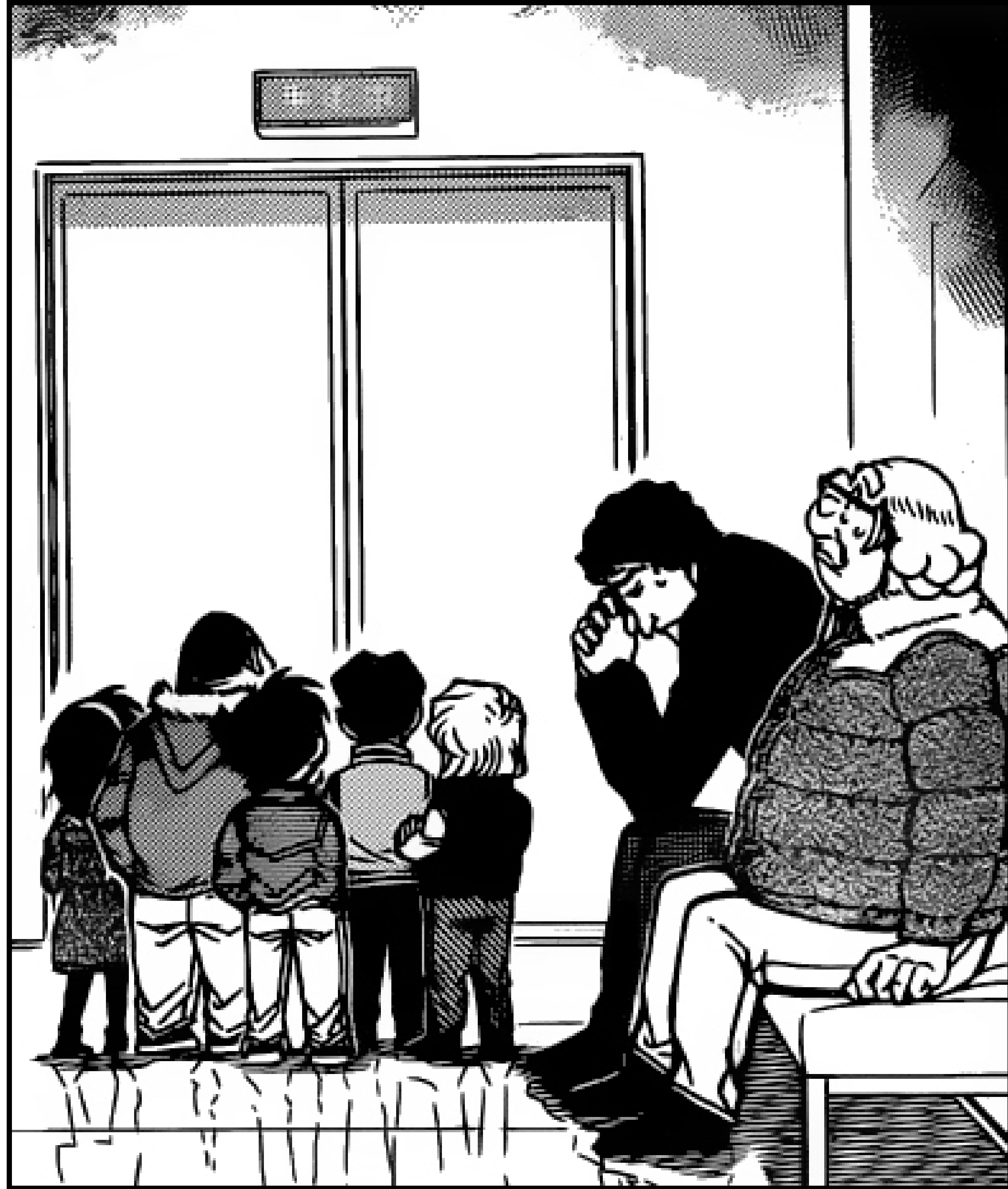
青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS

FILE803 曲解的結果

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組感謝大家支持！







■是故意，還是偶然？丈夫刺傷妻子究竟是怎樣一種心態…






手術怎麼樣…？
放心吧！


肺動脈有輕微損傷…
但是被刺之後立刻做出適當的應對對手術幫助很大…
幾周就可以出院了…


太好了!!
太、太感謝您了!!


真的謝謝…
不用不用…
……


已經向警方說明了這是由於夫妻吵架而導致的意外事故…
啊，好…


但也請把詳細的情況向警察說明一下吧…
雖說是事故但也造成重傷了…
明、明白了…


啊，我想等夫人康復後也會錄口供的，夫妻吵架也應該有個度啊…
……


安心…
罪惡感…
以及恐怖…


…這樣的話，這個人下一步採取的行動是…
是對警察全盤托出呢還是就此逃跑呢…
又或者…


米花総合病院
POLICE
誒!?


你們也在夫人被刺的現場？
是啊！雖然沒看到被刺時的場景…

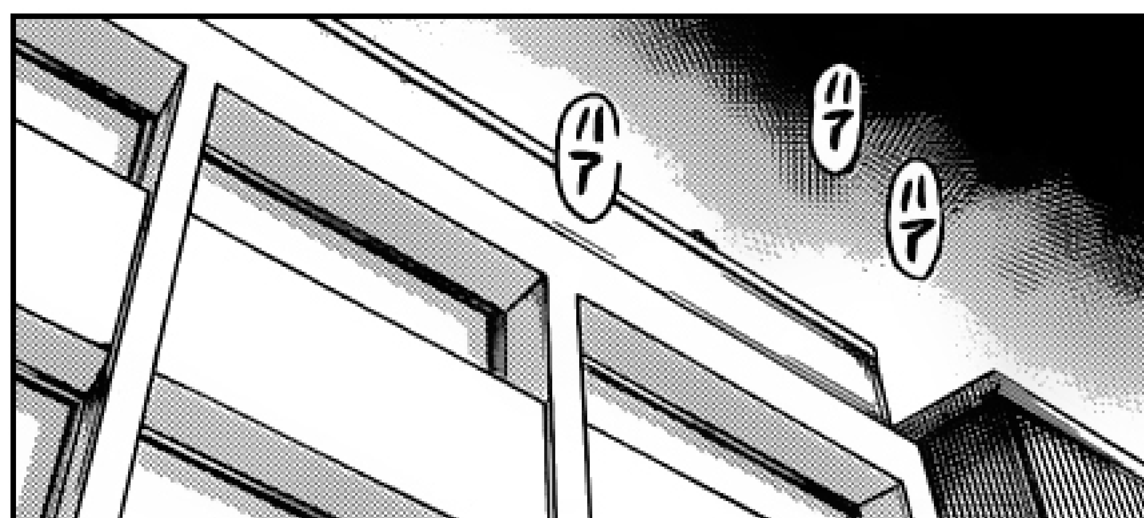

被刺之前的話步美她…
恩、恩…
我們找到了叔叔在找的手機，就想給叔叔，於是就去了他們的房間…

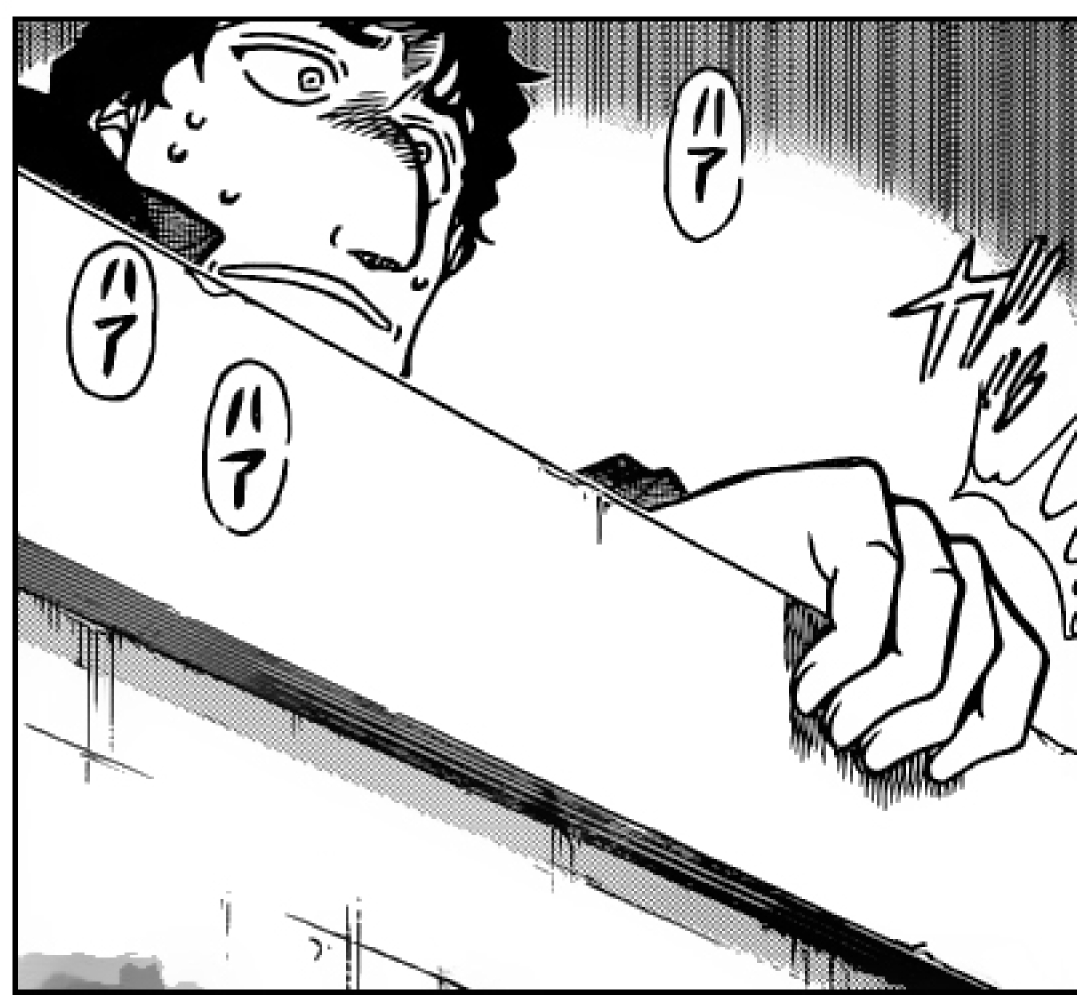

阿姨拿著刀……
我今天絕對不會原諒你了……
我要殺了你!!
這樣說道……


聽步美說了之後，我們就趕過去看，夫人已經被刺中倒下了！
…原來如此，糾纏在一起的時候被丈夫刺到了是吧…


那丈夫人呢？
誒？剛才還在這呢…
柯南和灰原也不在…


ハア
ハア


ハア
ハア
ハア


ハア
ハア
ハア


想要逃嗎!?


誒？
我在問你，讓夫人遭遇了這種事…
就想逃走然後自尋短見嗎!?


哈哈哈…你在說什麼啊？
我是因為妻子得救了松了一口氣才到屋頂來呼吸一下空氣啊！


別說傻話了…
快回大家那裏去吧…


這麼說是想把我們趕走以後再跳下去吧？
夫人康復後警察如果向她錄口供的話就會暴露了…


你一開始就想殺死夫人吧!!




看，這個表情…和剛剛你聽到醫生說員警會給夫人錄口供時的表情一模一樣…
誒？

聽到夫人手術很成功的時候你臉上呈現出很安心的表情…
之後又聽說夫人受了重傷，你眼睛就向下看故意移開視線，因為讓夫人受了重傷而產生了罪惡感…

然後當你你認為太太知道事情的所有真相的時候…
緊閉著雙唇瞪大眼睛的那個表情好像是掩飾著什麼恐慌…

要是是因為正當防衛而不小心刺傷太太的話是不會有這樣的表情的…
表、表情啊…
小弟弟你的朋友們也看到的吧？

我太太對我舉刀相向的時候…
邊說「我要殺了你」邊刺了過來的時候!!

我為了保護自己只能那麼做了啊…
我也是沒辦法啊!
你太太並沒打算殺你啊…
只是想嚇唬嚇唬你呀…

嚇、嚇唬嚇唬？
為、為什麼？
因為停不下來啊…


你的打嗝!!


就…
就為了止住我打嗝!?


就對我拔刀相向，還嚷著「我要殺了你」朝我刺過來?
哈哈哈這不可能的…
你應該也是知道的啊?你太太的性格…


去年聖誕節的時候，因為沒能穿上超短裙聖誕老人裝所以就只能穿著馴鹿裝…
並且還穿著已經過時了的萬聖節變裝服飾出來迎接我們，想讓我們高興…


是屬於一旦想到什麼就去行動的那種人啊…
她看見你一直在打嗝又止不住很困擾的樣子…
為了幫你止住打嗝所以開這種劣質的玩笑也是可以想像得到的啊!

一直在打嗝的你過會就要和公司的上司打電話…
更何況放在廚房裡的水果刀也正好拿了出來！
不過廚房裏面好像還有裝著水的杯子和裝砂糖的東西…
看來你太太爲了幫你止住打嗝還想了其他不少的方法…
砂糖？
有説是把一湯匙的砂糖含到喉嚨深處就能止住打嗝的蹩腳方法…
在日本比較主流的方法是…
「讓打嗝的人喝水」和「驚嚇打嗝的人」這兩種…
……
也就是説你所設下的圈套是這樣的…
首先被邀請來吃燒烤的我們面前假裝找不到你的手機…
然後再故意對你的太太發火等她向你頂嘴的時候就和她開始爭執…
然後為了讓你太太幫你一起找手機就把她帶到了起居室裏去…
假裝找到了你藏在沙發下麵的手機…
說了要打電話確認下部長是不是有發過郵件之類的話…

然後開始不停的打嗝，把你太太騙入陷阱…

接著又抱怨「想給部長打電話但卻不停的在打嗝」…

ヒック

ヒック

然後，確認你太太是不是和你預想的一樣，手裡拿著刀…

接著再打電話到事先藏在燒烤架下面你太太的手機…

為了讓我們其中的某人能夠聽到鈴聲前去起居室…

然後親眼目睹你太太手裡拿著刀要刺殺你的那一幕…

這樣的話就算是搶過你太太的刀刺向她…

也可以解釋為由於發火的太太對你起了殺念…你只是出於正當防衛而無意刺殺她的！

不過，值得諷刺的是，你為了讓我們目擊到這一幕而打電話到你太太的手機，裏面有可以作證的留言電話…

完好的錄下來了喲…

嗶—

「事到如今我已經忍無可忍了我要殺了你」…

喂、喂純夏…喂，冷靜下來啊純、純夏…

去死吧!!!


!?
停下了？


話說回來…就算沒有這段錄音，你妻子恢復以後，她也會作證的吧…
………


我、我說過的吧？
和妻子之間已經到極限了…


之前我還能忍受…妻子那種得意忘形的性格也有可愛之處…
可是，最近妻子真的很焦躁…

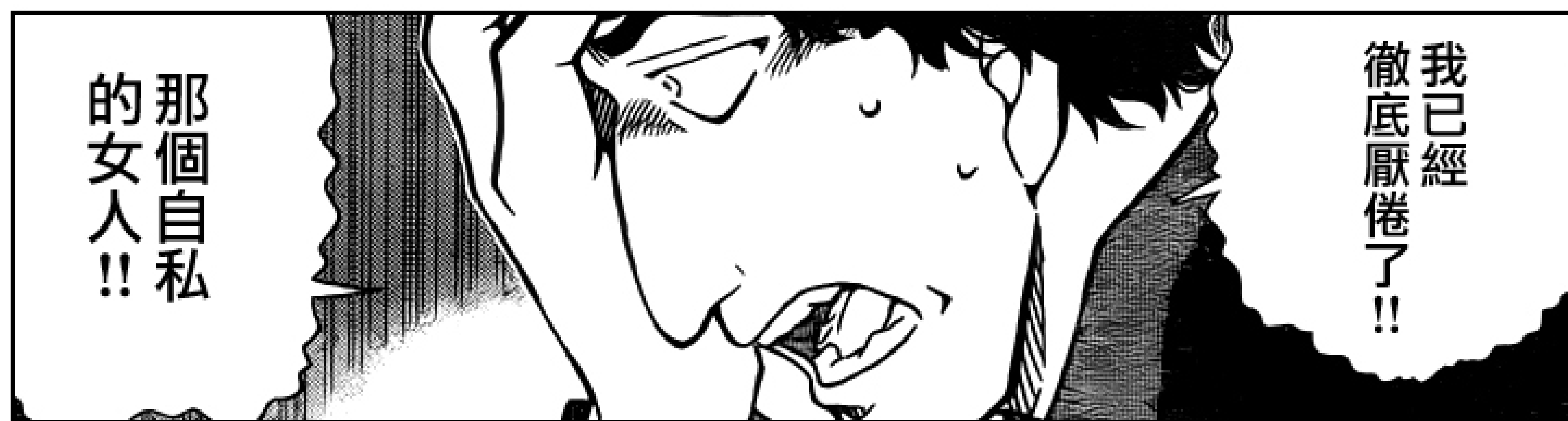

總是在說「懶得動」「好累啊」「真困」，也不做家務…
把我做的飯全都給吐了，這些都是真的…


可是…可是啊…其實我也很猶豫…
到底要不要實行這個殺人計劃…


直到聽到妻子的那番話…
沒錯！我給那些發來可疑短信的女人們回信了!!
寫上「去死吧！偷腥的貓!!」

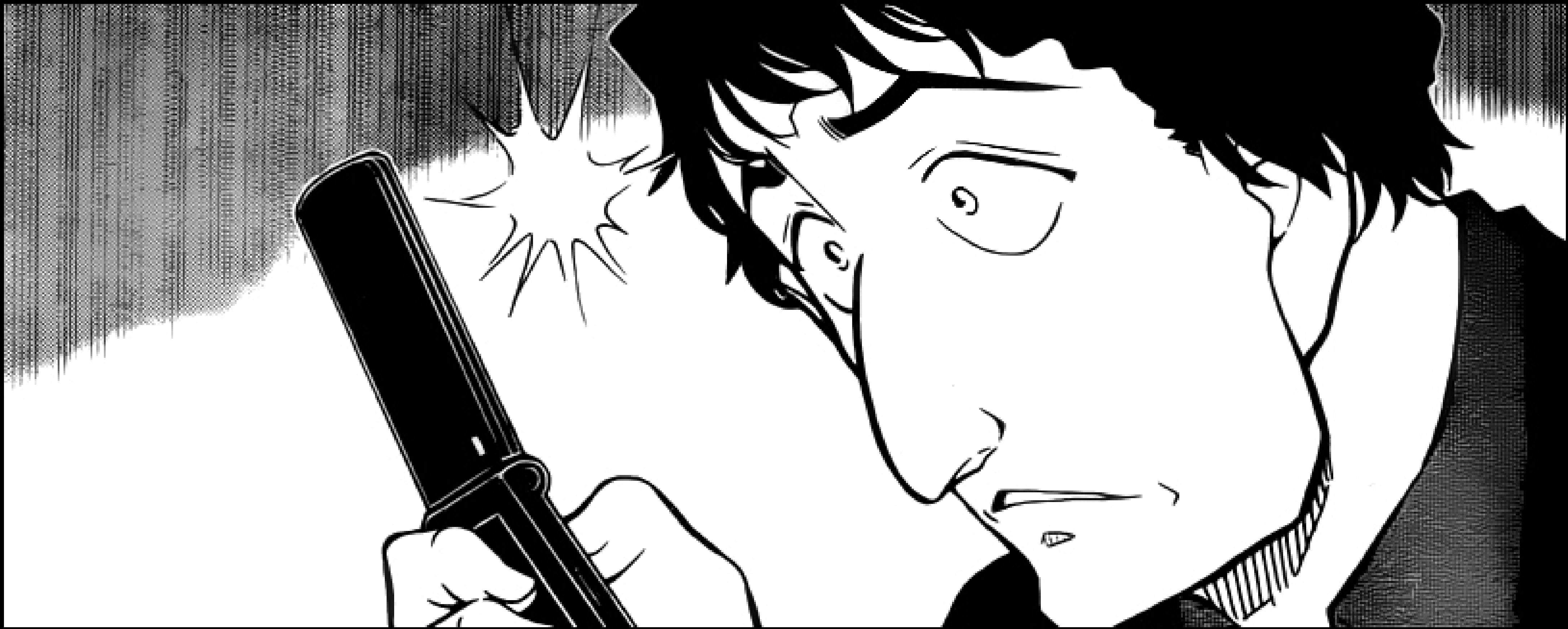

我覺得很奇怪…
之前叫我去遊山玩水的朋友們全都不再聯繫了…


發短信說有事找我商量的公司下屬的女孩子也…
突然從公司辭職，失去了音信…


我已經徹底厭倦了!!
那個自私的女人!!


但我果真是個笨蛋…
明明是自己刺上去的，卻因為是我妻子，所以還在祈禱著她不要死…
明知她得救後自己就完蛋了…
啊啊…你真是個笨蛋啊…


啊!?
你看！
這是你妻子給你的女性朋友發的真正的短信！





「謝謝你們總是來邀請我丈夫去遊玩…
不過，我丈夫的血型是RH陰的AB型，所以請注意千萬不要讓他受到嚴重的傷哦」…



「一直以來我丈夫受你照顧了…如果有什麼事要和我丈夫商量到我們家來如何呢？
になってます
相談事が
りでしたら
家に来られては
かがですか？
力ながら
私も女の先輩として
何か助言が出来るか
しれませんし(^^)
雖然力量微薄但我也算是有些經歷的女人，說不定能幫上什麼忙」…
純、純夏…
朋友們沒再叫你去遊山玩水是因爲顧忌你的身體…
下屬的女孩子沒再找你商量事情也是出於她自己的意願…



那女孩子有事找你商量卻又不想被你妻子聽到那肯定不會是什麼正經事情吧…
而且…你大概是誤會了吧？
誤、誤會？



焦躁…容易疲勞…總想睡覺…懶散…想吐…
這些全都是…


懷孕的早期症狀哦！
誒!?


你妻子會穿的很少，大概也是這個原因…
懷孕以後，由於雌性荷爾蒙增加，有些人會總感覺熱…
不過你妻子好像還沒有注意到…


順便說一下，我觀察了你在手術以後的表情…
這是為了確認你是否真的對妻子得救感到安心…
是否真的對刺殺的事感到後悔…


不過…就算你感到安心感到後悔，我也一點都不會原諒你的…


我可不想讓剛生下來的小嬰兒…
成為因為白癡想法就要殺掉孩子母親的殺人犯的孩子…


今天我會好好和員警解釋，幫你蒙混過去的…
等你妻子恢復以後，真心的向她道個歉吧…今後的事就由你們二人商量後做決定…
…是…

幾天後…

米花総合病院

那麼，正如您丈夫和柯南所説，事件發生那天…

夫人您爲了幫丈夫止住打嗝，就舉起刀來嚇唬他…

然而您丈夫真的受了驚，和您推搡了起來，您就被刀反捅到了對嗎？

是的…我的演技好像太逼真了…

不、不好意思…

那這次就只對你們做出嚴肅警告…

呼…

パタン

好—了吧？要好好遵守和我的約定啊！

啊…

不准再出軌！以後晚飯一定要在家裏吃！

還有…如果你以後再幹這樣的事，我會毫不猶豫的反擊的…

你可要做好心理準備…











■向夫人的溫柔與大度，致以愛和感謝！

■第8期待續■



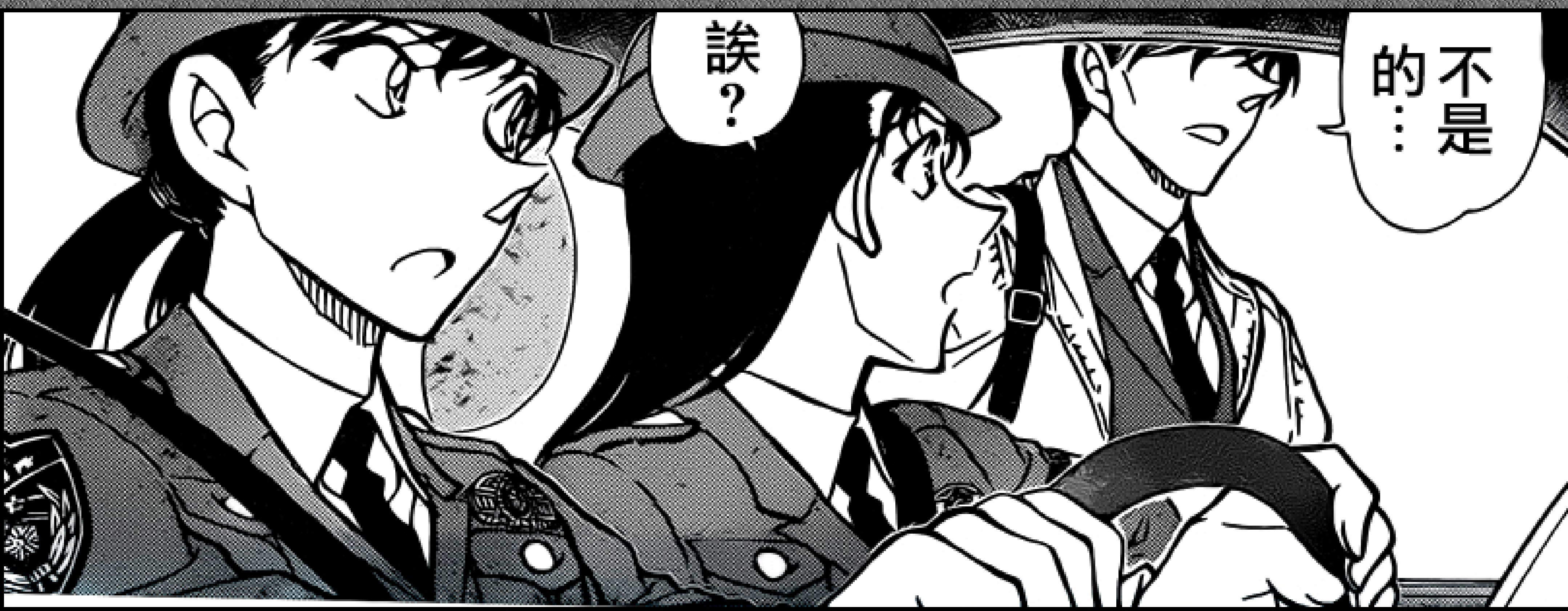


■震撼警察的案件，就這樣悄無聲息地開始了…









本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於人和商業用途！
米花學園漢化組感謝支持！









74

FILE804 高木警官送來的禮物

修圖：葉葉 鈴蘭 JJ
嵌字：葉葉 鈴蘭 小嘻 z
翻譯：meko koko 小秀 小城 小呦
校對：小秀 koko
圖源：三生三世

米花学园
http://dmzj.178.com

可不是約會哦！

這次的案件不一般…不容錯過的搜查一課篇物語!!

青山剛昌


不是吧…
美和子你也不知道？


高木君去了哪兒…
嗯…他好像跟目暮警部說必須和某人報告什麼事情…
這麼說來那個人不就是佐藤警官的父母嗎？


比如「請把女兒嫁給我吧！」之類的…
我說吶…真是這樣幹嗎要瞞著我!?
而且我媽就住在東京沒必要住一晚啊…


─話說你是誰啊？
我是從杯戶警署調職過來的三池苗子！


不過那個「某個人」…目暮警部沒問一下？
那可真沒說什麼…只說了「等他回來心情平靜后再說」…


總感覺好奇怪啊…
是吧是吧？
我覺得這不像是去談情說愛？
他都明確說了「不是去約會」…


真是的雖然不知道他去哪兒找誰報告什麼事…
他到底有沒有忘記？


伊達先生的忌日…


話說就快一年了…
雖然還說過要一起去掃墓…
那是誰?


高木警官的教官!
明明是個怎麼都打不死的硬漢居然捲入了交通事故…
這樣啊…


也許是跟那個警官的父母報告什麼事吧…
不會的…伊達警官的父母也住在東京…
只是去報告的話是不會住宿的…


…這麼說還是跟女人有關…
哼…
說起來高木警官在交通部很有人氣啊…


哼~~~…
雖然沒有美和子那么有人气…
高木這個混蛋…


—羽田機場—
阿嚏…
キイイィン

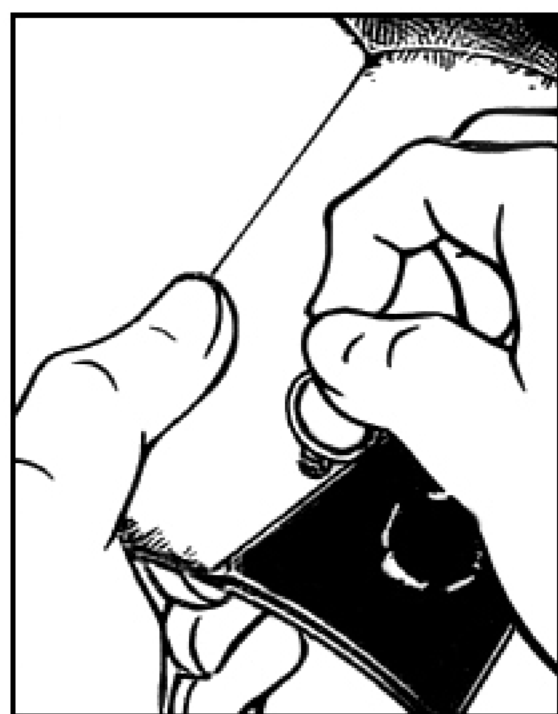
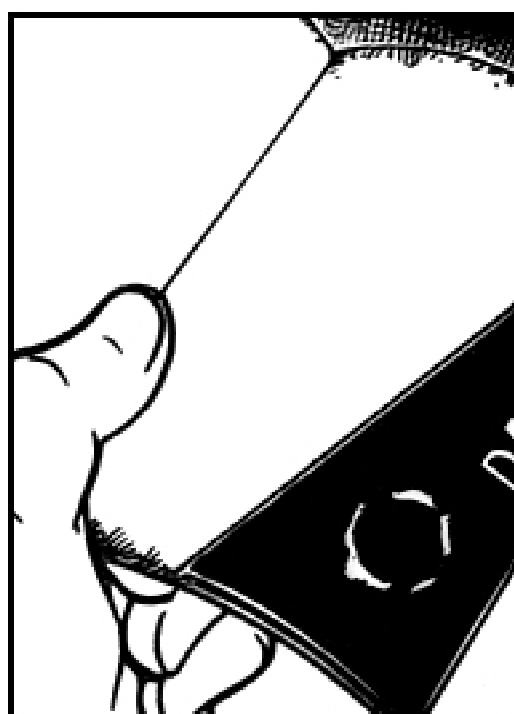
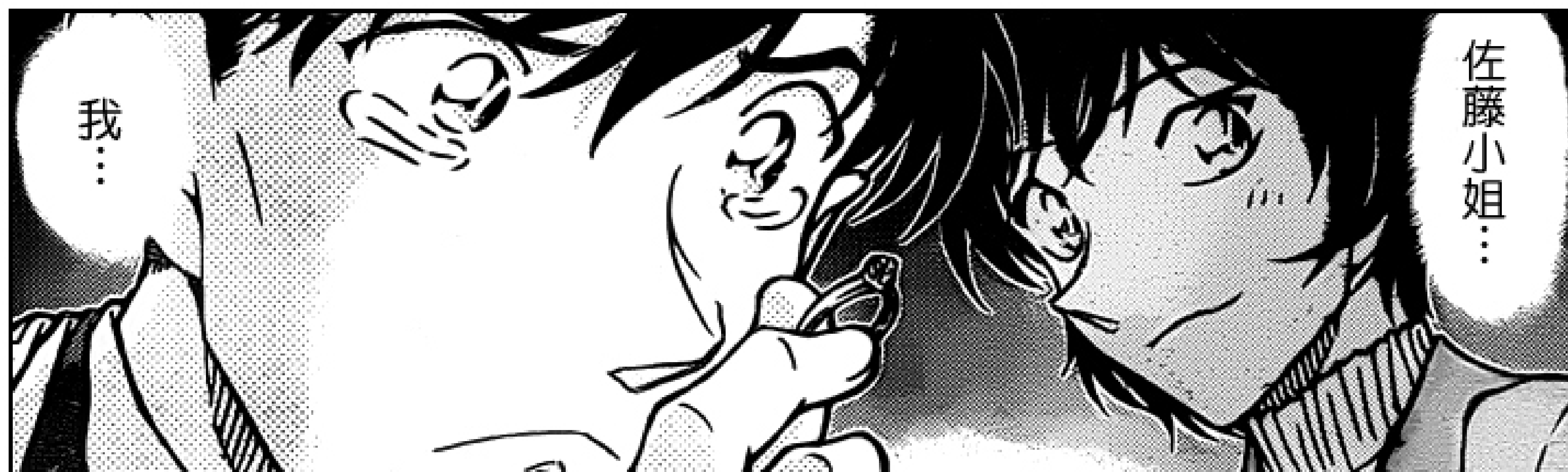

糟糕…感冒了嗎…
咳咳


搭乘19點35分飛往鳥取的299號航班的旅客請注意…




2月 February
啪嗒
啪嗒
向父母問好






佐藤小姐…
我…

讓你獲得幸福的自信…
好像失去了…

一第二天一

我們少年偵探團也終于做到了呢!!









啊呀…


你們認識高木涉警官吧？
呃，是的…


那正好…
他把這份禮物交給了我…


想要把這個送到女朋友的前輩警官手裏…
啊…是指剛才談到的佐藤警官吧！


哦…你們也認識那位女警官嗎？
是的…
雖然她強的不像人，而且很可怕喲…
不過是個非~常漂亮的美女哦！


他們是不是馬上就要結婚了啊？
就是呢！
看起來很恩愛呢♡
……


那位幸福的女警官…
那麼…他要我帶話給…

「那是生鮮食品，所以早點打開來…

最遲明天，到後天就來不及了」…

喂——！

啊，柯南君…

那就拜托你們了哦…

嗯？那人怎麼了…

好像是高木警官的熟人！

話説回來，博士和灰原呢？

博士好像真的感冒了…

我讓灰原和他一起坐甲殼蟲車回家了…

誒——!?

博士是裝病…

我本來就打算在把元太他們送到這裡後，就讓博士把灰原帶回去…

因為不能讓灰原的照片印在宣傳冊上…

灰原同學不參加啊…

好遺憾啊…

我也很遺憾…


我還以為終于能和傳說中的阿笠博士見面了呢…
安、安室先生…


我聽毛利老師說的…
今天你們少年偵探團要乘阿笠博士的車子去警視廳參加宣傳冊的攝影…


剛好我也被要求到警察局去一趟…
不過已經結束了…
誒？為什麼被叫去呢？


就是之前的那個事件，我開車把綁架你的犯人的車子給撞停了…
為確認是否做得太過頭，我又被警察詢問了一次情況…


說起來，世良也講她又被警察局叫過去，要求說明情況…
那傢夥是100％做過頭了…


算了，我到這來也有別的事情…


別的事情？
啊…
別在意…


因為已經
沒事了…


喂，柯南…
那個哥哥…
是誰啊？
是警察嗎？
……


是拜
小五郎叔叔
為師的
偵探哦！
偵、偵探
嗎？
是個帥哥
呢…♡


話說回來，
高木警官
還沒來嗎？
說好要來
接我們
的吧？
他好像是忘了…
電話也打不通…


那給
千葉警官
打個試試吧…


啊，
那樣
的話！
給佐藤警官
打吧！
告訴她
好像是
生鮮食品
？



誒誒誒!?



高木看著貼在筆記本上的大頭貼哭了!?
啊，是的…
因為是乍一看感覺很可愛的大頭貼…



就問他「那大頭貼是佐藤小姐嗎？」…
他說別開玩笑了!!
朝我發了頓火…



開、開玩笑？
我、我覺得必須要和佐藤警官說一下…
不過他說自己會講清楚的，就讓我閉嘴了…



吶！高木在哪里？
不知道…
今天還沒見過他呢…



你好…
喂？



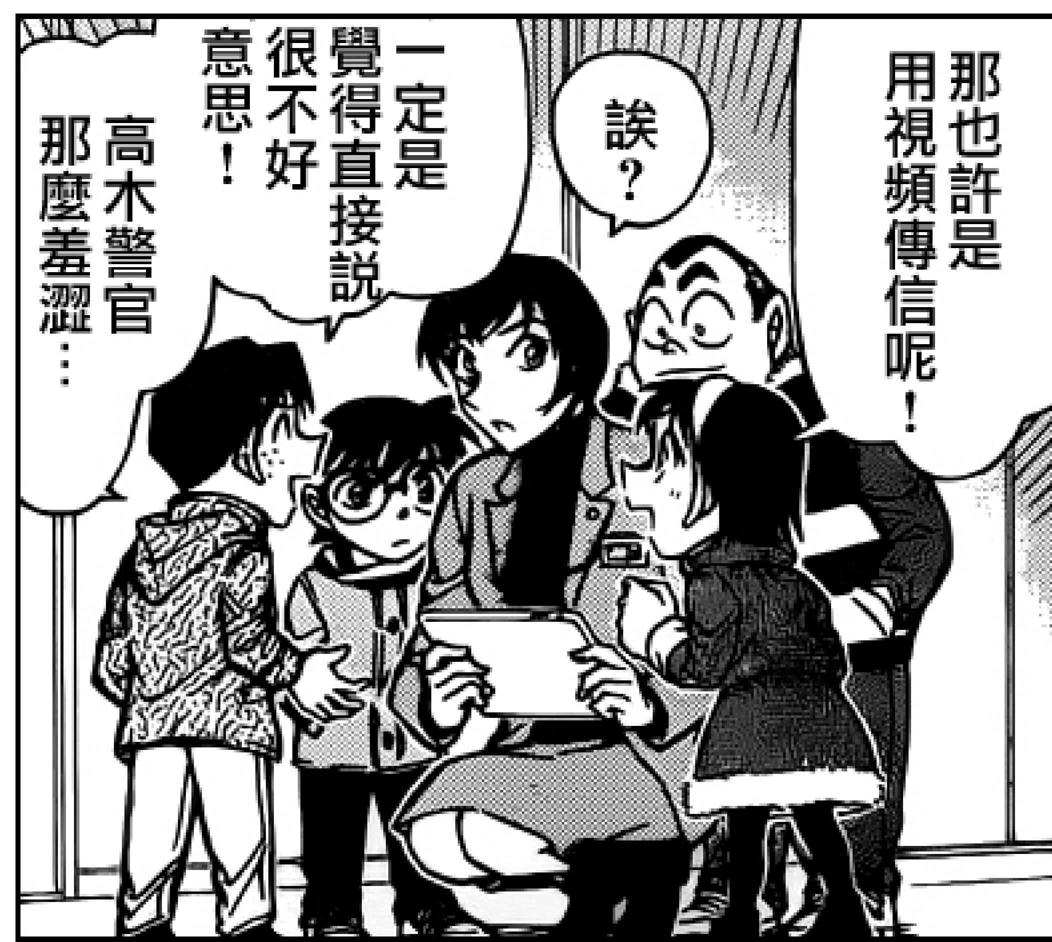
誒？
柯南？


高、高木給我的…
禮物？


那個不認識的叔叔這麼説的？
嗯！
就是這個！


真是的，怎麼回事啊～～～！也不來上班…
高木警官還沒來啊…
他説因為是生鮮食品，所以在明天或後天儘早吃掉！


可是，不像是能吃的呀…
平板終端…


那也許是用視頻傳信呢！
誒？
一定是覺得直接説很不好意思！
高木警官那麼羞澀…


——真是的想説什麼的話…
就直接説啊…
咔嚓

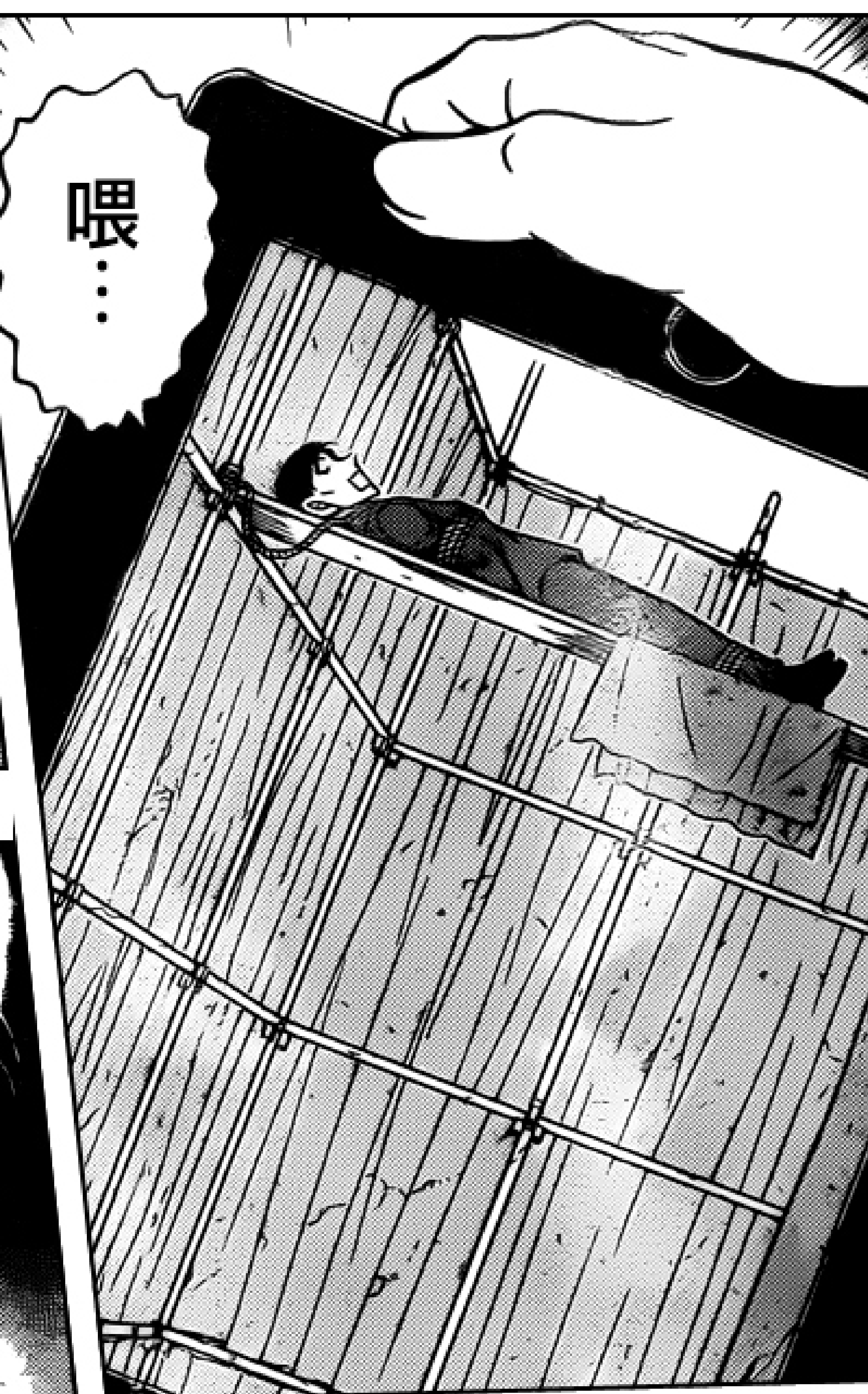
!?


高…
高木!?


高木警官好像睡著了…
這、這是哪裏啊!?
周圍鋪著薄鋼板，大概是哪裡的建築工地吧…


脖子上還纏著繩子呢…
好像掙脱不掉啊!
可如果只是被綁住之後弄暈了的話…

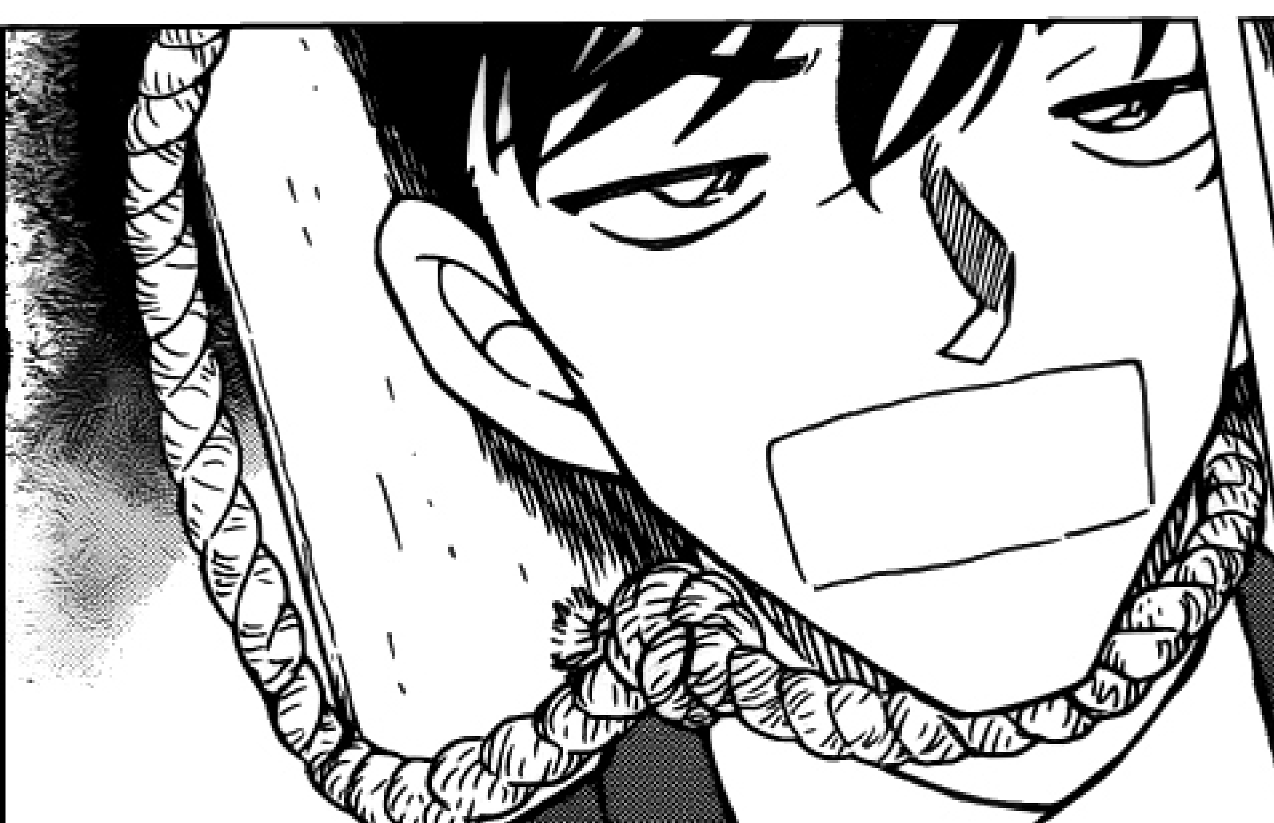

啊…
畫面變了啊…
是的…變成另一拍攝角度的攝像機了…


喂…

等一下！
要是這麼睡著，一翻身掉下去的話…

就會被勒住脖子…
死定了!!

快起來，高木!!
快起來，搞清楚狀況!!
高木!?
高木!?

高木!?


誒？

高、

高木!!

這—個…



■被欺騙後暴露無疑的惡意…到底是什麼!?

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組感謝支持！



本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組感謝支持！

名探偵コナン

 系列第2話 

DETECTIVE CONAN

74 日本單行本發售中

修圖：葉葉 琳琳 skey nicole JJ 卷耳貓
嵌字：葉葉 小嘻 z yanci
翻譯：koko meko 小城 飛花 小呦
總嬌：秀叔
上色：到底
圖源：三生三世

米花学园
http://dmzj.178.com

設下圈套的惡意……
挽救窮途末路的危機！！

青山剛昌

FILE805 Wataru Brothers

冷靜…
好好想想，快回憶起來…
為什麼會變成這樣…
好像昨天晚上…遇到了那個人…
他說想請我欣賞美景，就把我帶到了這裏…
然後突然從背後將我迷暈…
可是為什麼…？
■首先要冷靜的分析情況…
該、該不會那個人…
對我的事情…
──也就是說，這攝像機拍下的影像…
傳送到了警局…

前情提要

沒有告訴任何人自己要去哪裡的高木警官，第二天和少年偵探團約好卻沒有出現。在那裡又出現了一個男人，並交給他們說是來著高木警官的禮物。打開以後裡面是平板電腦，畫面中出現了面臨危機的高木警官!!

什麼!?

高木被什麼人給綁架了!?

那是真的嗎!?

是的！這就是收到的影像!!

高、

高木…

嗯？

攝像機切換了？

攝像機大概有3臺！正面一臺，正側面一臺，從下方仰拍一臺3個角度的影像好像是隨機播放的！

找到影像的信息來源了嗎？

呃…交給網絡犯罪對策科的話…

我想短時間是不可能解開的哦！


柯、柯南!?
那個平板電腦上可以操作的只有表面的按鈕，用來打開或關閉影像…


除此以外，觸摸屏和電源鍵，甚至充電接頭都無法使用…
可是啊，柯南…就算不能操作…


如果將這個平板電腦拆開來，就可以從內部直接充電…
從裏面的硬盤中讀取數據，就能夠明白是從哪裏接收信息的了…


如果把它拆後，看不到高木警官的影像了，那怎麼辦？
誒？
對方對按鈕進行了改造，還編制了使觸摸屏等的機能全部無效化的程序哦？
如果把它拆掉，影像就會被中斷，而且無法再恢復，我想還是註意點這樣的機關比較好哦…


當然，也可以不冒那樣的風險，去尋找這個平板接收信息的信號網…
不過這種罪犯大多使用的是國外的網絡…
我想短時間是無法推斷出發信源的…


………
——呃，剛才我打電話和新一哥哥商量的時候，他告訴我的！


如果花點時間，也許還是可以查的出來的…
但期限好像只到明天還是後天哦？


不是明天就是後天!?
把這個平板電腦交給元太他們的叔叔是這麼說的…


「那是生鮮食品，要早點打開來…
明天或者後天就來不及了」那個大叔這麼說的…


到底怎麼回事!?
恐怕…照這樣被綁著放任不管的話…
不吃不喝，3天就是極限…也就是說，到後天為止就…


可、可是高木君怎麼會碰到這種事…
他不是那種招人恨的類型…


警察不招人恨那才奇怪呢…


你不會知道在哪兒又得罪人了…
松、松本管理官!!


目暮…高木昨晚不知跟誰因何事要報告而在外住了一宿，這事是真的嗎？
是的！因為他在意單軌電車的時間…應該是去了羽田機場…


那就聯繫羽田機場，問問昨晚的乘客中有沒有叫「高木涉」的人！
我知道了！


白鳥！你去高木家檢查一下電子郵件和郵寄物…
查找是誰要和高木見面！
是！


千葉就監視平板電腦上的視頻！
啊，是！


不要就這樣開著平板！充好電後可以使用的時間不足10個小時…
每小時開10分鐘即可，邊拍攝上面的視頻，邊進行檢查！


這樣才好確定那個地方，發現一些線索！
我，我明白了！
我馬上就去準備！


管、管理官…我…
佐藤給在其他房間等待的孩子們錄口供！

不管怎麼説他們是和嫌疑人接觸過的重要證人！
除了嫌疑人的樣貌…
包括習慣性動作以及説話方式都要一個不漏的問出來!!

剩下的人把至今與高木相關的案子給我從裏到外的找一遍!!
不管是嫌疑人還是被害人全部都找!!
是!!!

……
佐藤警官走吧！

一定…
一定要把你救出來…

等我啊…
高木君!!
啪嗒

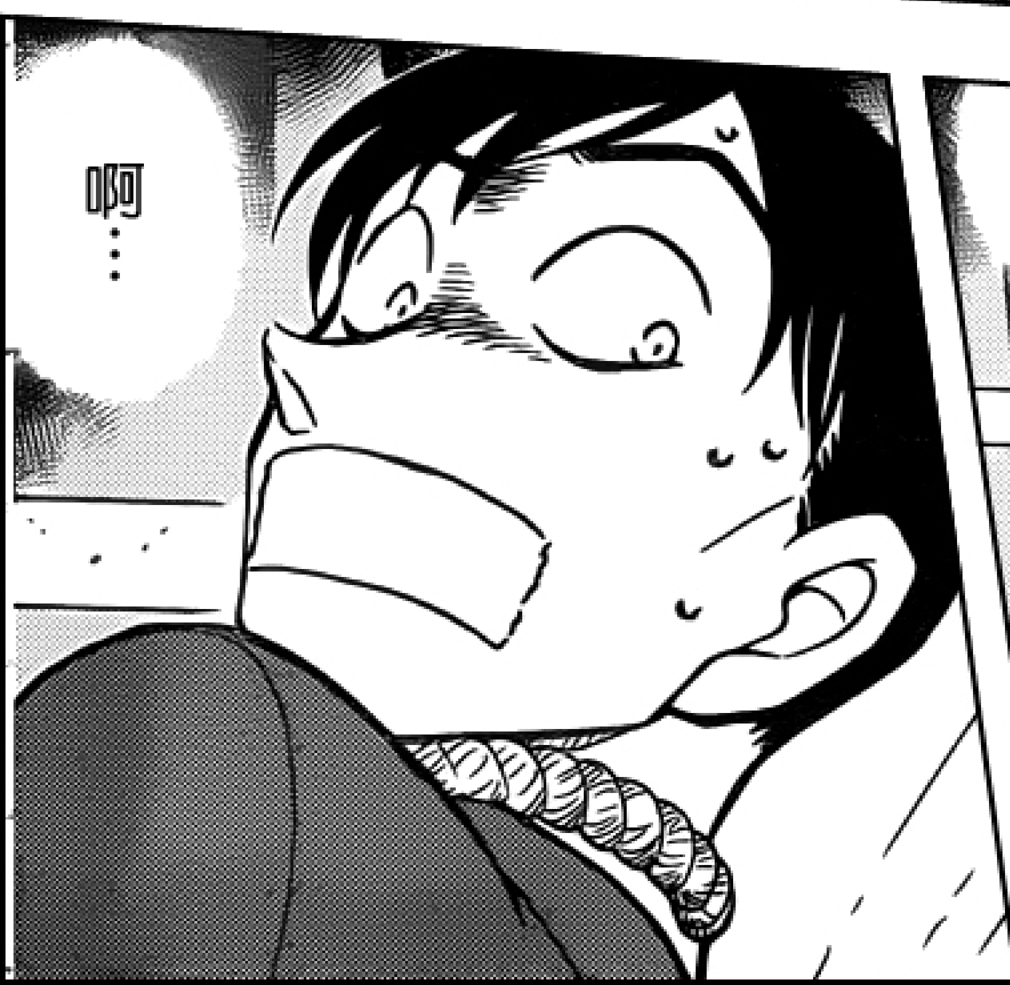

原來如此…
是這麼一回事啊…

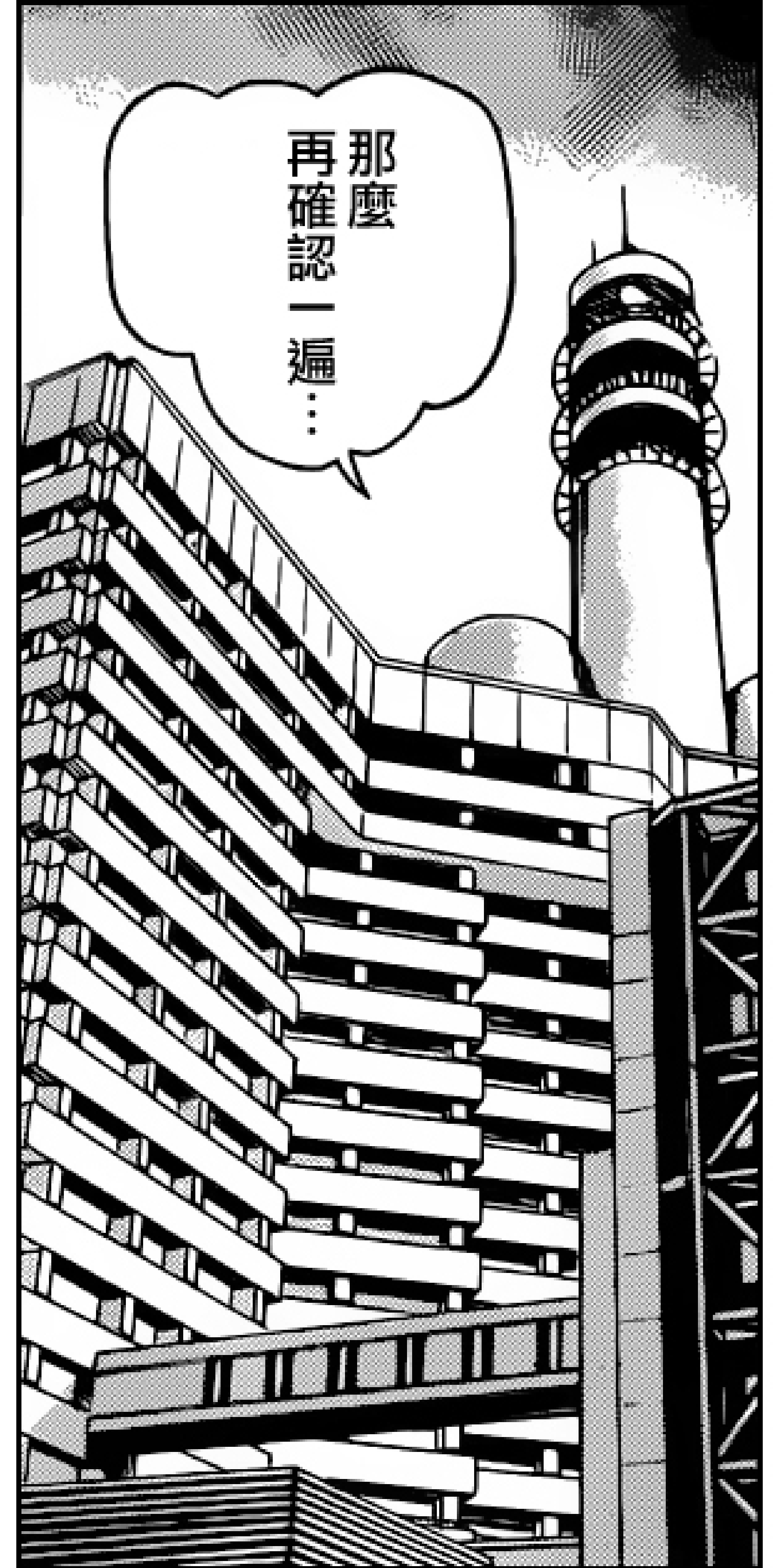

所以那個人…
把我弄到這個地方…


雖然有點可怕…


但也只能這麼做了!!


誒?


啊…


那麼再確認一遍…


就是長的這樣的大叔…
把平板電腦給的你們對吧？


說是高木托他送給我的禮物…
是啊…
一開始問「你們是高木警官的朋友嗎？」…
我們就回答「是的」…


然後就說把那個東西交給高木警官的警官女友
那麼也許是對我也懷恨在心的人…


我覺得不是的喲！
他知道高木警官的全名…
對於佐藤警官卻只知道是高木的警官女友…


那麼有沒有注意到他說話的用詞或者一些習慣性的動作呢？
沒什麼特別的吧？
不、不好了佐藤警官!!


誒？
高…
高木他…

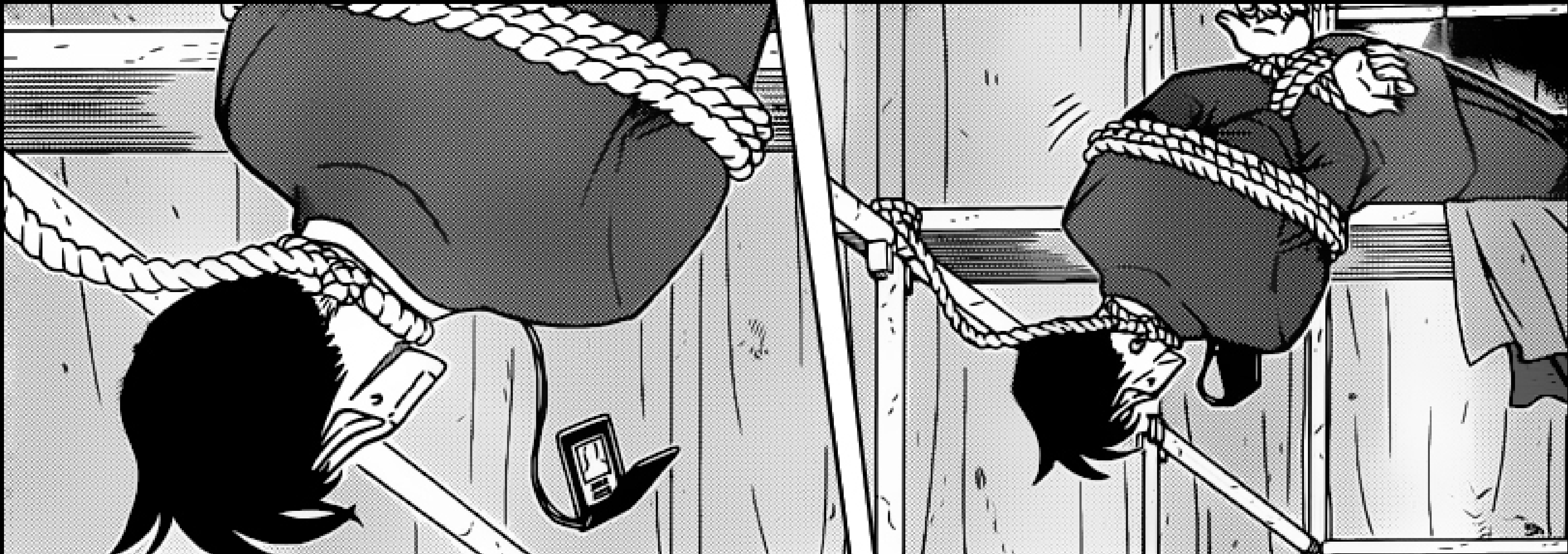
究…


究竟是怎麼回事啊
怎麼是這個樣子⁉
怎麼好像要掉下來了⁉


今天第三次轉錄畫面的時候……
就突然成了這個樣子…
那、那究竟是為什麼呢⁉


已經這樣好幾個小時了啊…
自暴自棄倒也不奇怪…
撐住啊!!
高…


啊…

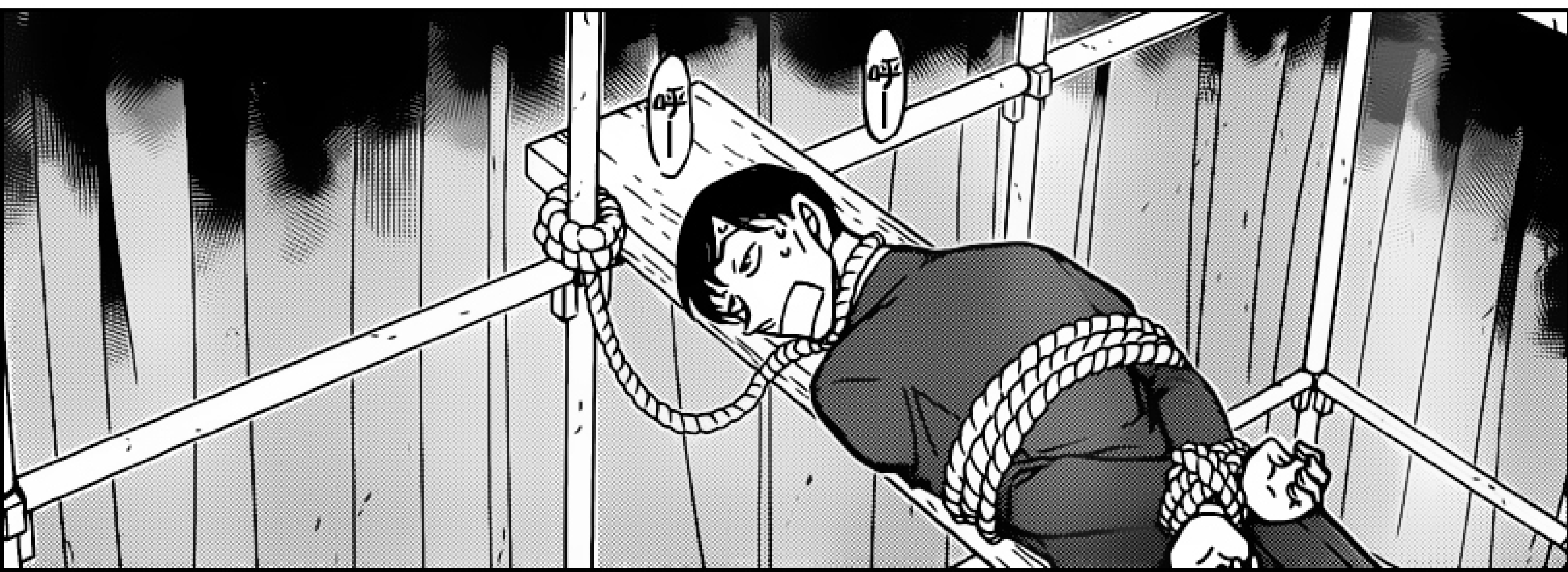


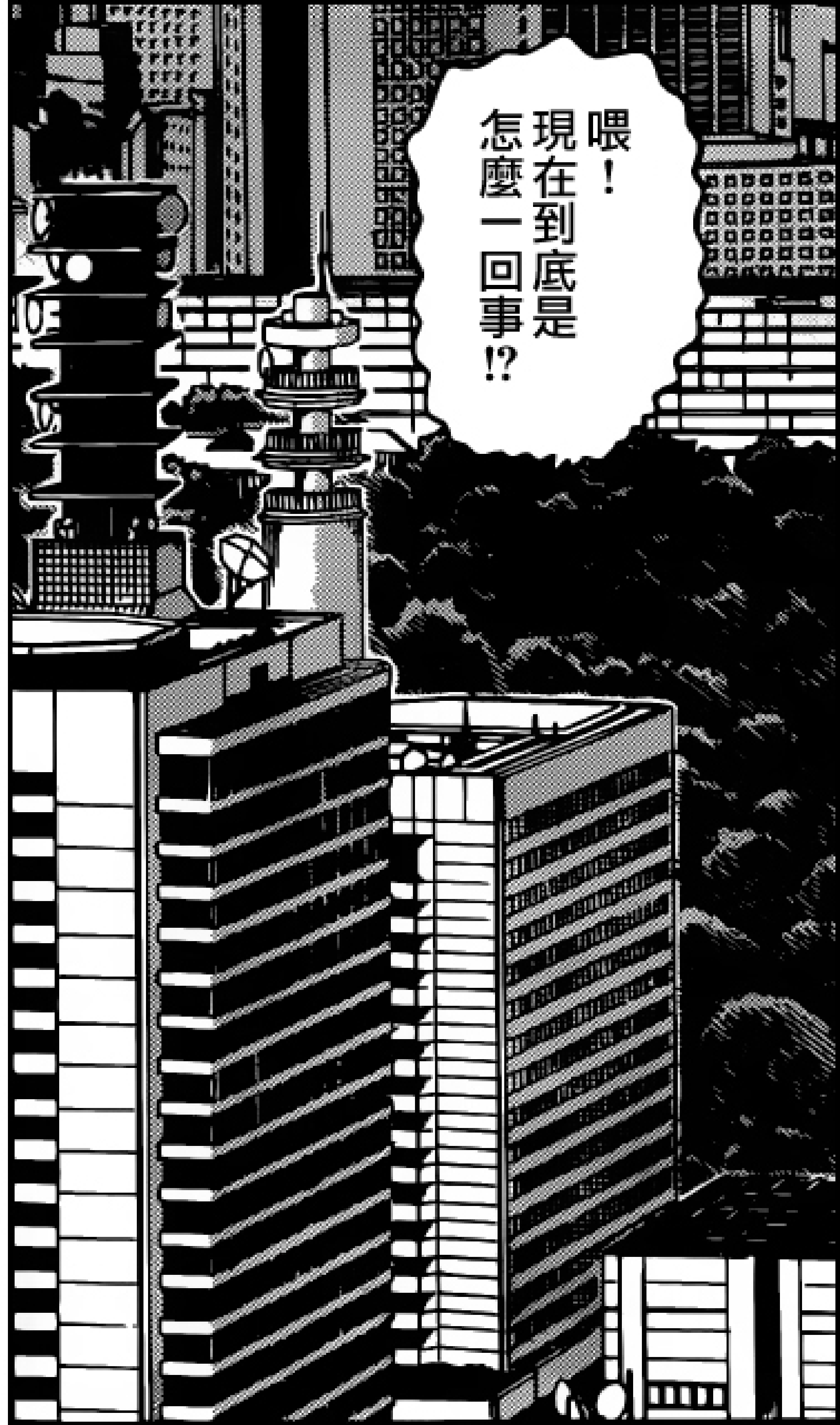

警察手冊!!
高木 涉


如果誰能撿到後告訴我們的話…
就能知道高木警官在哪了…

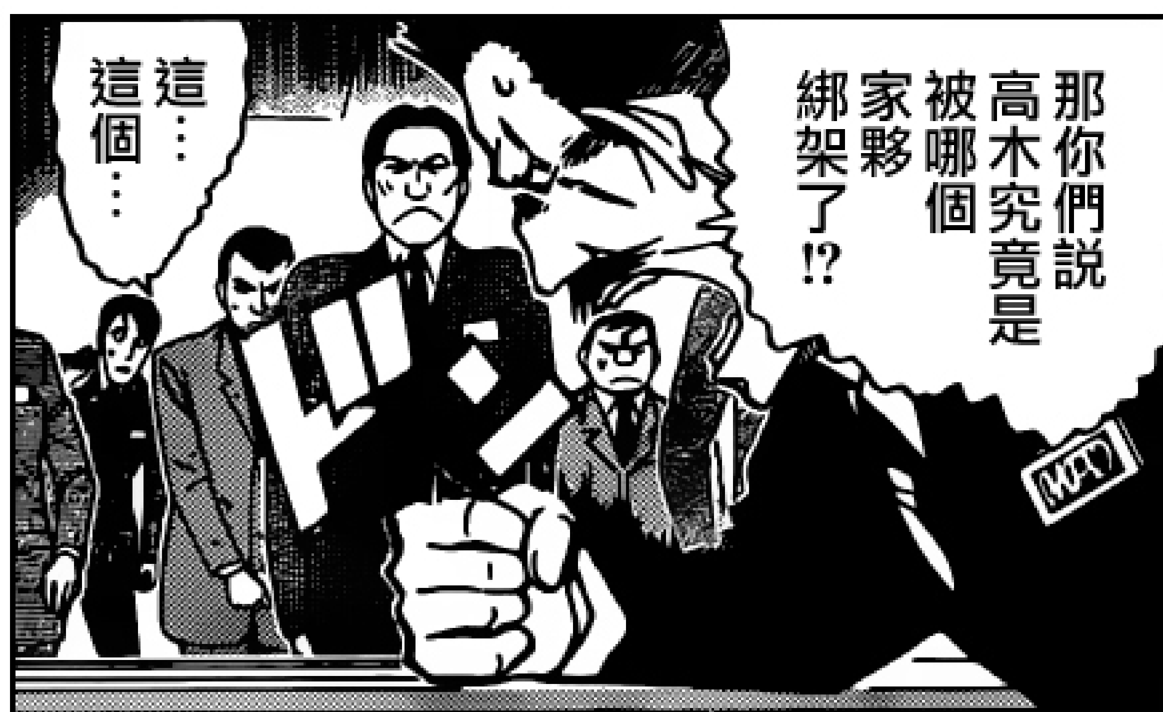

放心吧…
高木警官，看起來很冷靜啊？


是、是呢…


呼—
呼—


喂！現在到底是怎麼一回事!?


昨夜所有從羽田機場起飛的航班的乘客名單上都沒有高木涉這個名字…
在高木家裏也沒找到任何線索…
高木經手過的案件中，也沒發現任何可疑點…


那你們說高木究竟是被哪個家夥綁架了!?
這…這個…


這麼說來上個禮拜
我曾經看見高木從資料室走出來…


什麼!?
因為那天已經很晚了我就想他到底查什麼資料呢…


好！那麼現在立刻去聯系庶務課的資料管理負責人詢問一下那天高木查閱了哪個案件的檔…
把那些資料一分不落的拿來給我看!!


哦……


這麼說，那天高木警官所查閱的那個事件是大概一年前的女性上吊自殺的那個事件吧？
嗯…


一共三起案件…
雖說三起案件都是由我和高木進行現場勘察的…
但是因為無論怎麼看，那三起案件都沒發現任何的他殺線索，應該是自殺性質的，就都移交給了所在轄區的警局…


那三起案件都是怎樣的案情呢？
我記得，其中有一個叫做德木侑子的女生，是京都大學醫學部6年級的學生…


她是在自家的公寓客廳中上吊自殺的…
雖說那是個不太像女孩子住的房間，但是明顯的能看出被認真的整理過了，
根據死者腳邊的遺書來看…


死者幾天前開車時撞到人之後逃逸了…
由於自己良心的譴責於是寫下了這封遺書…

第二起案件的死者叫來間娜塔莉是英語會話學校的講師，
她的母親是美國人…
根據死者房間日歷的備註來看，她生前幾乎每天都與男朋友約會…
之後由於被男朋友拋棄而陷入了絕望…
自殺的當天似乎原本也是和男朋友定好了要約會…
你們是怎麼知道的呢？
是她的手機！
先到達現場的機動搜查隊說死者發給母親的英語郵件中是這麼寫的…
第三起案件的死者是六本木一家酒吧最有人氣的女招待，彥上京華小姐…
聽說死者賺了很多錢…
卻住在一間相當古老的公寓裏，房間裏也到處都是空啤酒罐子…
根據她的日記來看，似乎是因為她得知了一直供養的男朋友是一個利用結婚的詐騙犯…
受了很大打擊，才上吊自殺的…
那個詐騙犯被逮捕了麼？
嗯…但是罪名不是詐騙而是殺人…
那個男人借了很大一筆錢，但因為和地下錢莊的人起糾紛，就把那人給刺死了

逮捕那個男人的好像是伊達警官吧？

伊達警官？

對了，柯南沒見過他呢…

因為伊達警官抓了那個詐騙犯之後不久就遭遇交通事故，去世了…

聽高木說是他正要撿掉落的記事本時，被疲勞駕駛的人開的車撞到了…

高…高木警官？

因為高木也剛好在場的…

剛完成一夜的監視任務，在兩人回家的途中…

好像是因為要給高木看記事本上的什麼東西而被車壓到了…

記得嗎，就是高木經常用的那個黑色的記事本！

那個就是伊達警官送給他的遺物哦！

高木常說，他要不斷地在那個記事本上記錄，直到記事本全都記滿，他要為了盡快變成伊達警官那樣優秀的刑警而加倍努力…

誒…高木警官和那個警官的關係很好呢！

嗯…因為伊達警官是一開始負責帶高木的前輩…

伊達警官還隨意地到處對大家吹噓自己和高木是WATARU兄弟…

為什麼叫WATARU兄弟呢？

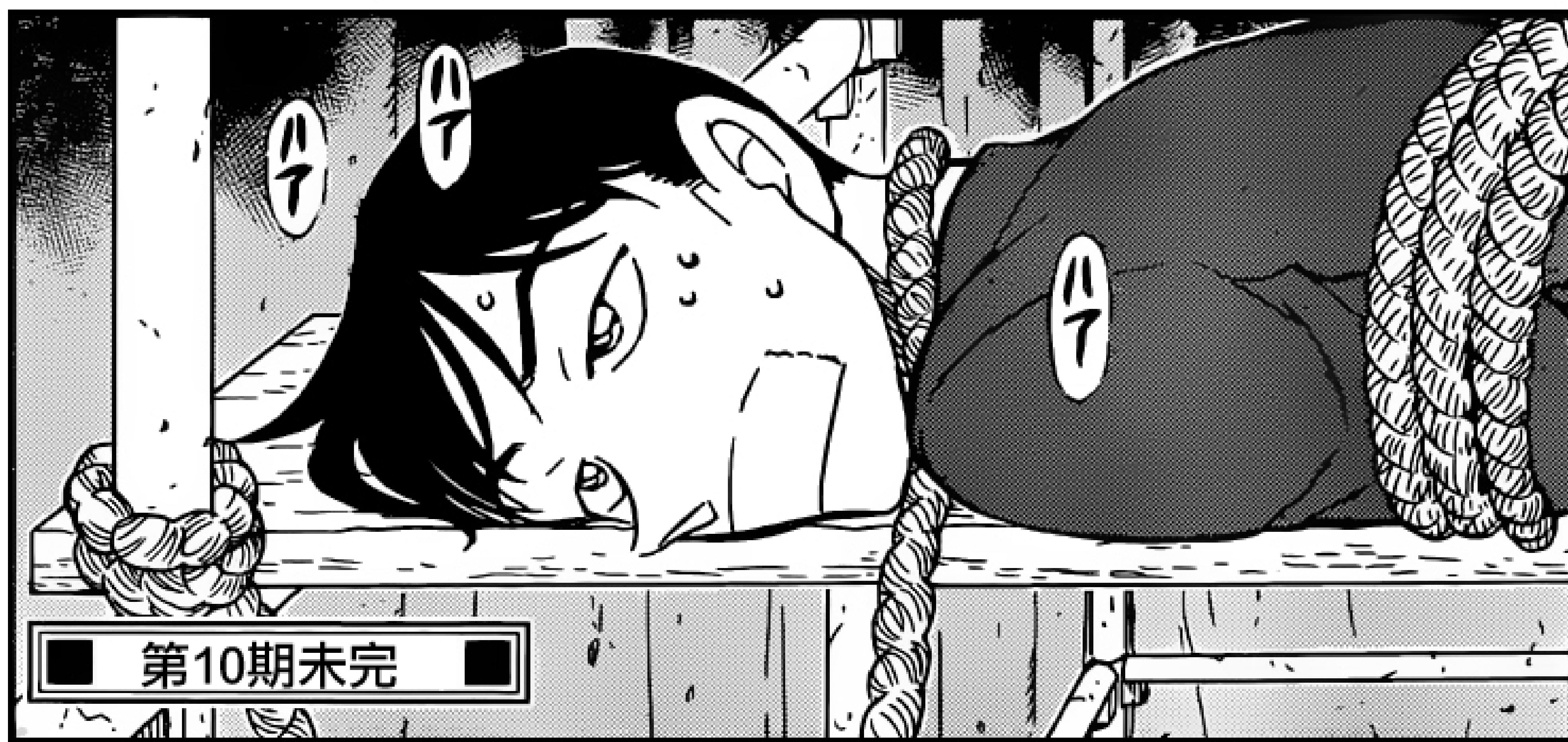
因為伊達警官的名字就叫做…











■不時出現伊達警官的身影，他是解開案件的關鍵之處嗎!?

■ 第10期未完 ■

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途
米花學園漢化組感謝支持！

名偵探柯南
DETECTIVE CONAN

修圖：葉葉 琳琳 鈴蘭 JJ
skey 小若
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 25 嘻
翻譯：koko 小城 喵 飛花 憐侶
校對：小秀
上色：起貓
圖源：三生三世

米花学园
http://dmzj.178.com

被籌畫出的惡意。那就是、

向警察挑戰

寄託在警察手冊裏的思念、能否傳達…!?



FILE806 被繼承的旭日之光

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途
米花學園漢化組感謝支持！

名探偵コナン

★ 系列第3話 ★

修圖：葉葉 琳琳 鈴蘭 JJ skey 小若
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 yanci 嘻
翻譯：koko 小城 喵 飛花 憐悟
校對：小秀
上色：起貓
圖源：三生三世

米花学园
http://dmzj.178.com



被籌畫出的惡意。那就是、

向警察挑戰

寄託在警察手冊裏的思念、能否傳達…!?

青山剛昌

FILE806 被繼承的旭日之光

喂，怎麼樣!?



警視廳竭盡全力進行搜查，但尚未找到綫索…





前情提要

並沒有告訴任何人自己要去哪裏的高木警官，第二天和少年偵探團約好卻沒有出現，在那裏又出現了一個男人，並交給他們說是來自高木警官的禮物打開以後裏面是平板電腦，畫面中出現了面臨危機的高木警官!!



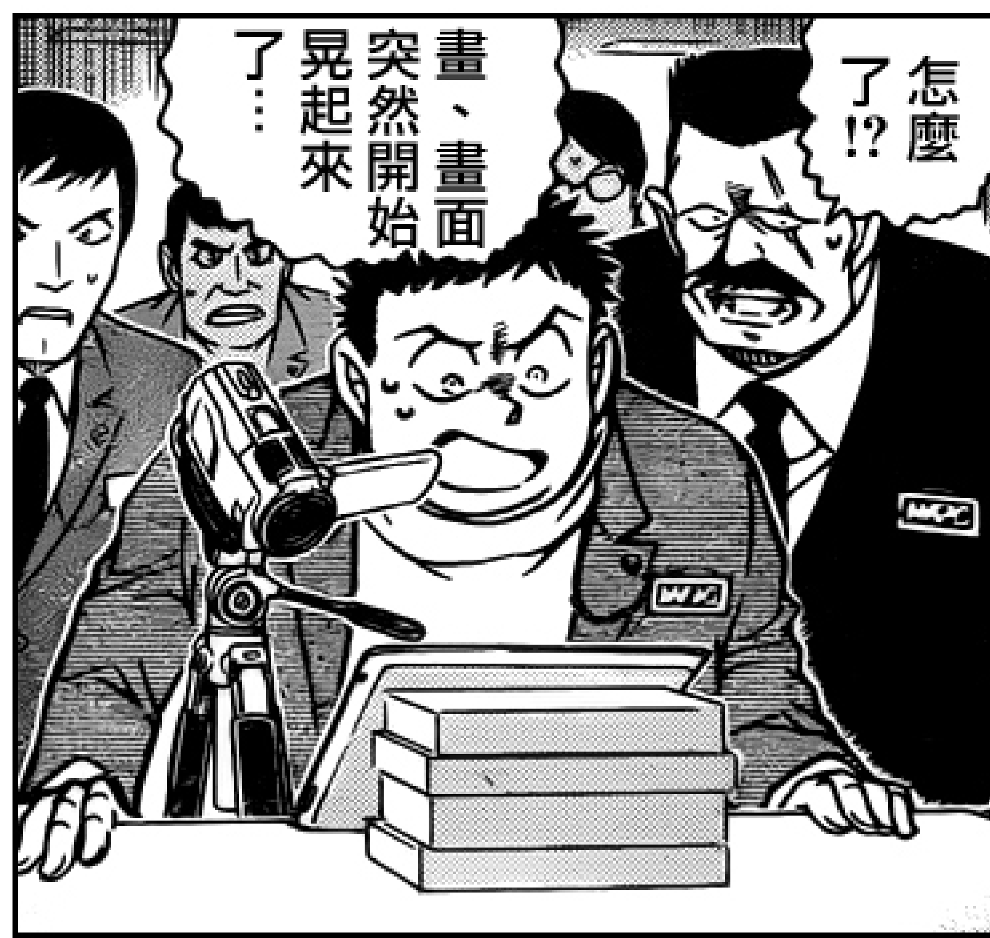


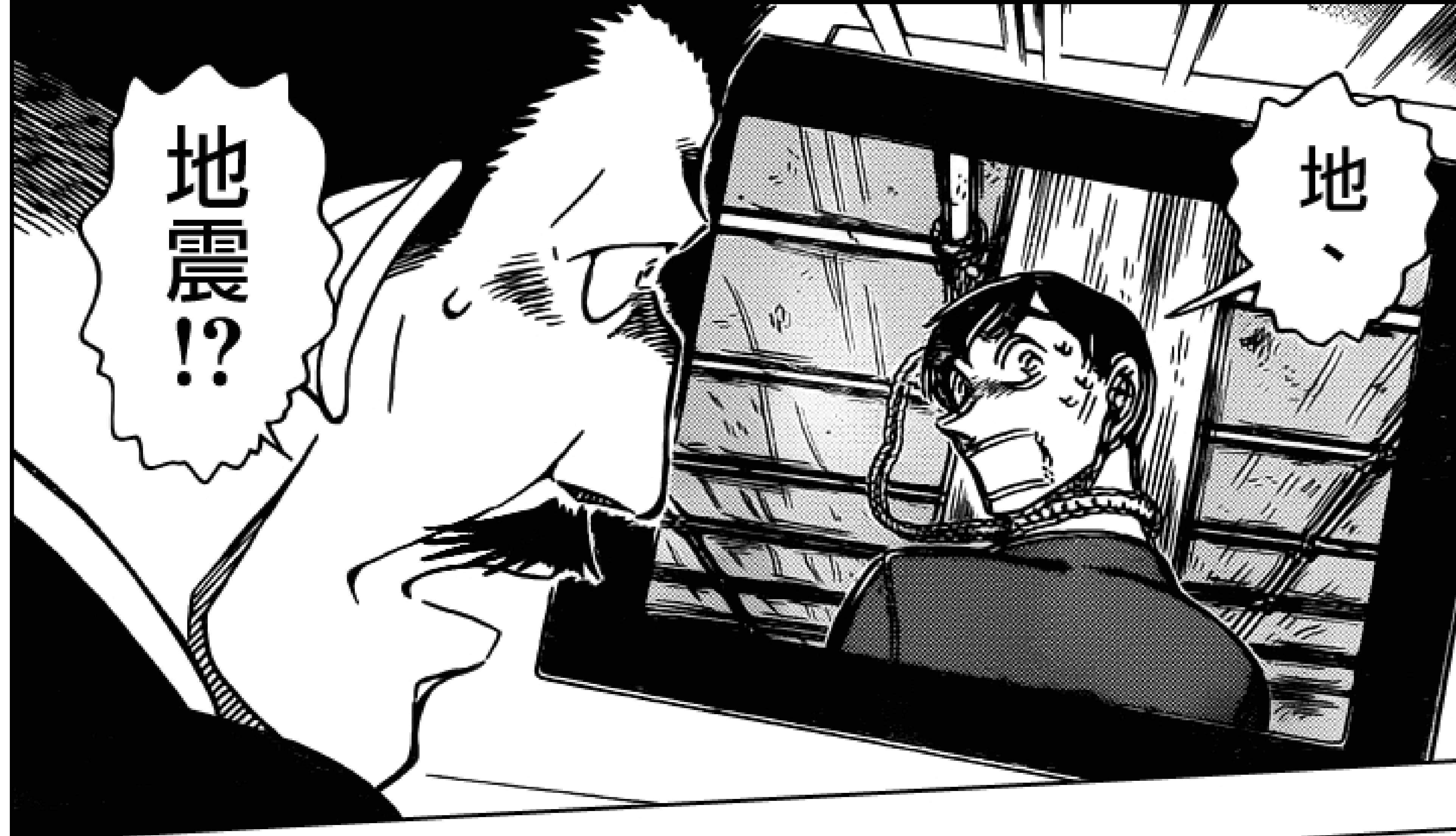




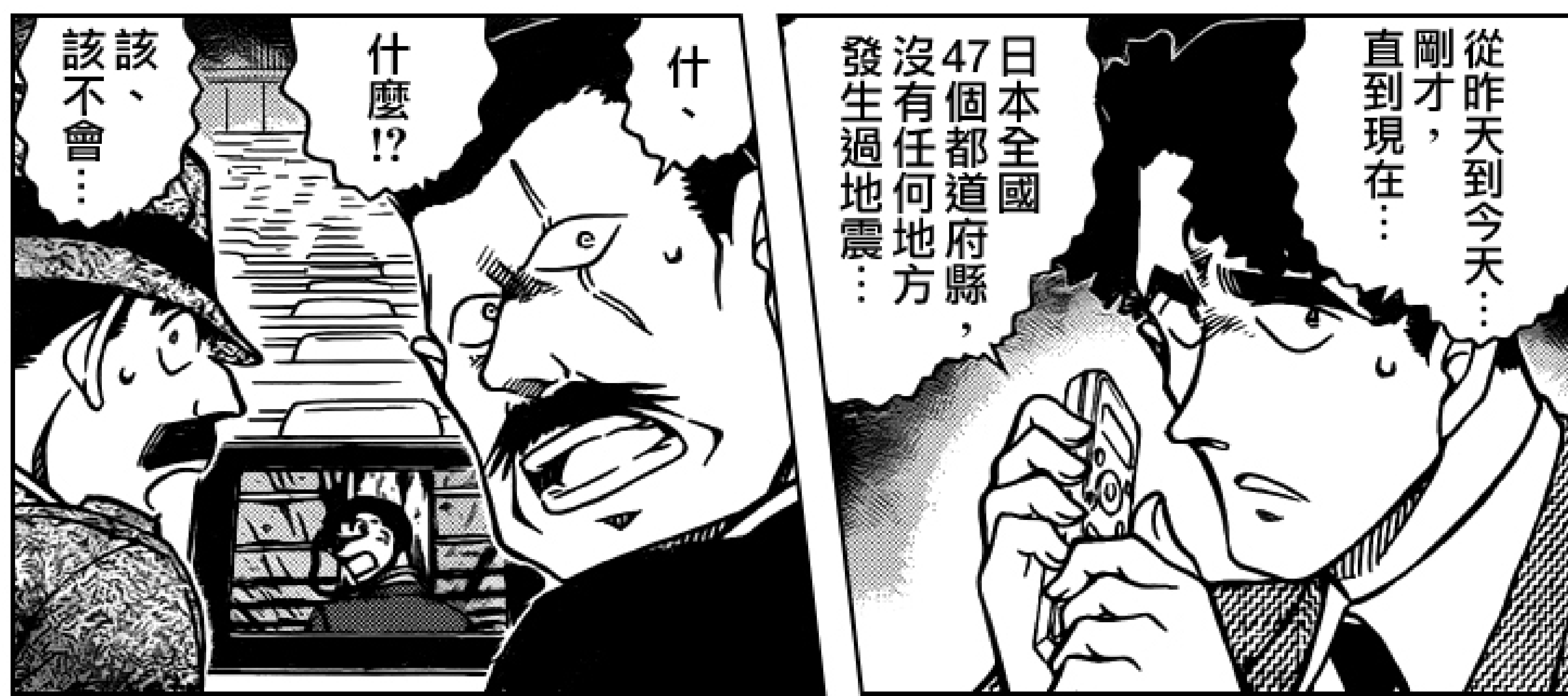







地、
地震!?


去聯繫氣象廳，確認震源地!!
既然這是實況影像，那我們就能據此縮小範圍!!
啊，是!
晃、晃動的相當厲害呢…
不要掉下來啊，高木…
喂，還沒好嗎!?
那、那個…


從昨天到今天…剛才，直到現在…
日本全國47個都道府縣，沒有任何地方發生過地震…
什、
什麼!?
該、該不會…

在外國嗎!?
啊…
搖晃…
似乎停止了…
嗯?
烏鴉…






真抱歉今天弄到這麼晚…
ゴォォォォ


做筆錄很累吧？
不累…


不過話説你不會擔心嗎？到了晚上，高木會很困的吧？
就是説嘛！如果翻身了怎麼辦！
沒、沒事的啦！高木君睡相還是比較好的…


誒——
你們一起睡過了啊？
關系真不錯呢♡
就、就是，只是在埋伏的過程中在車裏打個盹而已…


但是，如果犯人因為那三件上吊事件而憎恨高木警官的話…
真的會把他殺判定為自殺的高木警官給…
我覺得不會啦…


如果真是這樣的話，犯人也會對一起去現場的其他警官或者鑒定人員懷恨在心…
而且，對於這三件案子似乎也都沒有人要求要重新調查啊…

是的…因為三個案件
都發生在伊達警官
出車禍的第二天…
高木君在現場也有些
恍恍惚惚的…
所以判定
為自殺的人
是身為警部補
的我…
如果要恨的話
應該是恨我才對…
說不定啊、
是醫學院的
那位姐姐吧？
她不是因為
開車撞倒了誰
才自殺的嗎？
那位德木小姐
撞的是別人…
撞倒伊達警官的人
也被當場逮捕了…
那，是不是英語老師
呢…可能悄悄的和
高木警官約過會…
不可能啦…
那位娜塔莉小姐
房間裏的日歷上
用英語寫滿了約會…
警察是不可能
天天約會的…
那麼是不是女招待
呢…她是因為男友
被那位叫做伊達的
警官逮捕後自殺
的吧？那位警官
和高木警官
的關係又
那麼好……
彥上小姐的
男友因為殺人
確實是被伊達警官
所逮捕…
但是，在伊達警官
出車禍後的第二
天，她從報紙上
得知男友是利用
結婚的詐騙犯，
受了打擊才
自殺的
根本沒有
恨我們警察
的理由!!
那個…
我覺得再詳細
調查一下
伊達警官的事
比較好哦？
嗯？
為什麼？
感覺還是
有點問題…
伊達警官和
高木警官的
名字都念作
「WATARU」
…


啊啊…
已經晚上了啊…

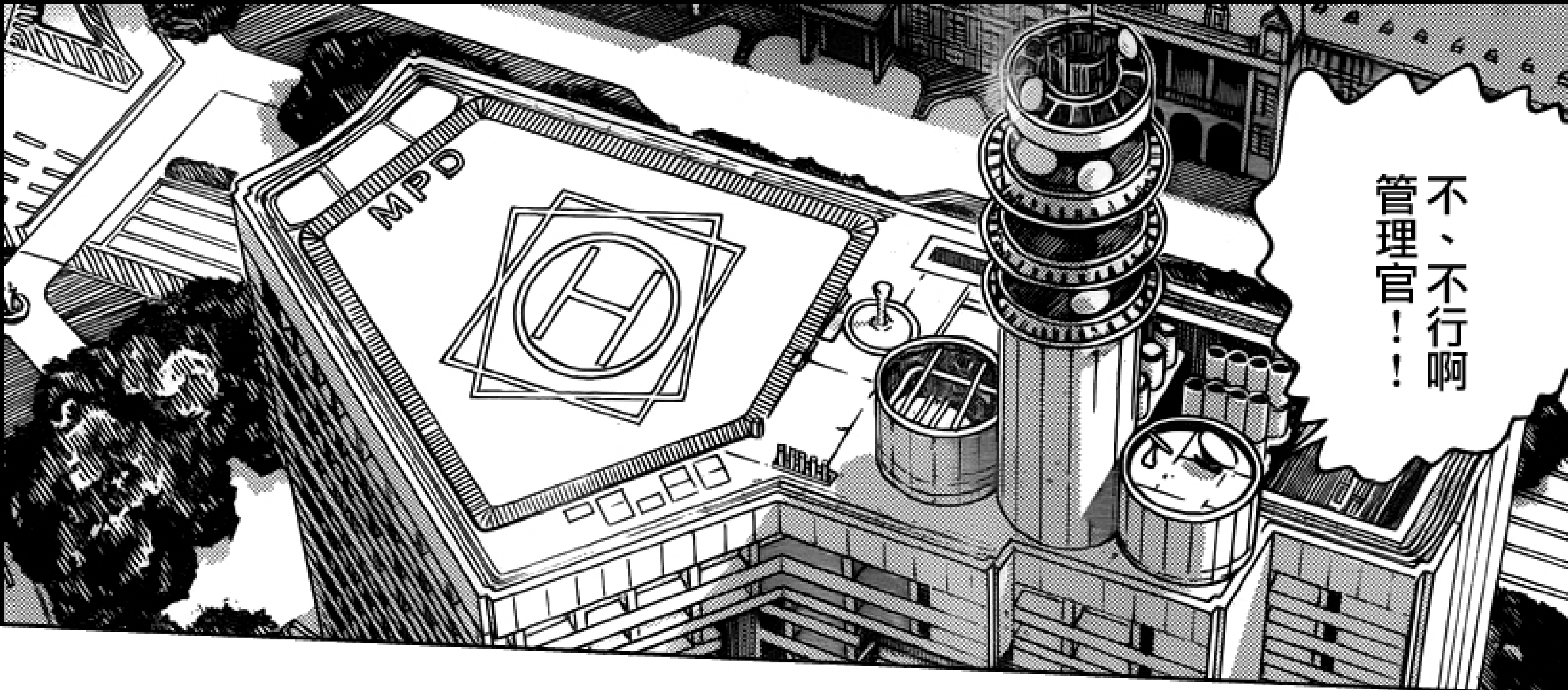

好冷…要凍死了…
我…會不會就死在這裡啊…


不過…會變成這樣也是我的錯…
就當成是因果報應…
高木…

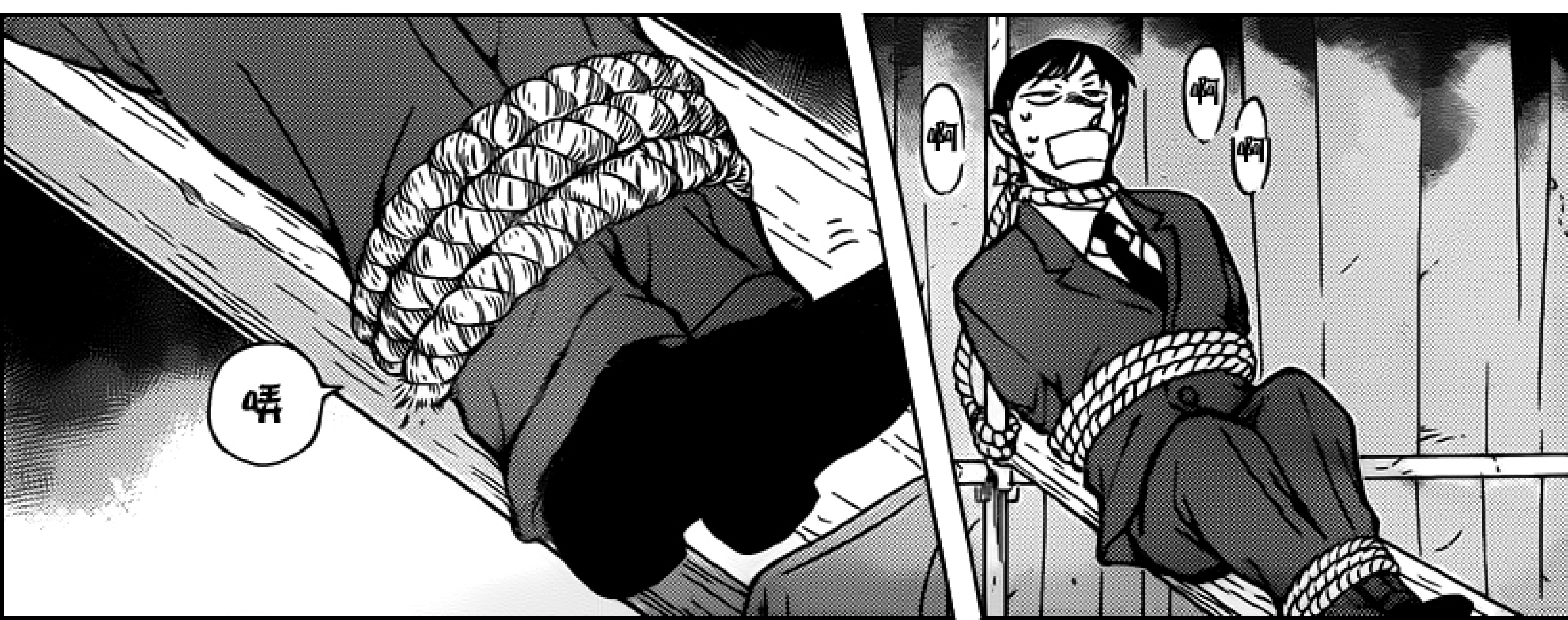

我、我把這個交給你了…
交交給你了啊…


不行！我要振作起來!!
我必須要脫離這裡，向那個人傳達才行…


為了伊達先生…
揭開真相!!
呼——
呼——
呼——


不、不行啊管理官！！

已經詢問過網絡人員了，果然好像是經過了國外的服務器，目前我們正在依靠本地搜查機關的協助…
也就是説需要時間嗎…
而且就算我們找到了，只要對方多通過幾個國家的話…
就會耗費更多的搜查時間…等我們知道時高木說不定已經凍死了…
高木的狀況如何？
看上去非常虛弱…一整晚似乎都在起身轉動著身體…
就算再怎麼冷體力可是會支撐不住的!!


啊
啊
啊
哢


誒？
不是約會？


高木警官在前天晚上外出的時候真的這麼說嗎？
是啊…
由美捉弄高木說「是不是去溫泉約會一晚」時…


不是約會！
——說的時候似乎還有些生氣…


………
話說…
比起這個，之前在電話裡不是說有在意的事嗎…


給我們平板電腦的叔叔他說的話有些奇怪…
他說「最晚到明後天就來不及了」…


的確有點奇怪…如果他說「明天或者最晚是後天」的話那就能理解了…
說不定他是一個精通日語的外國人…
但是啊…他看上去就是日本人吧？
恩…


…話說，上吊的那3人中有沒有誰和北海道有關？
有的…英語老師娜塔莉·來間小姐就是生於北海道…

注：伊達的日語發音為“date”

她不知道伊達警官因交通事故已經去世而一直等待…
也許是以為自己被拋棄深陷絕望而了斷自己的生命吧？
怎、怎麼會…
我想一定是高木警官在事隔一年後終於意識到了這件事…
想要將事實告訴她的親人！
這麼說來，高木看著貼在筆記本上的大頭貼哭泣…
為了確認大頭貼上的人是不是娜塔莉小姐而去調查了事件的資料，這樣的話就能說通了！
但、但是等一下啊！那是那個叫做伊達的警官的事情吧？
不是和高木警官沒關係嗎！
如果她告訴父母自己男朋友的名字，不是容易和英文的「約會」混淆的「伊達」…
而是警視廳的一個叫做WATARU警官的話呢？
如果娜塔莉的家人和高木警官聯繫說「我想和您見面談一下關於她的事」的話…
就會錯認為把娜塔莉拋棄而導致她自殺的那個叫做WATARU的警官在事隔一年後會盲目的來見面…
於是就綁架了高木…
但、但是她的雙親來認領遺體的途中遇到事故…
那來認領遺體的是誰呢？

好、好像是同一間英語口語教室的年長老師…

她的遺物也被那個人…

這、這麼說來剛才從轄區有報告說那個老師在認領遺體的時候哭的要崩潰了…

說是因為和她同鄉而且像他女兒一樣…

那就沒錯了！

綁架高木警官的就是那個人!!

從她的手機裏看到郵件，深信高木警官就是把她拋棄並導致她自殺的人!!

嫌疑人確定了!!

姓名笛本隆策！上月因病辭退了英語口語教室的工作，應該回到了故鄉北海道！

北海道的住址雖然不明…

去他以前在都內住過的還沒搬出的公寓的話…

也許有潛伏在那裏的可能性！

立刻出發，穩住疑犯!!

將高木的所在地問出來!!

是!!



叮咚
叮咚



叮咚
請進…
門開著呢…



ガチャ



終於找到我了嗎…
在等你們的時候，我已經不知不覺的拿起了炸彈的起爆器…
嘀
如何？



是這個人吧？
嗯！
沒錯！
就是這個大叔！



那就快告訴我！高木所在的地方…
莫非就是你嗎？
高木涉警官的戀人，他的前輩警官…


果然如他所說，是個美女啊…
但這不能成為他拋棄娜塔莉的理由…


誒？




在挨我一頓揍前你給我聽好了！
你綁架的是高木涉，娜塔莉的戀人是伊達航!!
而且她也沒有被拋棄的!!


可、可是她發來的郵件上說「WATARU再也不會來了」…
廢話！
那一天，他被車撞死了!!


怎、怎麼…
會這樣…
所以啊！
快點把綁架高木的地方告…













■高木的所在地是…!?下一期，柯南的推理揭開謎底!!

第11號待續